



MANUAL

Easy Salt 50/80 m²

(Art. 1812, 1813)

Danish	2
Swedish	12
Finnish	22
Norwegian	32
English.....	42
German	52
Dutch	63
Polish	73

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER.....	2
2. PAKKELISTE	3
3. INSTALLATION	3
3.1. Styreboks	4
3.2. Elektrolyseelement.....	5
4. INSTALLATIONSPROCEDURE.....	5
5. FORBEREDELSE	7
6. PARAMETERINDSTILLINGER.....	8
6.1. Kontrolpanel	8
6.2. Tænd/sluk-funktion.....	8
7. OPSTART OG TILSÆTNING AF SALT.....	8
7.1.Regulering af klorproduktionen	8
8. VEDLIGEHOLDELSE	9
8.1. Vinterklargøring (elektrolyse)	9
8.2. Rengøring af elementet.....	10
9. GARANTI	10
9.1. MILJØBESKYTTELSE	11

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs og følg nøje alle instruktioner før installation og brug af dette apparat.

På den måde er du opmærksom på risikoen for skader på udstyr eller alvorlig skade på mennesker.

Det er BYDENDE NØDVENDIGT altid at overholde disse advarsler.

For at forbedre produktkvaliteten forbeholder fabrikanten sig retten til at ændre sine produkters karakteristika til enhver tid og uden forudgående varsel.

RISIKO FOR ELEKTRISK STØD

- For at forhindre skader eller ulykker skal udstyret installeres utilgængeligt for børn.
- Tilslut UDELUKKENDE til et jordet kredsløb med HFI-relæ. Rådfør dig med en professionel elektriker for sikker og korrekt installation af den nødvendige stikkontakt.
- Strømkablerne og elementet skal beskyttes mod utilsigtet beskadigelse. Et beskadiget kabel skal erstattes øjeblikkeligt og udelukkende med et originalt kabel. Undlad at skære eller forlænge kablerne.
- Det er bydende nødvendigt at slukke for strømforsyningen, før der udføres nogen form for teknisk arbejde på apparatet. Lav ikke ændringer ved apparatet. Enhver ændring kan beskadige apparatet eller være farlig for mennesker. Kun en kvalificeret person bør foretage vedligeholdelse eller reparationer i tilfælde af nedbrud.
- Dette apparat er udelukkende beregnet til brug i nedgravede og fritstående familiebassiner.

- MANGLENDE OVERHOLDELSE AF DISSE ANVISNINGER KAN BESKADIGE APPARATET ELLER FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE

Sikkerhedsforskrifterne beskrevet i denne vejledning er ikke udtømmende. De fremhæver de mest almindelige risici ved brug af elektrisk udstyr i nærheden af vand. Hvilken som helst installation og brug af dette udstyr bør gennemføres med forsigtighed og sund fornuft.

2. PAKKELISTE



A)

- A) EasySalt elektronisk apparat
- B) 1 klorinator celle
- C) Monteringssæt
- D) 2 slangekoblinger



B)



C)



D)

3. INSTALLATION

Vigtigt

Før du fortsætter med installation af apparatet, er det meget vigtigt at tjekke følgende punkter:

Sørg for, at eventuelt hydraulisk udstyr er i god stand og er korrekt dimensioneret. Kontroller især flowet i filterpumpen, filterets kapacitet og vandrørens diameter.

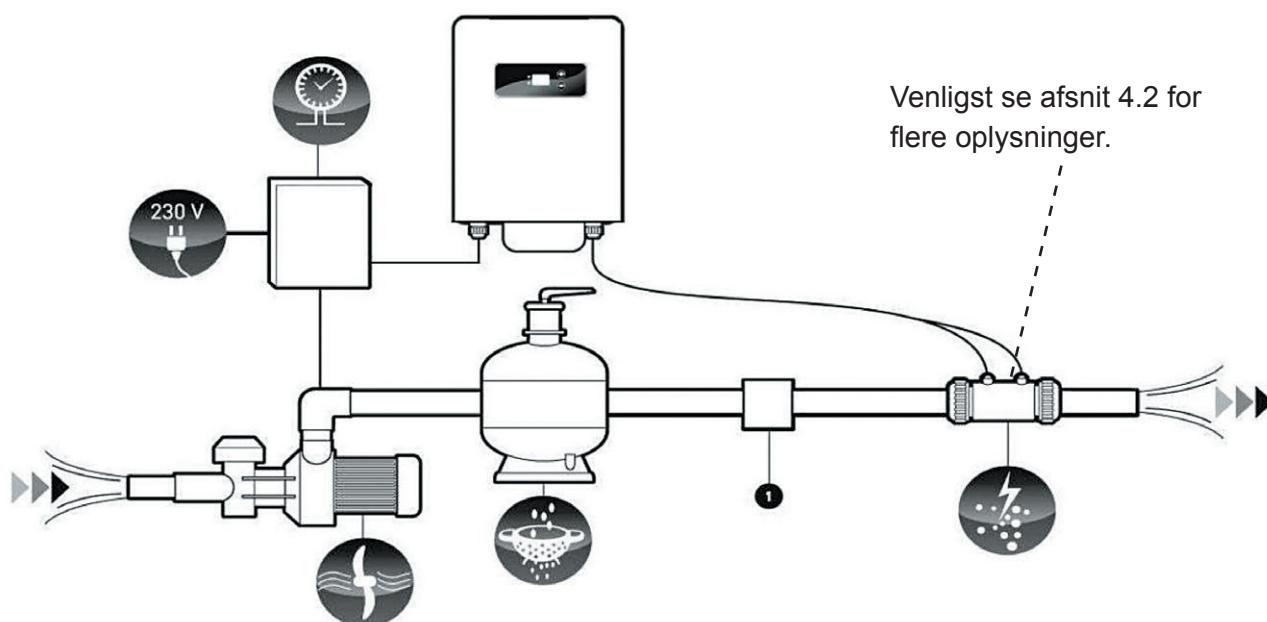
Det maksimale vandtryk i elementet må ikke overstige 3 bar.

Apparatets behandlingskapacitet bør tilpasses til den mængde vand, der skal behandles, og til det klima, installationen udføres i. I tilfælde af varmt klima skal et apparat designet til at behandle en volumen på 30 m³ i moderat klima være begrænset til en familieswimmingpool på 20 m³, et apparat til at behandle en volumen på 50 m³ i moderat klima skal være begrænset til en familieswimmingpool på 40 m³, et apparat til at behandle en volumen på 70 m³ i moderat klima skal være begrænset til en familieswimmingpool på 50 m³.

Vær forsigtig med naturlige vandkilder

Brug fortrinsvis vand fra den offentlige vandforsyning. Undgå at bruge vand fra naturlige kilder (regn, afløbsvand, reservoirer og brønde), da der er risiko for, at klorinatoren nedbrydes for hurtigt.

Installationsområdet skal være tørt, korrekt aflukket, men korrekt ventileret (maksimal rumtemperatur ved brug: 35 °C), beskyt udstyret mod regn, stænk, vandsprøjt og UV-stråling.



3.1. Styreboks

Vælg en placering, der er let tilgængelig, tæt på pumpetimeren, maksimalt 2 meter fra elektrolyseelementet. Installer styreboksen lodret, minimum 3,5 meter fra poolen. Må ikke tildækkes.

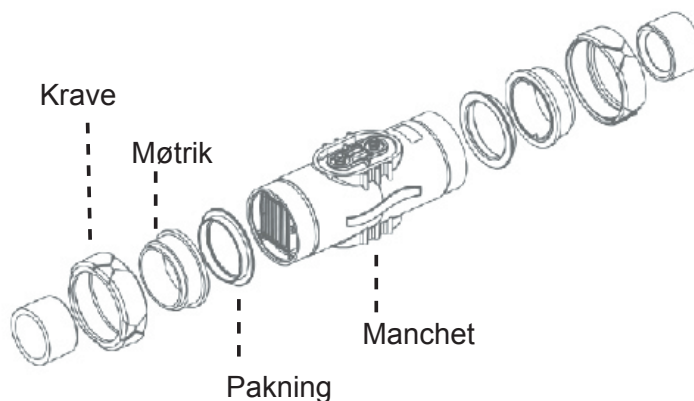
På forhånd slukkes for differentialafbryderen. Styreboksen skal være permanent tilsluttet pumpens timer ved at koble den til pumpens timer. Brug ikke en forlængerledning. Sæt ikke apparatet i en elektrisk stikkontakt. Sørg for, at styreboksen slukkes, når filterpumpen stopper.

Bemærk

Enhver kontakt mellem styreboksen og vandet i poolen kan indebære en risiko for elektrisk stød.

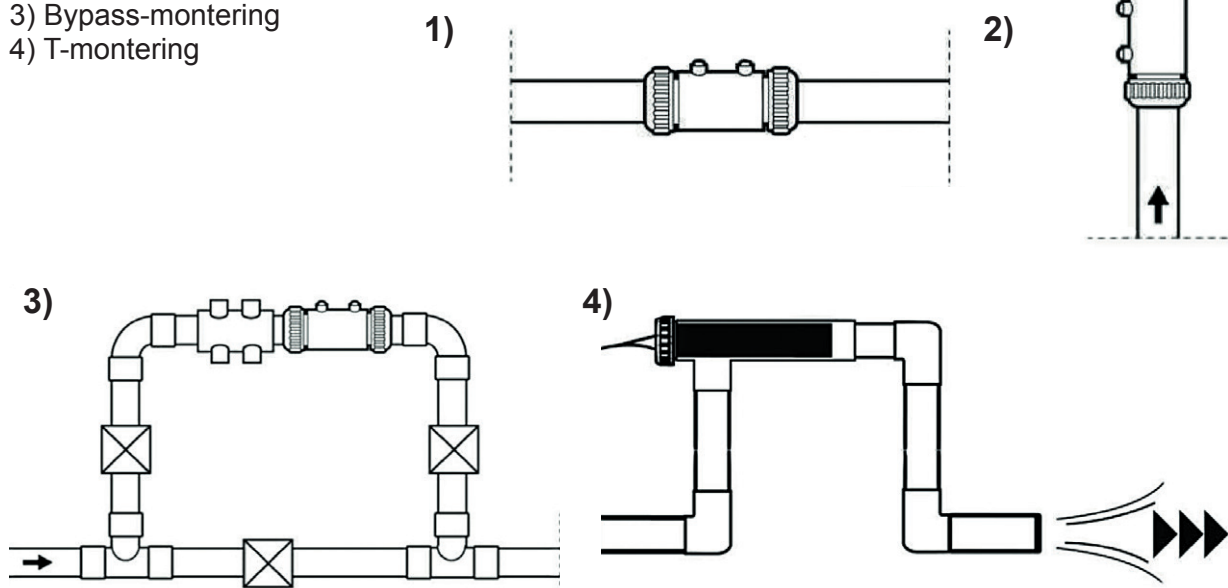
3.2. Elektrolyseelement

Sprængskitse af elementet.



Typer af montering:

- 1) Vandret
- 2) Lodret montering
- 3) Bypass-montering
- 4) T-montering



4. INSTALLATIONSPROCEDURE

Sluk filtreringssystemet.

Afmonter kraven for at måle manchettens længde og markere placeringen af elementet på røret. Det skal placeres efter alle andre behandlings-, rengørings- eller opvarmningsapparater (lige før udløbet).

Skær røret til for at få en dimension, der er lig med størrelsen af manchetten + 10 mm.

Hvis rørets diameter er 63, sættes møtrikken på røret, og derefter limes kraven på røret. Gentag for hver side af snittet, og sørg for, at den tiloversblevne åbning er på størrelse med manchetten.

Hvis rørets diameter er 50, limes først en 63/50 reduktionsmuffe i kraven, før kraven limes på røret (figur 5). Fastgør pakningerne på kraven med lidt silikonefedt (figur 6).

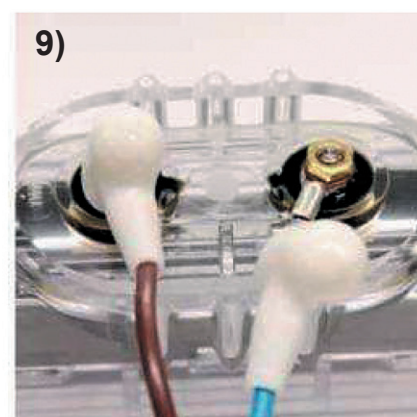
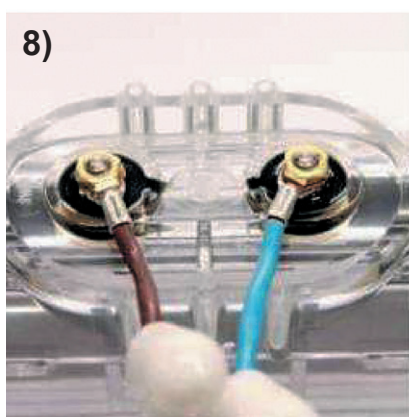
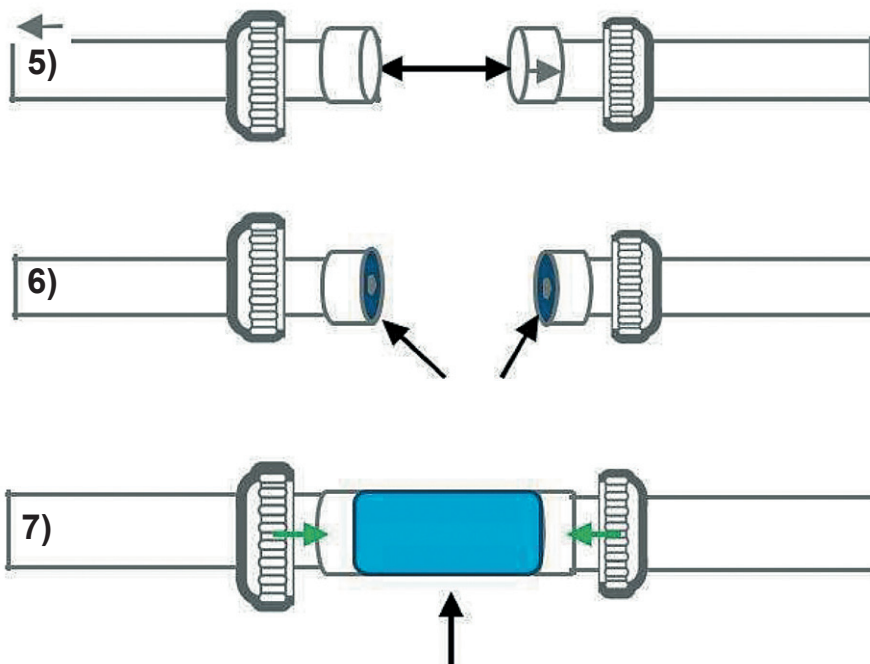
Sæt elektrolyseelementets manchetter i stilling, og spænd møtrikkerne i hånden (figur 7).

Vent på, at limen tørrer helt, før rørene sættes tilbage under pres.

Tilslut kablet, der forbinder elektronikboksen med elementet:

Placer de 2 loddefri terminaler (brun og blå) på hver af elementets terminaler (figur 8). Sæt spændeskiverne på, og spænd møtrikkerne med en skruenøgle i størrelse 10. Tving dem ikke.

Sæt beskyttelseshætterne på (figur 9).

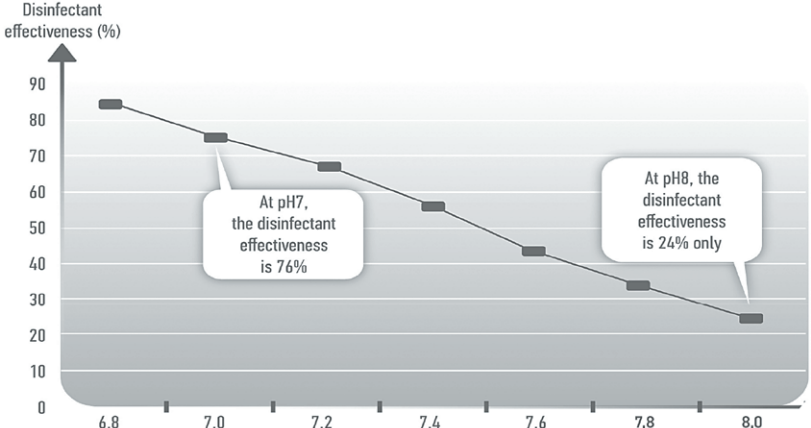


Bemærk

Et dårligt forbundet element (fx terminaler, der ikke er strammet ordentligt) vil forårsage skade eller i værste fald ødelæggelse. Garantien gælder ikke i dette tilfælde.

5. FORBEREDELSE

Du skal kontrollere vandparametrene, før du starter apparatet og i begyndelsen af hver sæson.

Vandets tilstand	Klart, fri fra tang og bundfald.
Vandtemperatur	Skal være over + 15 °C Vigtigt: Enhver brug under denne temperatur medfører accelereret slitage af elementet, hvorved garantien bortfalder. Systemet skal lukkes ned, når temperaturen er under +15 °C
pH	Stabiliseret mellem 7,0 og 7,4 Vigtigt: Effektiviteten af klor falder meget hurtigt jo højere pH, og kalkaflejringerne dannes så meget desto hurtigere, når pH-værdien er høj eller ustabil. For at opretholde pH-værdien i det anbefalede interval, må der kun anvendes et pH-regulerende middel (syre eller base), som er anbefalet af din tekniker. Vi anbefaler vores Easy Ph automatisk regulerende middel (varenr. 1815).  Disinfectant effectiveness (%) At pH7, the disinfectant effectiveness is 76% At pH8, the disinfectant effectiveness is 24% only Source: French Ministry of Health
Stabilisatorniveau (cyanursyre)	Mindre end 35 ppm Vigtigt: Stabilisatorens eller cyanursyrens rolle er at beskytte kloren fra UV-strålers nedbrydende effekt. Et alt for højt niveau vil dog resultere i, at den klor, som apparatet producerer, mister sin effekt, hvilket gør den ineffektiv. Reducer stabilisatorniveauet i din pool ved at tilsætte frisk vand.
Frit klorniveau	Mere end 1 ppm (mg/l). Hvis det er nødvendigt, udføres en chokklorering.

Manglende overholdelse af disse henstillinger indebærer uundgåeligt misbrug af apparatet, hvilket kan indebære, at garantien bortfalder.

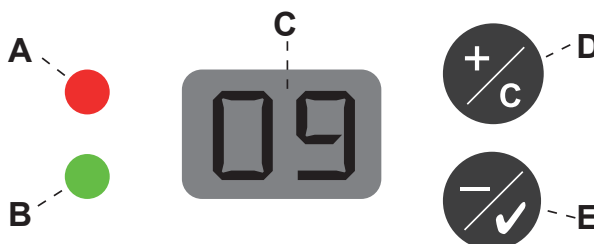
Vær forsigtig med naturlige vandkilder!

Undgå at bruge vand fra naturlige kilder (regn, afløbsvand, reservoirer og brønde). Brøndvand kan indeholde en række forskellige metaller, der kan reducere apparatets ydeevne – og resultere i misfarvet bassin vand. Brug fortrinsvis vand fra den offentlige vandforsyning.

6. INDSTILLING AF PARAMETRE

6.1 Kontrolpanel

- A) Alarmindikator
B) Strømforsyningsindikator
C) Klorproduktion %
D) Navigationstast plus/luk
E) Navigationstast minus/indstil



Ved opstart vises de kørende linjer og derefter softwareversionsnummer (fx 02, 03), derefter de kørende linjer igen og endelig hovedskærmen.

6.2. Tænd/sluk-funktion

For at stoppe enheden holde tasten (D) (+/ c) nede i 5 sek. Displayet vil lukke ned og produktion vil stoppe.

7. OPSTART OG TILSÆTNING AF SALT

Salttype: Salt i pilleform med høj renhed i overensstemmelse med standard EN 16401 kvalitet A (uden granulerings- og antiklumpningsmidler).

Ideelt saltniveau tidligt på sæsonen = 4 kg/m³.

Opstart: Saltmængde (kg) = 4 x mængden af poolen i kubikmeter (m³).

Tilsætning af salt:

Aktuelle salt-niveau (kg/m ³)	Poolens vandindhold (m ³)									
	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
0	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
0,5	135	180	225	270	315	360	405	450	495	540
1	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480
1,5	150	140	175	210	245	280	315	350	385	420
2	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
2,5	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
3,5	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
4	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
4,5	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

Med apparatet slukket tilsættes saltet direkte i poolen, og filtreringen holdes kørende i 24 timer. Tænd så for apparatet.

7.1. Regulering af klorproduktionen

Apparatets klorproduktion indstilles fra 00 til 10 (100 %) ved hjælp af navigationstasterne plus og minus.

Tjek den frie klorproduktion med dit sædvanlige analysesæt. Den frie klor skal være cirka 1 ppm. Hvis det er ikke tilfældet, indstilles apparatet på position 10 (100 %) og skal køre uafbrudt, indtil der opnås en tilstrækkelig koncentration (fra et par timer til et par dage).

Så snart den frie klor er oppe på 1 ppm, sættes filtreringen på AUTO, og filtreringstiden kalibreres i henhold til følgende:

T (°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	Mere
Tid (t)	8	9	10	11	12	13	16	19	24/24

Kalibrer produktionsprocenten for at opretholde niveauet af fri klor i poolen på mellem 0,5 og 1 ppm. Alle pools bruges forskelligt, så du skal sandsynligvis udføre flere tests for at fastsætte en passende værdi.

Vigtigt

Af hensyn til beskyttelsen og holdbarheden af udstyret til din pool er det vigtigt at følge instruktionerne for brug nævnt i denne brugsanvisning bogstaveligt. Tilstedeværelsen af eventuelle apparater til automatisk regulering fjerner ikke risikoen for, at andre faktorer kan forårsage skader, navnlig:

- Utilstrækkelig ventilation (overdækning, presenning, cover)
- Misligholdelse af analysesonder
- Manuel tilsætning af for store mængder eller uegnede midler

Disse faktorer kan forårsage oxidering af alle metalliske dele og stifter og lameller i automatiske covers, overdækninger samt varmevekslere og kan føre til irreversibel ødelæggelse (misfarvning) af poolens indvendige beklædning.

Hvis producentens ansvar påberåbes ved fejlfunktion af styreboksen, er ansvaret begrænset til reparation eller udskiftning af produktet uden beregning. I sådanne tilfælde kan det stærkt anbefales at tjekke niveauet af klor og pH hver uge med dit sædvanlige analysesæt.

8. VEDLIGEHOLDELSE

8.1 Vinterklargøring (elektrolyse)

Ved en vandtemperatur på under 15 °C vil vandets kemiske sammensætning resultere i for tidlig slitage af klorinatoren. Det er vigtigt at slukke elektrolyseprocessen om vinteren.

Stop derfor apparatet.

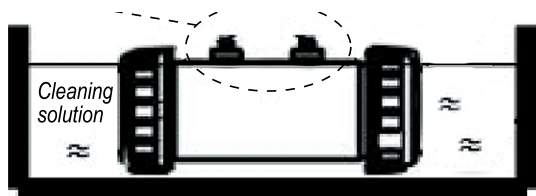
Hvis elementet ikke er slået til, vil det ikke blive beskadiget, hvis du lader sidde det på slangen. Ved vandtemperaturer under 15 °C foretages en manuel kemisk behandling.

Om vinteren må der ikke ligge vand i røret, da dette kan beskadige elementet.

Ved opstart tændes apparatet igen ved at trykke på en hvilken som helst tast. Hvis det frie klor-niveau er lavere end 1 ppm, udføres en chokklorering, og opstartsproceduren følges. (Tjek vand-parametrene, saltniveauet, elementets tilstand og procentsatsen for klorproduktionen).

Ved skader forbundet med manglende overholdelse af disse anvisninger bortfalder garantien.

8.2. Rengøring af elementet



Selvrensning forhindrer kalkaflejringer i elementet. Men hvis elementet alligevel kalker til, skal det rengøres manuelt:

Sluk filtreringen, fjern elementet og tjek for kalkaflejringer på elektroderne.

For at fjerne aflejringer på elementet bruges et specielt rengøringsmiddel, eller kontakt din lokale forhandler:

Skyl elementet, og saml det igen. Hvis det er nødvendigt, recalibreres din polvendingshyppighed.

Elementets levetid er meget tæt forbundet med efterlevelsen af de instruktioner, der er angivet i denne brugerhåndbog). Vi anbefaler kun at bruge originale elementer. Brug af 'kompatible' elementer kan medføre en reduktion i produktionen og reducere livscyklus af apparatet. Ved en forringelse knyttet til brugen af et kompatibelt element bortfalder den kontraktmæssige garanti.

9. GARANTI

Vigtigt

Kvitteringen skal fremvises ved serviceanmodninger i garantiperioden. Det er derfor vigtigt, at du gemmer din kvittering.

Før du kontakter din forhandler, bedes du have følgende klar:

- Købsbevis.
- Serienummer i styrebokse og pH-sonde.
- Dato, hvor apparatet blev installeret.
- Parametrene for din pool (saltindhold, pH, klorniveau, vandtemperatur, stabilisatorniveau, poolvolumen, daglig filtreringstid ...).

Al vores omhu og tekniske ekspertise blev brugt til at fremstille dette apparat. Det har været underkastet kvalitetskontrol. Hvis du, på trods af al omhu og den tekniske knowhow, vi har lagt i fremstillingen, er nødt til at inddrage vores garanti, gælder den kun for gratis udskiftning af de defekte dele af vores materiale (dette ikke omfatter transportomkostninger).

Garantiperioden overholder de nationale lovgivninger vedrørende forbruger køb. Garantiperioden gælder fra købsdatoen på din købskvittering. Producenten garanterer sikker drift og produktansvar baseret på de følgende særlige betingelser:

- Filtersystem installeret og håndteret efter manualens anvisninger. • Brug kun originale reservedele

Garantien dækker ikke normal slidage, ridser, afskrabninger eller kosmetiske skader. Mere specifikt dækker garantien ikke skader i tilfælde af:

- forkert brug eller håndtering, herunder frostskafer
- fald eller stød

- reparationer, ombygninger eller lignende udført af nogen anden end Swim & Fun Scandinavia
- forkert opbevaring i ekstremt høje eller lave temperaturer, herunder frost.

Hvis du vil gøre krav gældende i henhold til garantien, skal du kontakte din forhandler. Ved returnering af et defekt produkt, skal det pakkes på en sådan måde, at det ikke bliver beskadiget under transporten. Det er dit ansvar, at produktet kommer sikkert frem. Du skal oplyse dit navn, adresse, telefonnummer og helst din e-mailadresse, så vi kan returnere produktet til dig! Husk altid at oplyse, hvad der er galt med dit produkt.

Apparatet er dækket for alle fabrikationsfejl, når det bruges med en familieswimmingpool. Garantien bortfalder, hvis det bruges med en offentlig swimmingpool.

VIGTIGT:

En udskiftning under garantien vil under ingen omstændigheder forlænge garantien første tjenesteperiode.

Hvert år vil vi bringe nye forbedringer af vores software og produkter. Disse nye versioner er kompatible med de tidligere modeller. Inden for rammerne af garantien kan nye versioner af udstyr og software ikke føjes til de tidligere modeller.

Swim & Fun Scandinavia – hotline

Swim-fun.com/support

Danmark + 45 7022 6856

Sverige + 46 771 188819

9.1. MILJØBESKYTTELSE

Miljøbevarelse er af afgørende betydning. Vores firma er meget engageret i dette.

Vores produkter er designet og fremstillet med materialer og komponenter, som er af høj kvalitet, respekterer miljøet og er genbrugelige og genanvendelige. De forskellige komponenter er dog muligvis ikke biologisk nedbrydelige.

Europæiske miljødirektiver bestemmer den korrekte håndtering af ældre elektronisk udstyr. Målet er at reducere og genbruge affald og at undgå, at komponenterne udgør en fare.



Symbolet  stemplet på et produkt betyder, at en selektiv indsamling er nødvendig, og at det skal sorteres fra andet husholdningsaffald. Du må derfor ikke bortskaffe vores produkt hvor som helst. Du kan aflevere det på en genbrugsstation.

Denne manual er beskyttet af loven om ophavsret

Find mere information og tips på vores hjemmeside: www.swim-fun.com

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....	12
2. PACKLISTA.....	13
3. MONTERING	13
3.1 Styrbox.....	14
3.2 Elektrolys-cellen.....	15
4. INSTALLATIONSPROCEDUREN	15
5. FÖRBEREDELSE	17
6. PARAMETERINSTÄLLNINGAR	18
6.1 Kontrollpanelen	18
6.2 PÅ/AV-funktion	18
7. DRIFTSÄTTNING OCH TILLFÖRSEL AV SALT	18
7.1 Reglering av klorproduktionen	18
8. UNDERHÅLL.....	19
8.1 Vinterförvaring (elektrolys)	19
8.2 Rengöring av cellen	20
9. GARANTI	20
9.1 Miljöskydd	21

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Läs och följ noga alla instruktioner innan du installerar och använder denna enhet.

Den kommer att varna dig om risken för skador på utrustning eller allvarliga skador på människor. Det är ABSOLUT NÖDVÄNDIGT att alltid följa dessa varningar.

För att förbättra produktkvaliteten förbehåller sig tillverkaren rätten att ändra egenskaperna hos sina produkter när som helst och utan föregående meddelande.

RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR

- För att förhindra skador eller olyckor, installera utrustningen utom räckhåll för barn.
- Anslut ENDAST till eluttag med jordfelsbrytare (GFCI). Anlita en behörig elektriker för säker och korrekt installation av det nödvändiga eluttaget.
- Strömkablarna och cellen måste skyddas mot oavsiktlig skada. En skadad kabel måste bytas omedelbart och får endast bytas ut mot en originalkabel. Klipp aldrig av eller förläng kablarna.
- Det är absolut nödvändigt att stänga av strömförsörjningen före teknisk drift på enheten. Modifiera inte enheten. Ändringar kan vara farligt för människor eller skada enheten. Endast kvalificerad person bör utföra underhåll eller reparationer i händelse av haveri.
- Denna enhet är endast avsedd för användning i familjepooler — såväl nedgrävda som fristående.
- OM DESSA INSTRUKTIONER INTE FÖLJS KAN DET LEDA TILL ATT ENHETEN TAR SKADA ELLER ALLVARLIGA PERSONSKADOR

De säkerhetsanvisningar som beskrivs i denna handbok är inte uttömmande. De belyser de vanligaste riskerna med att använda elektrisk utrustning i närvaro av vatten. Installation och användning av denna utrustning bör utföras med försiktighet och sunt förnuft.

2. PACKLISTA



A)

- A) EasySalt elektronisk enhet
- B) 1 kloreringscell
- C) Monteringssats
- D) 2 slangkopplingar



B)



C)



D)

3. MONTERING

Viktigt!

Innan du fortsätter med installationen av enheten är det mycket viktigt att kontrollera följande punkter:

Se till att eventuell hydraulisk utrustning är i gott skick och att den är rätt dimensionerad. Kontrollera särskilt flödet hos filtreringspumpen, filterkapaciteten och vattenledningarnas diameter.

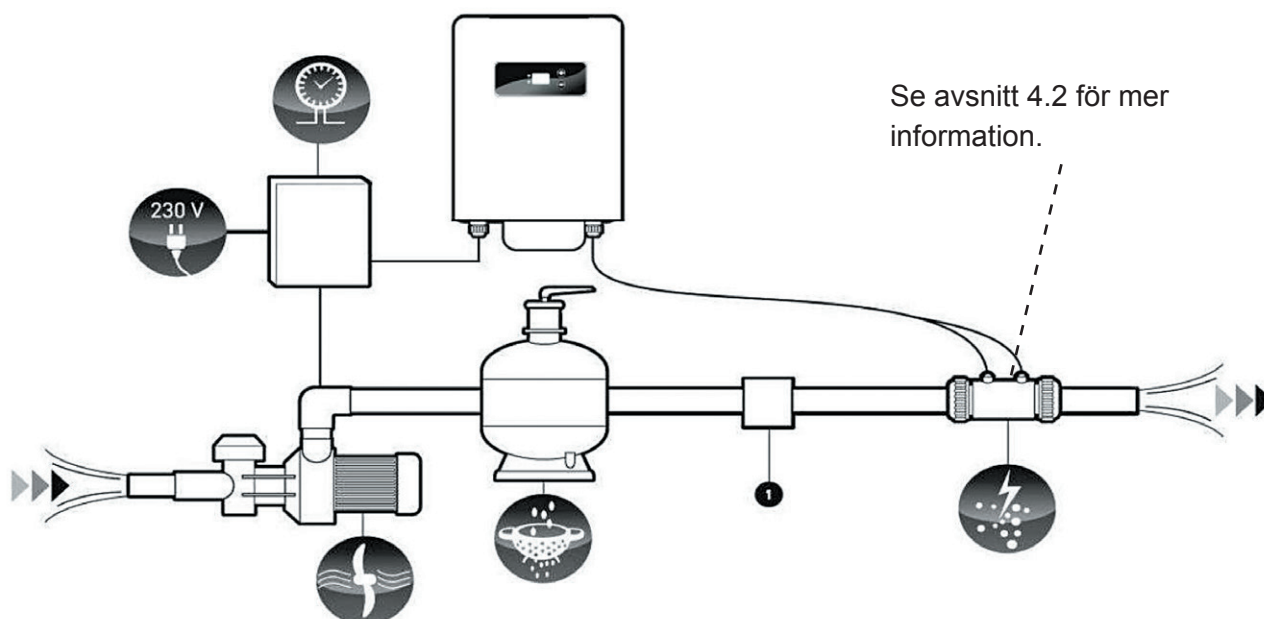
Det maximala vattentrycket i cellen får inte överstiga 3 bar.

Enhetens behandlingskapacitet bör anpassas till vattenvolymen som ska behandlas och installationsklimatet. Vid varmt klimat måste en enhet som är utformad för att behandla en volym på 30 m³ i måttligt klimat begränsas till en familjepool på 20 m³, en enhet utformad för att behandla en volym på 50 m³ i måttligt klimat måste begränsas till en familjepool på 40 m³, en enhet utformad för att behandla en volym av 70 m³ i måttligt klimat måste begränsas till en familjepool på 50 m³.

Var försiktig med naturliga vattenkällor

Använd helst kommunalt ledningsvatten. Undvik att använda vatten från naturliga källor (regnvatten, avrinningsvatten, reservoarer och brunnar) eftersom det annars finns risk att kloreringscellens livslängd förkortas.

Monteringsutrymmet ska vara torrt, korrekt tillslutet, men ordentligt ventilerat (maximal omgivningstemperatur vid användning: 35 °C), skydda utrustningen mot regn, stänk, vattendimma och UV-strålning.



3.1 Styrbox

Välj en plats som är lättillgänglig, nära pumptimern, max 2 meter från elektrolyscellen. Installera styrboxen vertikalt, minst 3,5 meter från poolen. Täck inte över den.

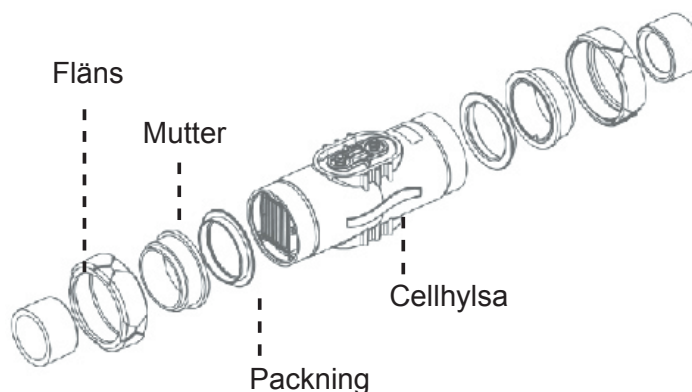
Stäng av differentialströmbrytaren i förväg. Styrenheten måste vara permanent ansluten till pumpen via slavykoppling till timern. Använd inte förlängningssladd. Anslut inte apparaten till ett vägguttag. Se till att styrboxen stängs av när filtreringspumpen stannar.

Var försiktig!

Kontakt mellan styrboxen och vattnet i poolen kan medföra risk för elektriska stötar.

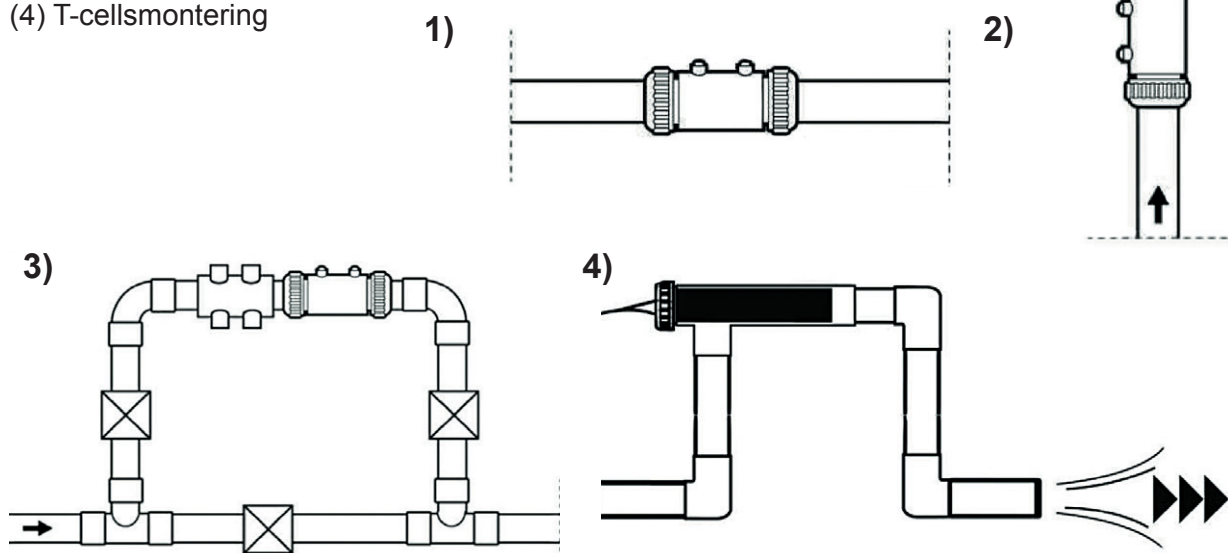
3.2 Elektrolys-cellen

Sprängskiss av cellen.



Typer av möjliga monteringar:

- (1) horisontell 2) vertikal montering.
- (3) Bypass-montering.
- (4) T-cellsmontering



4. INSTALLATIONSPROCEDUREN

Stäng av filtreringssystemet.

Demontera cellens flänsar för att mäta hylslängden och märk upp var cellen är placerad på röret. Detta måste göras efter annan behandling, rengöring eller uppvärmning av enheten (strax före dosering).

Kapa av röret för att erhålla en dimension som är lika med storleken på hylsan + 10 mm.

Om rördiametern är 63, sätt muttern på röret och limma sedan på flänsen på röret. Upprepa för varje sida av kapytan för att säkerställa att den återstående öppningen motsvarar storleken på cellhylsan.

Om rördiametern är 50, limma först fast en 63/50-reducering i kragen innan flänsen limmas fast på röret (Fig. 5). Installera packningarna i flänsen med lite silikonfett (Fig. 6).

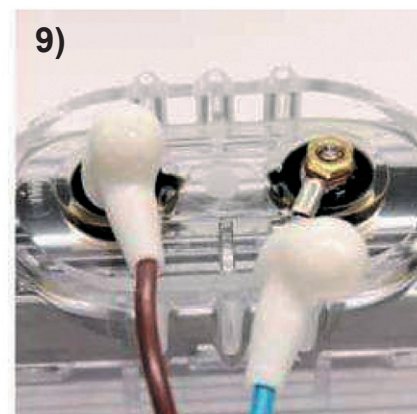
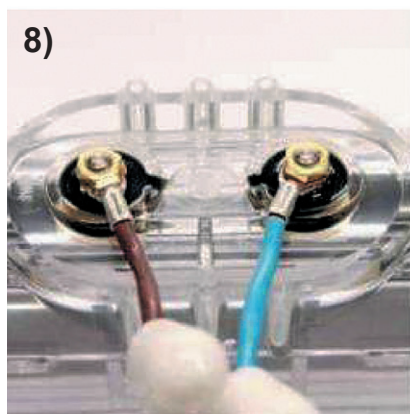
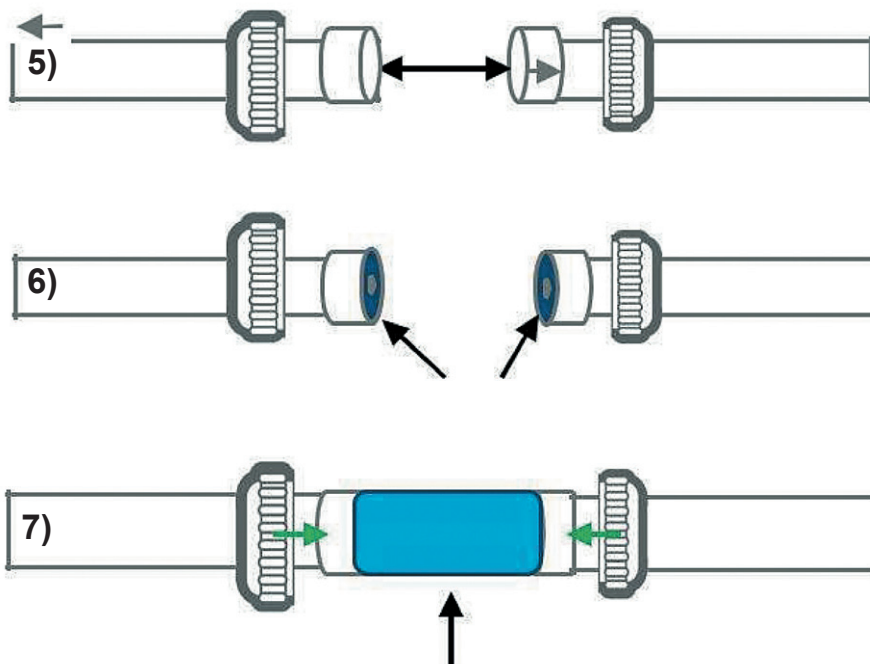
Placera hylsan i elektrolyscellen och dra åt muttrarna för hand (Fig. 7).

Vänta tills limmet har torkat helt innan du trycksätter rören.

Anslut kabeln som ansluter elektronikboxen till cellen:

Placera de 2 lödfria terminalerna (brun och blå) på respektive cellterminal (Fig. 8). Installera på brickorna och dra sedan åt muttrarna med en skruvnyckel, nr 10. Dra inte åt för hårt.

Sätt på skyddshättorna (Fig. 9).

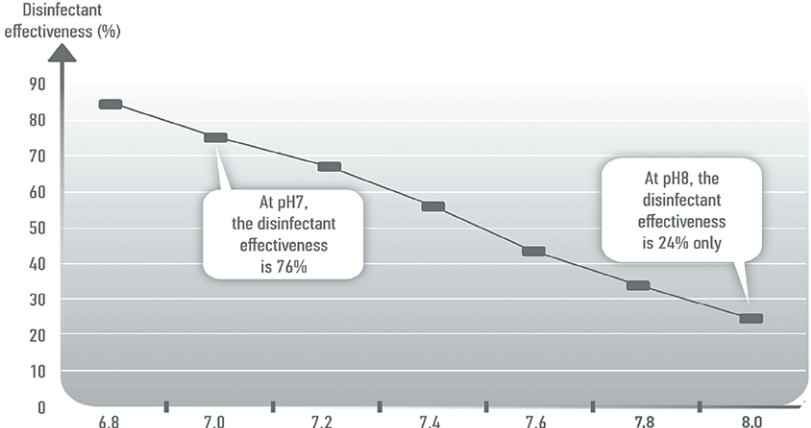


Var försiktig!

En dåligt ansluten cell (till exempel dåligt åtdragna terminaler) kommer att orsaka skador som kan göra att cellen förstörs. Garantin gäller inte i detta fall.

5. FÖRBEREDELSE

Du måste kontrollera vattenparametrarna innan du startar enheten, samt inför en ny säsong.

Vattenkvaliteten	Klart, fritt från alger och sediment.
Vattentemperatur	Måste vara över + 15 °C Viktigt! All användning vid denna temperatur medför ökat slitage på cellen och gör att garantin upphör att gälla. Systemet måste stängas av när temperaturen är under + 15 °C
pH	Stabiliserat mellan 7.0 och 7,4 Viktigt: Oavsett vilket system som används för den kemiska processen minskar effektiviteten hos klor mycket snabbt med en ökning av pH-värdet och avlagringar ansamlas fortare om pH-värdet är högt eller instabilt. För att bibehålla ett pH-värde i det rekommenderade intervallet, använd endast en pH-korrigerande produkt (syra eller basisk) som har rekommenderats av ditt poolproffs. Vi rekommenderar vår automatiska reglerare Easy Ph (art.-nr 1815).  Disinfectant effectiveness (%) At pH7, the disinfectant effectiveness is 76% At pH8, the disinfectant effectiveness is 24% only Source: French Ministry of Health
Stabilisatornivå (cyanursyra)	Mindre än 35 ppm Viktigt! Det stabiliserande medlet eller cyanursyrans roll är att skydda klor mot UV-strålningens nedbrytande effekter. En för hög dosering resulterar dock i att den desinficerande effekten hos klor som produceras av enheten blockeras, vilket gör det ineffektivt. Sänk halten av det stabiliserande medlet i din pool genom att fylla på med färskvatten.
Doseringsförhållande för fritt klor	Mer än 1 ppm (mg/l). Om nödvändigt, skapa en chockbehandling med klor.

Underlåtenhet att följa dessa rekommendationer innebär oundvikligen ett missbruk av enheten, vilket kan medföra att garantin upphör att gälla.

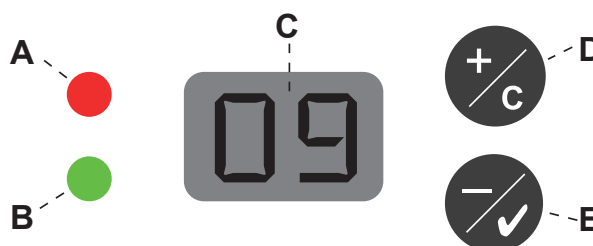
Var försiktig med naturliga vattenkällor!

Undvik att använda vatten från naturliga källor (regn, avrinningsvatten, reservoarer och brunnar). Brunnsvatten kan innehålla diverse metaller som kan sänka prestandan hos enheten – och göra att poolvattnet missfärgas. Använd helst kommunalt ledningsvatten.

6. PARAMETERINSTÄLLNING

6.1 Kontrollpanelen

(A) Varningslampa B) Indikator strömförsörjning C) Klorproduktion % D) Navigeringssknapp plus/stäng E) Navigeringsknapp minus/ställ in



Vid start visas rader med rullande text följt av programvarans versionsnummer (ex: 02, 03), därefter rullar texten på skärmen igen och slutligen visas startskärmen.

6.2. PÅ/AV-funktion

För att stänga av enheten, tryck på och håll in knappen (D) (+/ c) i 5 sekunder, displayen stängs och klorproduktionen avbryts.

7. DRIFTSÄTTNING OCH TILLFÖRSEL AV SALT

Salttyp: saltkorn med hög renhet i enlighet med standarden SS-EN 16401 kvalitet A (utan flytbarhetsmedel och klumpförebyggande medel).

Idealisk salthalt i början av säsongen = 4 kg/m³.

Vid driftsättning: Saltmängd (kg) = 4 x poolens volym i kubikmeter (m³).

Tillförsel av salt:

Faktisk salt-halt (kg/m ³)	Poolens vattenvolym (m ³)									
	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
0	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
0,5	135	180	225	270	315	360	405	450	495	540
1	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480
1,5	150	140	175	210	245	280	315	350	385	420
2	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
2,5	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
3,5	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
4	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
4,5	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

Med enheten avstängd ("OFF"), tillsätt salt direkt i poolen och låt filtreringsutrustningen vara påslagen i 24 timmar. Slå sedan på enheten.

7.1. Reglering av klorproduktionen

Enhetens klorproduktion sänks från 00 till 10 (100 %), med hjälp av navigeringsknapparna Plus och minus. Kontrollera graden av fri klorproduktion i poolen med ditt vanliga analys-kit. Det fria klorete måste

vara cirka 1 ppm. Om så inte är fallet, sänk enhetens värde till 10 (100 %) och låt den vara igång kontinuerligt tills en tillräcklig koncentration erhålls (tar från några timmar till några dagar).

Så snart det fria klorer når 1 ppm, sätt filtreringen på "AUTO" och kalibrera filtreringstiden enligt följande:

T (°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	Mer
Tid (h)	8	9	10	11	12	13	16	19	24/24

Kalibrera produktionen i % för att upprätthålla halten av fritt klor i poolen mellan 0,5 och 1 partikel per en miljon. All poolanvändning är olika så du måste antagligen göra flera tester för att fastställa lämpligt värde.

Viktigt!

För skyddet av och lång livslängd hos din poolutrustning är det viktigt att du följer instruktionerna för användning som nämns i handboken. Förekomsten av automatiska regleringsenheter gör inte att risken för andra faktorer som kan orsaka skador elimineras, detta gäller i synnerhet:

- Otillräcklig ventilation (skydd, presenning, överdrag)
- Underhållsstandard för analyssonder
- Manuell bearbetning av överdriven eller inte anpassade tillsatser.

Dessa faktorer kan orsaka oxidation på alla metalldelar, stiften till den automatiska luckan och lamellerna, teleskopiska skydd och värmeväxlare samt kan leda till försämring och missfärgning av pool-linern.

Om tillverkarens ansvar för fel på styrboxen eller regleringsenheten åberopas, ska detta vara begränsat till reparation eller kostnadsfritt utbyte av produkten. Därför rekommenderas starkt att du kontrollerar nivåerna av klor och pH varje vecka med ditt vanliga analys-kit.

8. UNDERHÅLL

8.1. Vinterförvaring (elektrolys)

Under en temperatur av 15 °C kommer att de kemiska förhållandena hos vattnet att resultera i förtida slitage av kloreringscellen. Det är viktigt att stänga av elektrolys-processen under vintern.

Stäng därför av enheten.

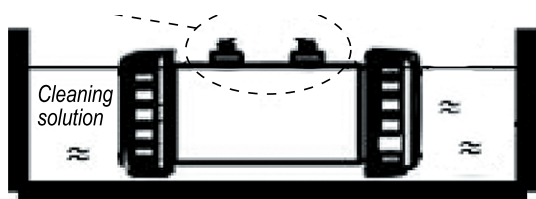
Om cellen inte är påslagen, kommer den inte att skadas om du låter den vara ansluten till slangen. Vid temperaturer under 15° C, gör en manuell kemisk behandling.

Under vintern se till att inget vatten ansamlas i röret, eftersom det kan skada cellen.

Vid start slå på enheten igen genom att trycka på valfri knapp. Om det fria klorer utgör mindre än 1 partikel per en miljon, gör en chockklorering och följ förfarandet för driftsättning (kontrollera vattenparametrarna, salthalten, cellens skick, av procentandelen för klorproduktionen).

Skador på grund av att dessa instruktioner inte har följts gör att garantin upphör att gälla.

8.2 Rengöring av cellen



Den självrengörande funktionen förhindrar att det bildas kalkavlagringar i cellen. Men om cellen kalkas igen, fortsätt med en manuell rengöring:

Stäng av filtreringen, ta bort cellen och kontrollera eventuell förekomst av kalkavlagringar på elektroderna.

Ta bort kalkavlagringarna på cellen, använd en speciell cellrenare eller kontakta din lokala återförsäljare:

Skölj av cellen och sätt sedan ihop den. Om nödvändigt, kalibrera om inversionsfrekvensen.

Livslängden på cellen är i mycket hög utsträckning beroende av att instruktionerna i denna bruksanvisning följs). Vi rekommenderar att du endast använder originalceller. Användningen av "inkompatibla" celler kan medföra en minskning av klorproduktionen och korta enhetens livscykel. En försämring som är kopplade till användningen av en inkompatibel cell gör att den avtalsenliga garantin upphör att gälla.

9. GARANTI

Viktigt!

Kvittot måste uppvisas vid servicebesök under garantiperioden. Det är därför viktigt att du sparar ditt kvitto.

Innan du kontaktar din återförsäljare, vänligen visa/uppge följande:

- Inköpsbevis.
- Serienumret för styrenhetsboxen och pH-sonden.
- Datum när enheten installerades.
- Parametrar för din pool (salthalt, pH, klortillsättningsfrekvens, vattentemperatur, tillsättningsfrekvens för stabiliseringsmedel, poolvolym, tidpunkt för daglig filtration ...).

Alla vår omtanke och tekniska experiment har tillämpats vid skapandet av denna enhet. Den har genomgått vår kvalitetskontroll. Om du, trots all omtanke och den tekniska kunskapen som har tillämpats vid tillverkningen av enheten, måste åberopa vår garanti, gäller denna endast för kostnadsfritt utbyte av de defekta delarna i vårt material (omfattar inte transportkostnader).

Garantiperioden är enligt de nationella lagarna för konsumentköp. Garantitiden gäller från inköpsdatumet på ditt inköpskvitto. Tillverkaren garanterar säker drift och produktansvar utifrån följande särskilda villkor:

- Filtersystemet har installerats och används enligt anvisningarna i manualen.
- Använd endast originalreservdelar

Garantin omfattar inte normalt slitage, repor, nötningsskador eller kosmetiska skador. Mer specifikt täcker garantin inte skador som orsakas av:

- Felaktig användning eller hantering, inklusive frostskaador
- Fall eller stötar

- Reparationer, ombyggnader eller liknande som utförs av någon annan än Swim & Fun Skandinavien
- Felaktig lagring i extremt höga eller låga temperaturer, inklusive frost

I händelse av garantianspråk kontaktar du din återförsäljare. När du returnerar en defekt produkt måste den förpackas på ett sådant sätt att den inte skadas under transporten. Det är din skyldighet att se till att produkten anländer säkert. Du måste ange ditt namn, adress, telefonnummer och gärna din e-postadress om produkten ska returneras till dig! Kom alltid ihåg att ange vad som är fel med din produkt.

Enhetens garanti täcker eventuella fabrikationsfel när den används tillsammans med en familjepool. Garantin upphör att gälla om den används med en offentlig pool.

VIKTIGT!

Byte av produkten under garantitiden förlänger aldrig den ursprungliga garantitiden.

Vi strävar efter att förbättra våra programvaror och våra produkter ytterligare för varje nytt år. Dessa nya versioner är kompatibla med tidigare modeller. Inom ramen för garantin kan de nya versionerna av utrustningen och programvaran inte läggas till tidigare modeller.

Swim & Fun Scandinavia – hotline:

Swim-fun.com/support

Danmark + 45 7022 6856 Sverige + 46 771 188819

9.1 Miljöskydd

Värnandet av miljön är avgörande. Vårt företag är mycket engagerat i detta.

Våra produkter är designade och tillverkade med material och komponenter som är av hög kvalitet, som värnar miljön och som är återanvändbara och återvinningsbara. De olika komponenterna är dock inte biologiskt nedbrytbara.

De europeiska miljödirektiven anger korrekt hantering av äldre elektronisk utrustning. Syftet är att minska och återanvända avfall samt att förhindra att komponenterna i produkterna blir till en fara.



Symbolen  som är stämplad på våra produkter innebär att en selektiv insamling är nödvändig och att produkten måste sorteras från annat hushållsavfall. Följaktligen kan du inte slänga vår produkt var som helst när den har tjänat ut. Du kan lämna in den vid en miljöstation.

Denna manual skyddas av upphovsrättslagen

För mer information, tips och support, kolla in vår hemsida: www.swim-fun.com

1. TURVALLISUUSOHJEET	22
2. PAKKAUSLUETTELO	23
3. ASENNUKSET	23
3.1. Ohjausyksikkö	24
3.2. Elektrolyysikemio	25
4. ASENNUKSET	25
5. VALMISTELU	27
6. PARAMETRIASETUKSET	28
6.1. Ohjauspaneeli	28
6.2. ON/OFF-toiminto	28
7. KÄYNNISTYS JA SUOLAN LISÄÄMINEN	28
7.1. Kloorituotannon säätely	28
8. KUNNOSSAPITO	29
8.1. Talvisuojaus (Elektrolyysi)	29
8.2. Kemion puhdistus	30
9. TAKUU	30
10.1. Ympäristönsuojelu	31

1. TURVALLISUUSOHJEET

Lue ja noudata huolellisesti kaikkia ohjeita ennen asentamista ja laitteen käytössä.

Se auttaa tiedostamaan laite- ja henkilövahinkojen vaaran.

Näiden varoitusten noudattaminen kaikissa tilanteissa on VÄLTTÄMÄTÖNTÄ.

Tuotteen laadun parantamiseksi valmistaja pidättää oikeuden muuttaa tuotteiden ominaisuuksia milloin tahansa ja ilman erillistä ilmoitusta.

SÄHKÖISKUN VAARA

- Vammojen ja onnettomuuksien estämiseksi laitteisto on asennettava pois lasten ulottuvilta.
- Laitteen saa kytkeä VAIN vikavirtakatkaisimella varustettuun virtalähteeseen. Tilaa sähköasennukset sähköalan ammattilaiselta, jotta lopputulos on turvallinen.
- Virransyöttökaapelit ja kenno on suojattava mahdollisilta vahingoilta. Vaurioitunut kaapeli on vaihdettava välittömästi ja vain alkuperäiseen kaapeliin. Älä koskaan katkaise tai pidennä kaapeleita.
- On välttämätöntä sammuttaa virransyöttö ennen minkään teknisen toimenpiteen tekemistä laitteelle. Älä muunna laitetta. Muutokset voivat vahingoittaa laitetta tai olla vaarallista ihmisille. Rikkoutuneen laitteen saa huoltaa tai korjata vain pätevä henkilö.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vain maahan upotettavissa tai vapaasti sijoitettavissa perhealtaisissa.
- NÄIDEN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI VAHINGOITTAA LAITETTA TAI

JOHTAA VAKAAN LOUKKAANTUMISEEN

Tämän käyttöoppaan yksityiskohtaiset turvallisuusohjeet eivät ole tyhjentäviä. He tuovat esiin yleisimmät vaarat sähkölaitteiden käytössä veden läsnä ollessa. Näiden laitteiden asennuksessa ja käytössä on toimittava varovasti ja tervettä järkeä käyttäen.

2. PAKKAUSLUETTELO



A)

- A) EasySalt-elektroniikkayksikkö
- B) 1 klorinaattorikenno
- C) Kiinnityssarja
- D) 2 letkuliitintä



B)



C)



D)

3. ASENNUS

Tärkeää

Ennen kuin jatkat laitteen asennusta, on erittäin tärkeää tarkistaa seuraavat seikat:

Varmisteta että kaikki hydrauliset laitteet on hyvässä kunnossa ja oikein mitoitettu. Erityisesti, tarkista suodatuspumpun virtaus, suodattimen kapasiteetti ja vesijohtojen halkaisija.

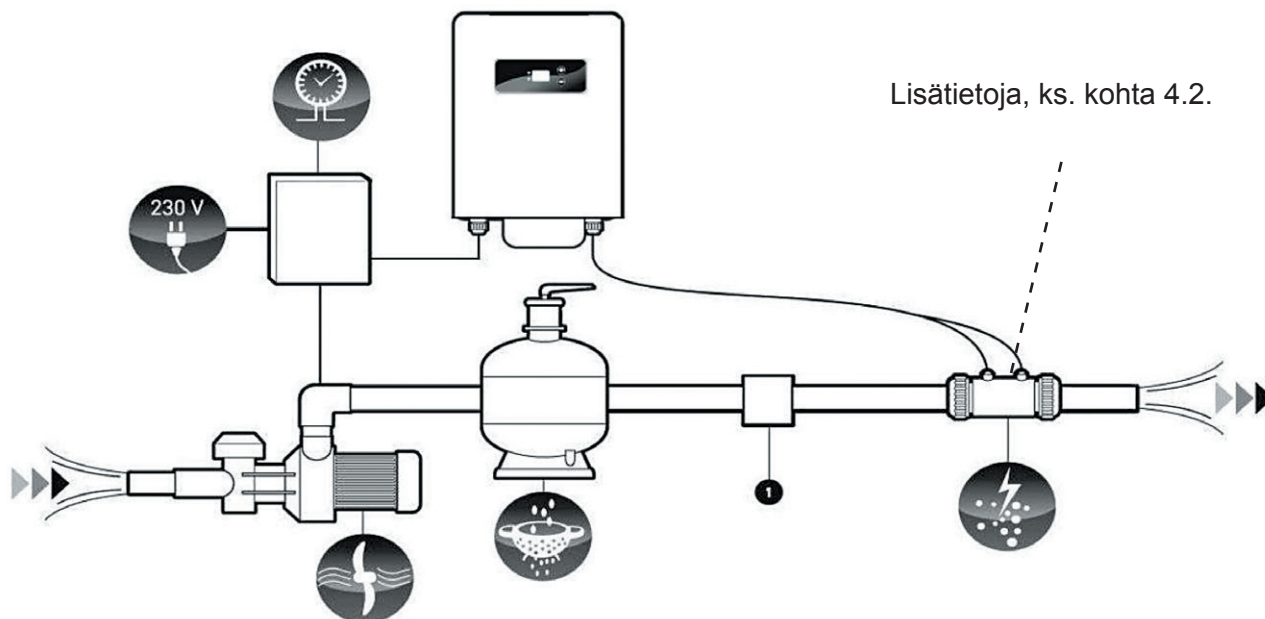
Veden suurin paine solussa ei saa ylittää 3 baaria.

Laitteen käsittelykapasiteetti on mukautettava käsiteltävän vesimäärän ja asennuspaikan ilmastoon mukaan. Jos ilmasto on lämmin, lauhassa ilmastossa 30 m³:n vesimäärän käsittelyyn suunniteltua laitetta saa käyttää enintään 20 m³:n perhealtaissa, 50 m³:n vesimäärän käsittelyyn suunniteltua laitetta saa käyttää enintään 40 m³:n perhealtaissa ja 70 m³:n vesimäärän käsittelyyn suunniteltua laitetta saa käyttää enintään 50 m³:n perhealtaissa.

Ole varovainen luonnon vesilähteiden kanssa

Käytä mieluiten julkisen vesihuollon vettä. Vältä veden ottamista luonnollisista lähteistä (sade, hulevedet, vesialtaat ja kaivot), sillä klorinaattorin kenno voi vaurioitua.

Asennusalueen tulee olla kuiva, riittävän suljettu, mutta hyvin tuuletettu (ympäristön maks.lämpötila käytön aikana: 35 °C), laitteet on suojattava sateelta, roiskeilta, vesisuihkuiltä ja UV-säteilyltä.



3.1. Ohjausyksikkö

Valitse paikka, joka on helposti käytettävissä lähellä pumpun ajastinta ja enintään 2 metrin päässä elektrolyysikennosta. Asenna ohjausyksikkö pystysuunnassa vähintään 3,5 metrin päähän altaasta. Älä peitä.

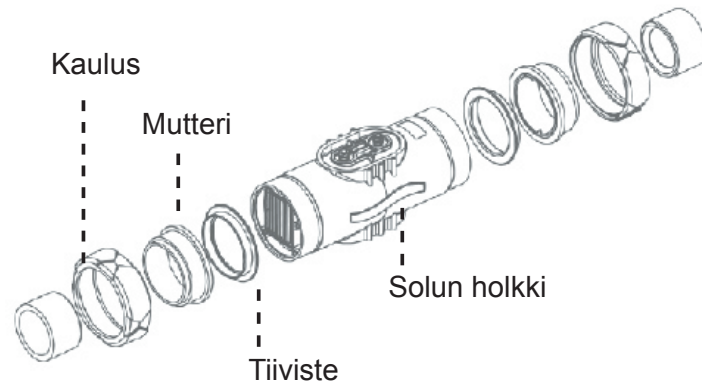
Sammuta ensin piirin erotuskytkin. Ohjausyksikön on oltava pysyvästi kytketty pumpun ajastimen toimintaan. Älä käytä jatkojohtoa. Älä liitä laitetta sähköpistorasiaan. Varmista, että ohjausyksikkö sammuu, kun suodatuspumppu pysähtyy.

Varoitus

Ohjausyksikön ja allasveden kaikenlainen kosketus voi aiheuttaa sähkötapaturman riskin.

3.2. Elektrolyysikenno

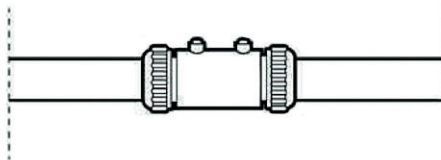
Räjätyskuva kennosta.



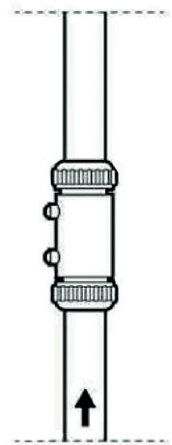
Mahdolliset asennustyytit:

- 1) Vaaka
- 2) Pystysuora asennus.
- 3) Bypass-asennus.
- 4) T-kennoasennus

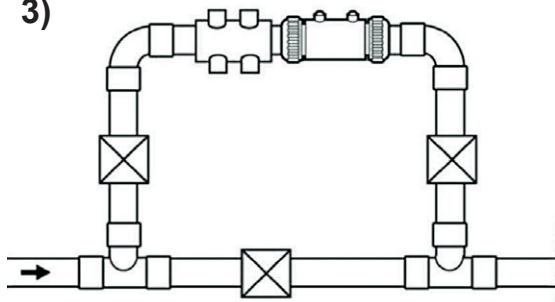
1)



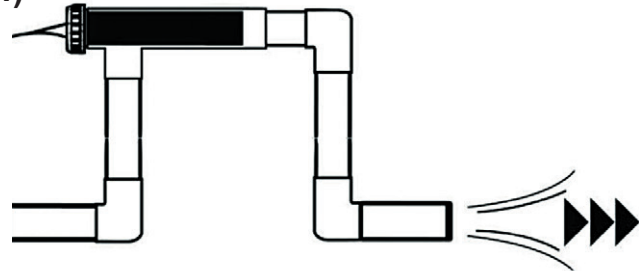
2)



3)



4)



4. ASENNUS

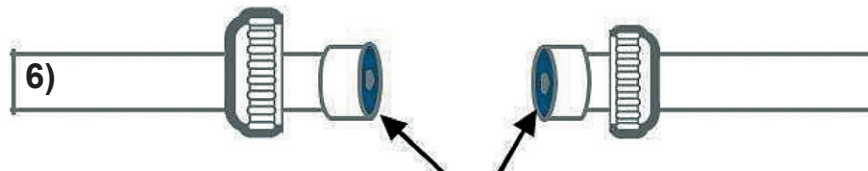
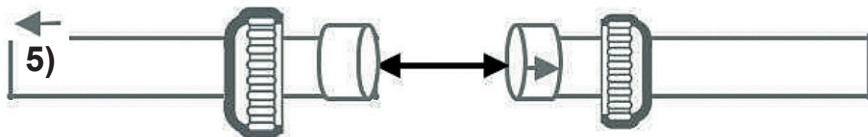
Sammuta suodatusjärjestelmä.

Ota kennon kaulus pois ja mittaa holkin pituus sekä merkitse putkeen kennon sijainti. Se on sijoitettava muiden hoito-, puhdistus- tai lämmityslaitteiden jälkeen (juuri ennen poistoventtiiliä).

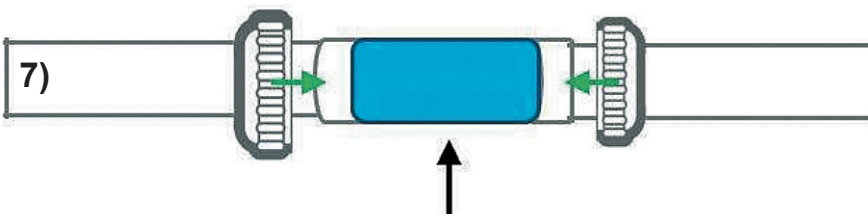
Leikkaa putki holkin kokoiseksi + 10 mm.

Jos putken halkaisija 63, laita mutteri putkeen ja liimaa kaulus putkeen. Toista molemmin puolin; varmista, että jäljellä oleva aukko on koko kennon holkin kokoinen.

Jos putken halkaisija on 50, liimaa 63/50-supistusliitin kaulukseen ennen kuin liimaat kauluksen putkeen (kuva 5). Sovita kauluksen tiivisteet paikalleen, käytä vähän silikonirasvaa (kuva 6).



Aseta elektrolyysikennon holkki ja kiristä mutterit käsin (kuva 7).

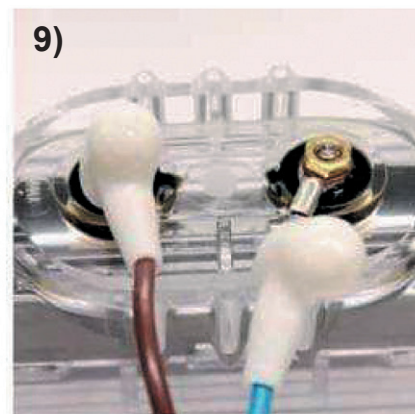
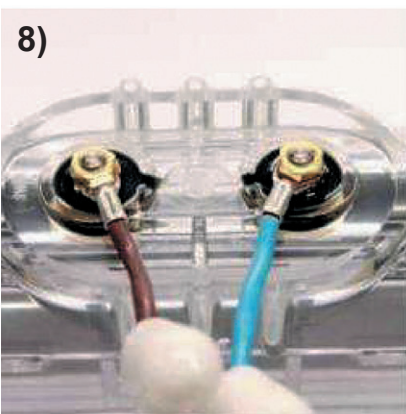


Odota, että liima on täysin kuiva, ennen kuin paineistat putket uudelleen.

Liitä kaapeli, joka yhdistää elektroniikkayksikön kennoon:

Sijoita 2 mekaanista liittintä (ruskea ja sininen) kunkin kennon liittäntöihin (kuva 8). Laita aluslevyt ja kiristä mutterit nro 10 avaimella. Älä pakota.

Laita suojukset paikoilleen (kuva 9).

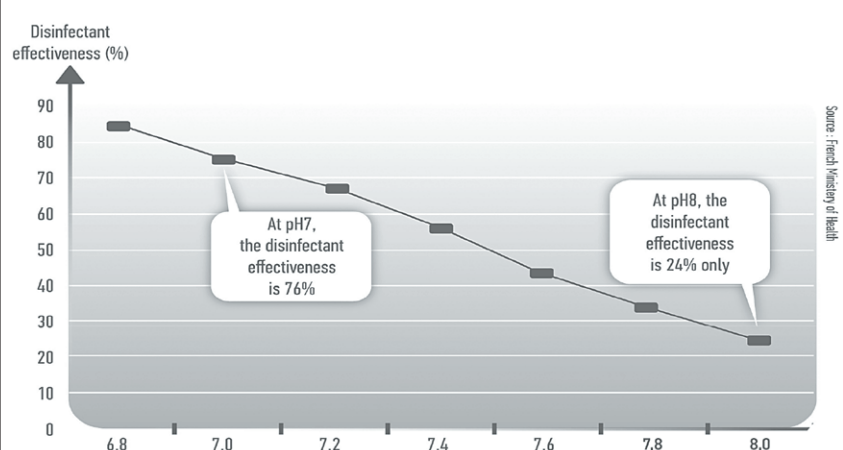


Varoitus

Huonosti kytketty kenno (esimerkiksi huonosti kiristetyt liittimet) voi aiheuttaa jopa peruuttamattomia vahinkoja. Takuu ei kata näitä vaurioita.

5. VALMISTELU

Veden parametrit on tarkistettava ennen laitteen käynnistämistä sekä jokaisen uimakauden alussa.

Veden tila	Selkeä, ei levää eikä sakkaumia.
Veden lämpötila	On oltava yli + 15 °C Tärkeää: Käyttö tämän lämpötilan alapuolelle johtaa kennon nopeutettuun kulumiseen ja takuun raukeamiseen. Järjestelmä on sammutettava, kun lämpötila on alle + 15 °C
pH	Vakiintunut välille 7.0 - 7,4 Tärkeää: Kemiallisen prosessin järjestelmästä riippumatta Kloorin tehokkuus vähenee nopeasti pH:n noustessa, ja sakkaumat lisääntyvät nopeasti, kun pH on korkea tai epävakaa. Käytä pH:n säätämiseen suositustasolle vain asiantuntijan suosittelemia pH:n säätötuotteita (hapan tai emäksinen). Suosittelemme automaattista Easy pH-säädintä (tuotenro 1815).  Disinfectant effectiveness (%) At pH7, the disinfectant effectiveness is 76% At pH8, the disinfectant effectiveness is 24% only Source: French Ministry of Health
Stabilointiaineen taso (syanuurihappo)	Alle 35 ppm Tärkeää: Stabilointiaineen eli syanuurihapon tehtävänä on suojella klooria UV:n hajottavilta vaikutuksilta. Liian korkea pitoisuus estää kuitenkin laitteen tuottaman kloorin desinfioivan vaikutuksen, eikä se siis tehoa. Alenna stabilointiaineen määrää altaassa lisäämällä uutta vettä.
Vapaan kloorin määrä	Yli 1 ppm (mg/l). Tee tarvittaessa shokkiklooraus.

Näiden suositusten noudattamatta jättäminen johtaa väistämättä laitteen väärinkäyttöön, joka johtaa takuun raukeamiseen.

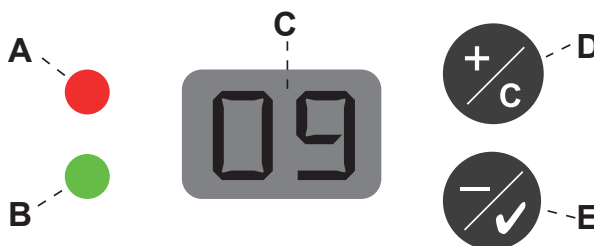
Ole varovainen luonnon vesilähteiden kanssa!

Vältä veden ottamista luonnollisista lähteistä (sade, hulevedet, vesialtaat ja kaivot). Porakaivovesi voi sisältää erilaisia metalleja, jotka voivat alentaa laitteen suorituskykyä – ja johtaa allasveden värjäytymiseen. Käytä mieluiten julkisen vesihuollon vettä.

6. PARAMETRIEN ASETTAMINEN

6.1 Ohjauspaneeli

- A) Hälytysilmaisim
B) Virtakytkennän ilmaisim
C) kloorin tuotanto-%
D) Navigointipainike plus/sulj
E) Navigointipainike miinus/aseta



Käynnistyksen yhteydessä ensin näkyvät käynnissä olevat rivit ja sitten ohjelmistoversio (esim: 02, 03), sitten taas käynnissä olevat rivit ja lopuksi päänäyttö.

6.2. ON/OFF-toiminto

Sammuta laite painamalla (D) (+/ c) 5 sekunnin ajan. Näyttö sammuu ja tuotanto pysähtyy.

7. KÄYNNISTYS JA SUOLAN LISÄÄMINEN

Suolatyyppe: Hyvin puhdistettu puristesuola. standardin EN 16401 Laatu A (ilman liukenemisaineita tai paakkuuntumisen estoaineita) mukaan.

Ihanteellinen suolamäärä kauden alussa = 4 kg/m³.

Käynnistäminen: Suolaa määrä (kg) = 4 x uima-altaan tilavuus kuutiometreinä (m³).

Suolan lisääminen:

Tosiasiallinen suolan määrä (Kg/m ³)	Uima-altaan vesimäärä (m ³)									
	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
0	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
0,5	135	180	225	270	315	360	405	450	495	540
1	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480
1,5	150	140	175	210	245	280	315	350	385	420
2	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
2,5	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
3,5	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
4	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
4,5	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

Laite sammutetaan ja suolaa lisätään suoraan altaaseen, suodatus pidetään käynnissä 24 tuntia. Sen jälkeen laite käynnistetään.

7.1. Kloorituotannon säätely

Kloorin tuotantoa säädetään välillä 00 - 10 (100 %) navigointinäppäimillä Plus ja Miinus.

Tarkista vapaan kloorin tuotanto altaassa tavallisella analysointipakkauksella. Vapaata klooria on oltava noin 1 ppm. Jos se ei ole, aseta säätö asentoon 10 (100 %) ja anna järjestelmän käydä jatkuvasti, kunnes pitoisuus on oikea (muutamasta tunnista muutamaan päivään).

Heti kun vapaa kloori saavuttaa 1 ppm, laita suodatus "Auto"-tilaan ja kalibroi aikasuodatus seuraavan taulukon mukaan:

T (°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	Enemmän
Aika (h)	8	9	10	11	12	13	16	19	24/24

Kalibroi tuotanto-% niin, että vapaa kloori pysyy altaassa tasolla 0,5-1 ppm. Jos allasta käytetään eri tavalla, täytyy luultavasti tehdä useita testejä sopivan arvon määrittämiseksi.

Tärkeää

Altaan laitteiden suojaamiseksi ja käyttöiän pidentämiseksi on välttämätöntä noudattaa tässä oppaassa annettuja käyttöohjeita. Automaattisten laitteiden läsnäolo ei poista mahdollisuutta, että muut tekijät aiheuttavat vaurioita, erityisesti:

- Riittämätön tuuletus (suojuus, pressu, peite)
- Analysointiantureiden huoltovirhe
- Manuaalinen käsittely: liiallinen tai sopimaton lisääminen

Nämä tekijät voivat aiheuttaa kaikkien automaattisten kansinastojen ja säleiden, teleskoopikatosten sekä lämmönvaihdivien metalliosien hapettumista, mikä voi johtaa altaan vuorimateriaalin vaurioitumiseen ja värjäytymiseen.

Jos ohjausyksikön tai säätimen toimintahäiriö kuuluu valmistajan vastuuseen, se rajoittuu vain tuotteen korjaukseen tai korvaamiseen maksutta. Tässä tapauksessa on erittäin suositeltavaa tarkistaa veren klooripitoisuus ja pH viikoittain tavallisella analyysisarjalla.

8. KUNNOSSAPITO

8.1. Lämmöneristys (Elektrolyysi)

Kun allasveden lämpötila on alle 15 °C, veden kemialliset olosuhteet johtavat klorinaattorikennon ennenaikaiseen kulumiseen. On tärkeää sammuttaa elektrolyysiprosessi talven ajaksi.

Sammuta siis laite.

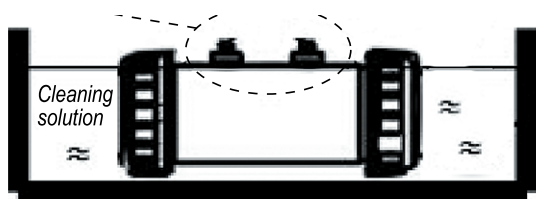
Jos kenno ei ole käytössä, se ei vaurioidu letkuun jätettäessä. Kun veden lämpötila on alle 15 °C, tee veden kemiallinen käsittely manuaalisesti.

Varmista talven aikana, ettei putkessa ole vettä, koska se voi vahingoittaa kennoa.

Laite käynnistetään uudelleen painamalla jotakin näppäintä. Jos vapaan kloorin määrä on alle 1 ppm, suorita shokkiklooraus ja noudata käynnistysprosessia (tarkista veden parametrit, suolamäärä, kennon tila, kloorituotannon prosenttimäärä).

Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuneet vahingot eivät kuulu takuun piiriin.

8.2. Kennon puhdistus



Itsepuhdistus ehkäisee kalkin kertymisen kennoon. Jos kennoon kuitenkin kertyy kalkkia, suorita manuaalinen puhdistus:

Poista suodatus käytöstä, irrota kenno ja tarkista mahdolliset kerrostumat elektrodeista.

Voit poistaa kerrostumat kennosta käyttämällä kennon erikoispuhdistusainetta, tai ottaa yhteyttä jälleenmyyjään:

Huuhtelee kenno ja asenna se sitten uudelleen. Kalibroi tarvittaessa inversioitiheys uudelleen.

Kennon elinikä riippuu hyvin pitkälti tämän käyttöohjeen ohjeiden noudattamisesta). Suosittelemme käyttämään alkuperäisiä kennoja. ”Yhteensopivien” kennojen käyttö voi heikentää tuotantoa ja lyhentää laitteen elinkaarta. Yhteensopivan kennon käyttö mitätöi sopimuksen mukaisen takuun.

9. TAKUU

Tärkeää

Kuitti on esitettävä huoltoa koskevissa yhteydenotoissa takuuaikana. Säilytä takuukuitti huolellisesti takuuta varten.

Ennen kuin otat yhteyden jälleenmyyjään, ota seuraavat tiedot esille:

- Ostotodistus.
- Ohjausyksikön ja pH-anturin sarjanumero.
- Päivämäärä, jolloin laite on asennettu.
- Allasveden parametrit (suolapitoisuus, pH, kloorin määrä, veden lämpötila, stabilointiaineen käyttö, altaan tilavuus, päivittäin suodatusaika...).

Tämän laite valmistettu huolellisesti ja teknistä osaamistamme soveltaen. Sille on tehty laadunvalvonta. Jos siinä kaikesta huolellisuudesta ja teknistä osaamisestamme huolimatta esiintyy takuun piiriin kuuluva vika, vialliset osat ainoastaan korjataan tai vaihdetaan veloituksetta (tämä ei sisällä kuljetuskustannuksia).

Takuuaika määräytyy kansallisten kuluttajansuojalakien mukaan. Takuuaika alkaa ostopäivämäärästä, joka näkyy ostokuitissa. Valmistaja takaa, että laite on käyttöturvallinen ja tuotevastuulain mukainen, kun seuraavat käyttöehdot täyttyvät:

- Järjestelmä on asennettu ja sitä käytetään käyttöohjeen mukaan.
- Käytät laitteessa vain alkuperäisiä varaosia

Takuu ei kata luonnollista kulumista, naarmuja, hankaumia tai kosmeettisia vaurioita. Takuun piiriin eivät myöskään kuulu vauriot, jotka ovat aiheutuneet seuraavista:

- Asiaton käyttö tai käsittely, mukaan lukien jäätymisvahingot
- Putoaminen tai isku
- Korjaukset, muutokset jne., jotka on tehnyt kuka tahansa muu kuin Swim & Fun Scandinavia

- Väärä säilytyslämpötila, esim. erittäin kylmässä, pakkasessa tai erittäin kuumassa

Ota takuuvaateissa yhteyttä myyjään. Kun viallinen tuote palautetaan, se on pakattava siten, että se ei vahingoitu kuljetuksen aikana. Omalla vastuullasi on tarkastaa, että tuote on kunnossa toimituksen saapuessa. Sinun tulee ilmoittaa nimesi, osoitteesi, puhelinnumerosi ja mielellään myös sähköpostiosoitteesi. Jos tuote palautetaan sinulle! Muista aina ilmoittaa, mitä vikaa tuotteessa on.

Laite kuuluu valmistusvirhetakuun piiriin perheallaskäytössä. Takuu raukeaa, mikäli tuotetta käytetään yleisenä altaana.

TÄRKEÄÄ:

Takuuaikana korvattu osa ei missään tapauksessa pidennä takuun alkuperäistä voimassaoloaikaa.

Teemme joka vuosi uusia parannuksia ohjelmistoon ja tuotteisiin. Nämä uudet versiot ovat yhteensopivia aiempien mallien kanssa. Takuun puitteissa laitteiden ja ohjelmiston uusia versioita ei voi lisätä aikaisempiin malleihin.

Swim & Fun Scandinavia – asiakaspalvelu:

Swim-fun.com/tuki

Tanska + 45 7022 6856

Ruotsi + 46 771 188819

9.1. Ympäristönsuojelu

Ympäristön säilyttäminen on tärkeää. Yhtiömme on vahvasti mukana siinä.

Tuotteemme suunnitellaan ja valmistetaan materiaaleista ja osista, jotka ovat erittäin korkealaatuisia, huomioivat ympäristön ja ovat uudelleenkäytettäviä ja kierrätettäviä. Eri osat eivät kuitenkaan ole välttämättä biohajoavia.

Euroopan ympäristödirektiivit ohjaavat tarkasti vanhempien elektroniikkalaitteiden hallintaa. Tavoitteena on vähentää jätteiden määrää ja käyttää materiaaleja uudelleen sekä välttää komponenttien muuttumista vaarallisiksi.



Tämä symboli  tuotteessa tarkoittaa, että tuote on lajiteltava ja kierrätettävä eikä sitä saa hävittää yhdyskuntajätteenä. Näin ollen tuotettamme ei saa hävittää miten tahansa. Se pitää toimittaa jätteidenkeruulaitokseen.

Tämä käyttöopas on tekijänoikeuslain alainen

Lisätietoja, vinkkejä ja tukitietoja on sivustollamme: www.swim-fun.com

1. SIKKERHETSANVISNINGER.....	32
2. PAKKSEDDEL.....	33
3. INSTALLASJON.....	33
3.1. Kontrollerboks	34
3.2. Elektrolysecelle	35
4. INSTALLASJONSPROSEDYRE.....	35
5. KLARGJØRING	37
6. PARAMETERINNSTILLINGER.....	38
6.1 Betjeningspanel.....	38
6.2 PÅ/AV-funksjon	38
7. OPPSTART OG TILSETTING AV SALT	38
7.1 Regulering av klorproduksjon	39
8. VEDLIKEHOLD	39
8.1 Klargjøring før vinteren (elektrolyse).....	39
8.2 Rengjøring av cellen	40
9. GARANTI	40
9.1 Miljøvern.....	41

1. SIKKERHETSANVISNINGER

Les og følg alle anvisninger nøye før enheten installeres og tas i bruk.

De vil varsle deg om risikoen for skade på utstyr eller alvorlig skade på personer. Det er helt nødvendig å disse advarslene alltid blir fulgt.

For å kunne drive en kontinuerlig produktutvikling forbeholder produsenten seg retten til når som helst og uten varsel å endre produktenes egenskaper.

FARE FOR ELEKTRISK STØT

- For å hindre skader eller ulykker skal utstyret installeres slik at det ikke er tilgjengelig for barn.
- Må bare kobles til en stikkontakt med jordfeilbryter (GFCI-kontakt). Snakk med en faglært elektriker for å få en sikker og korrekt installasjon av nødvendig type stikkontakt.
- Strømforsyningskablene og cellen må beskyttes mot tilfeldige skader. En skadet kabel må skiftes umiddelbart og utelukkende med en original kabel. Kablene må ikke kuttes eller forlenges.
- Det er viktig å slå av strømforsyningen før det utføres teknisk arbeid på enheten. Enheten må ikke endres. Eventuelle endringer kan skade enheten eller være farlig for personer. Bare kvalifiserte personer skal utføre vedlikehold eller reparasjoner ved eventuelle sammenbrudd.
- Denne enheten er bare beregnet for bruk i private bassenger, nedgravde eller frittstående.
- MANGLENDE OVERHOLDELSE AV DISSE ANVISNINGENE KAN MEDFØRE SKADE PÅ ENHETEN ELLER ALVORLIG PERSONSKADE

Sikkerhetsanvisningene i denne håndboken er ikke uttømmende. De belyser de vanligste risikoene forbundet med bruk av elektrisk utstyr i vann. All installasjon og bruk av dette utstyret skal skje med forsiktighet og sunn fornuft.

2. PAKKSEDDEL



A)

- A) EasySalt elektronisk enhet
- B) 1 stk. klordoseringscelle
- C) Monteringssett
- D) 2 stk. slangekoblinger



B)



C)



D)

3. INSTALLASJON

Viktig

Før du går i gang med installasjonen av enheten er det meget viktig å sjekke følgende punkter:

Kontroller at eventuelt hydraulikkutstyr er i god stand og av riktig størrelse. Særlig er det viktig å sjekke tilførselen til filtreringspumpen, filterkapasiteten og diameteren på vannverket

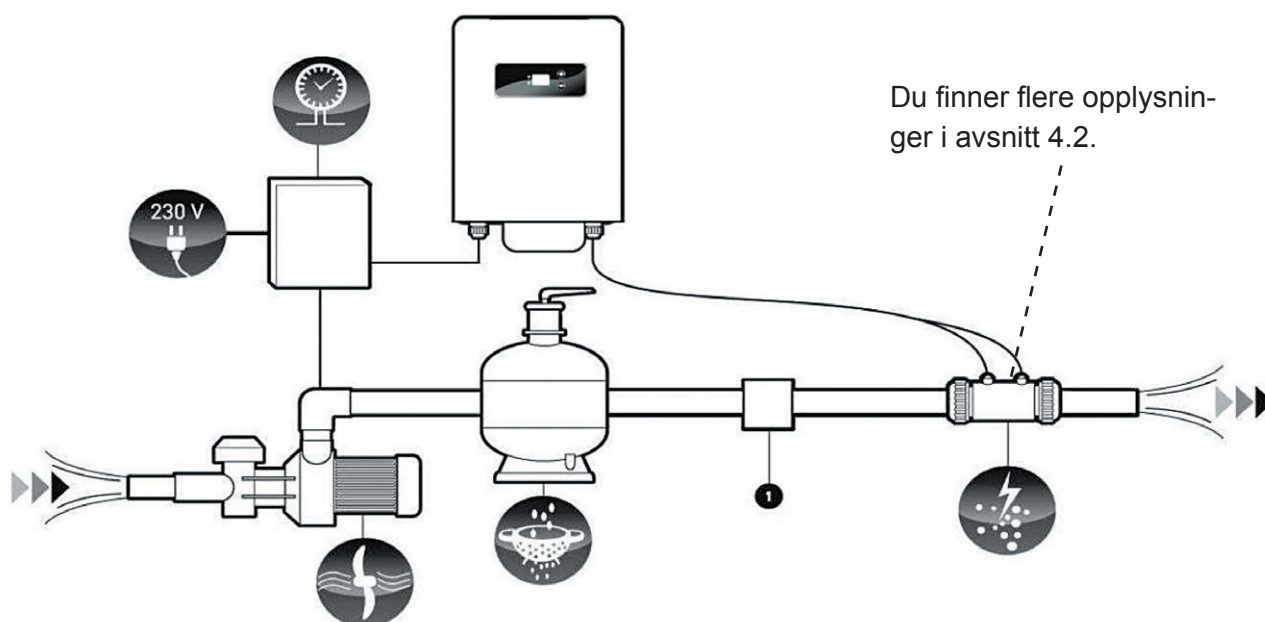
Det maksimale vanntrykket i cellen må ikke være høyere enn 3 bar.

Enhetens behandlingskapasitet skal tilpasses vannmengden som skal behandles og klimaet på det aktuelle stedet. I varmt klima, en enhet beregnet for behandling av et volum på 30 m³ i moderat klima må det begrenses til et familiebasseng på 20 m³, en enhet beregnet for behandling av et volum på 50 m³ i moderat klima må det begrenses til et familiebasseng 40 m³, en enhet beregnet for behandling av et volum på 70 m³ i moderat klima må det begrenses til et familiebasseng på 50 m³.

Vær forsiktig med naturlige vannkilder

Bruk helst vann fra den offentlige vannforsyningen. Unngå å bruke vann fra naturlige kilder (regn, avløpsvann, reservoarer og brønner). Dette på grunn av risikoen for skader på klordoseringscellen.

Installasjonsområdet skal være tørt, riktig stengt, men skikkelig ventilert (maksimal omgivelsestemperatur ved bruk: 35 °C), beskytt utstyret mot regn, sprut, vannspray og UV-stråling.



3.1. Kontrollerboks

Velg et sted som er lett tilgjengelig, i nærheten av pumpens tidsur og maksimalt 2 meter fra elektrolysecellen. Monter kontrollerboksen vertikalt, minst 3,5 meter fra bassenget. Må ikke tildekkes.

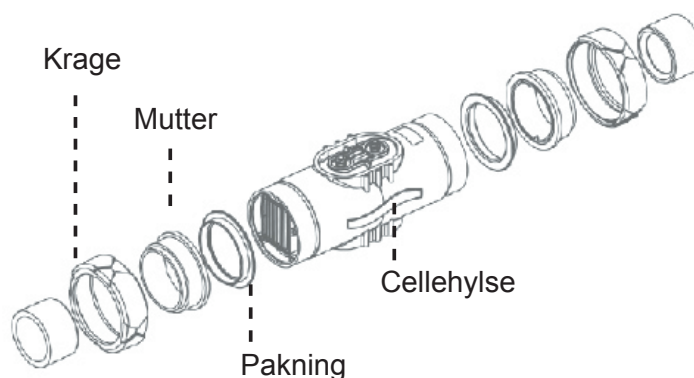
Slå først av differensialbryteren. Kontrolleren må være permanent koblet til pumpens tidsur. Ikke bruk skjøteledning. Ikke plugg enheten i en stikkontakt. Kontroller at kontrollerboksen slås av når filtreringspumpen stopper.

OBS

Kontakt mellom kontrollerboksen og vannet i bassenget kan medføre livsfarlig strøm.

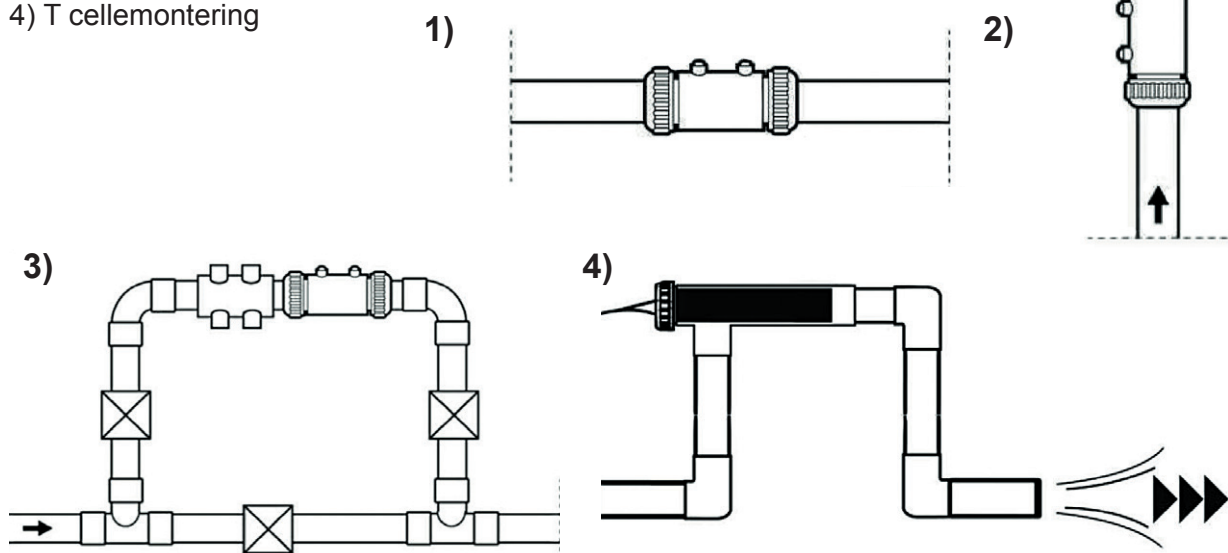
3.2. Elektrolysecelle

Splittegning av cellen.



Ulike monteringsmåter:

- 1) Horisontalt 2) Vertikalt
- 3) Bypass-montering.
- 4) T cellemontering



4. INSTALLASJONSPROSEDYRE

Slå av filtreringssystemet.

Demonter cellekragen for å måle lengden på hylsen og markere plasseringen av cellen på røret. Den må plasseres etter eventuelle andre behandlings-, rengjørings- eller oppvarmingsenhet (like før avløpet).

Kutt røret, slik at diameteren blir lik størrelsen på hylsen + 10 mm.

Hvis røret har en diameter på 63, setter du mutteren på røret og limer deretter kragen på røret. Gjenta på hver side av kuttet, og pass på at den gjenværende åpningen har samme størrelse som cellehylsen.

Hvis røret har en diameter på 50, limer du først en 63/50-reduksjonsenhet i kragen før kragen limes på røret (fig. 5). Sett pakningene på kragen med litt silikonfett (fig. 6).

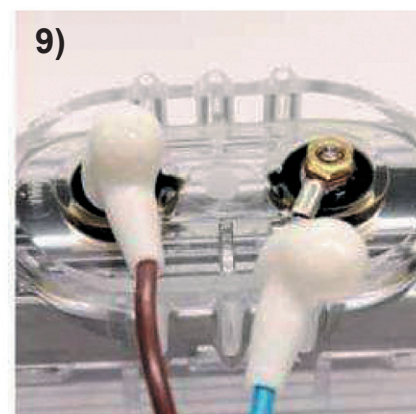
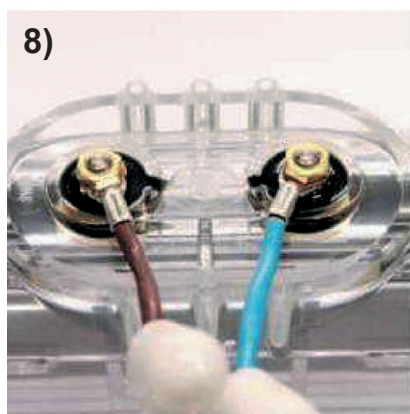
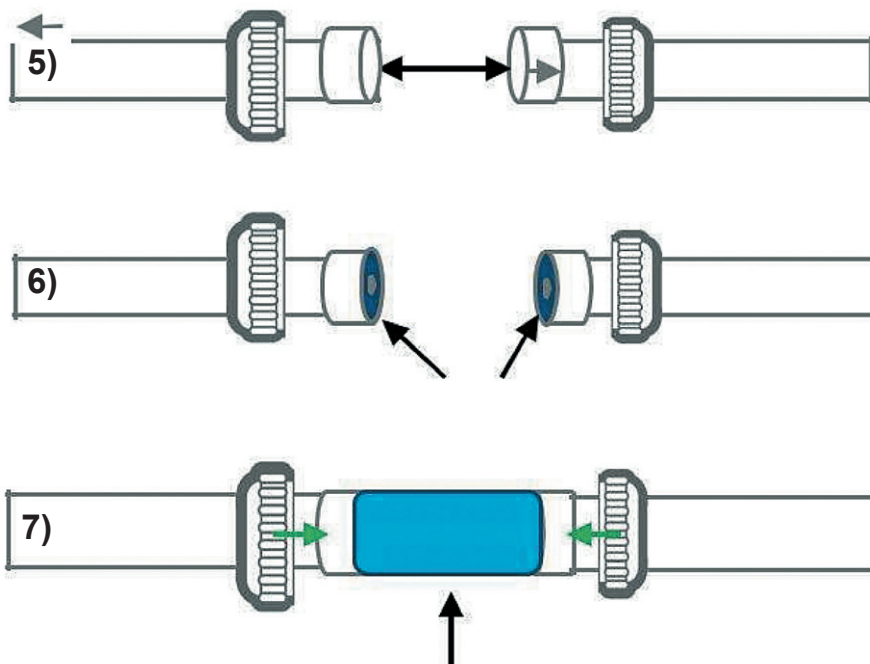
Sett hylsen til elektrolyttcellen på plass og stram mutrene for hånd (fig. 7).

Vent til alt limet er tørt før rørene trykkeses igjen.

Koble kabelen til elektrikkaboksen til cellen:

Plasser de to loddefrie klemmene (brun og blå) på hver av cellens klemmer (fig. 8). Sett på skivene og stram deretter mutrene med en skrunøkkel nr. 10. Ikke bruk makt.

Sett på beskyttelseshettene (fig. 9).

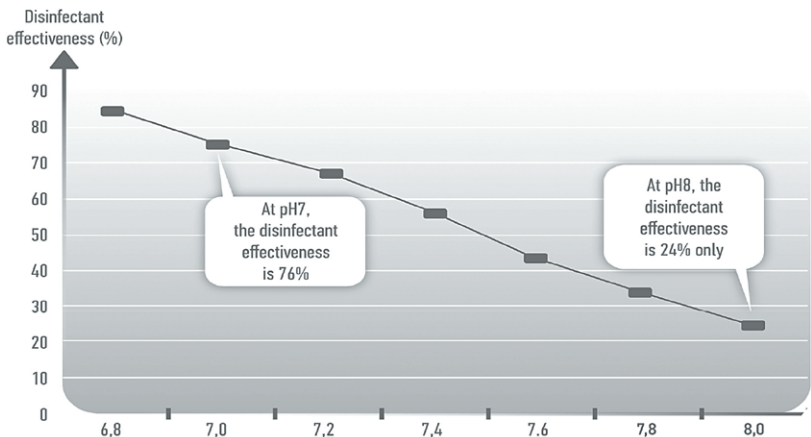


OBS

En dårlig tilkoblet celle (f.eks. dårlig strammede klemmer) vil forårsake skade og/eller ødeleggelse. Garantien gjelder ikke i dette tilfellet.

5. KLARGJØRING

Kontroller vannverdiene før enheten startes og i starten av hver sesong.

Vanntilstand	Klart, fritt for alger og sedimenter.																
Vanntemperatur	Må være over +15 °C Viktig: Bruk under denne temperaturen gjør at cellen blir fortere slitt og garantien blir ugyldig. Systemet må slås av når temperaturen er under 15 °C																
pH	Stabilisert mellom 7,0 og 7,4 viktig: Uansett kjemisk prosess reduseres effekten av kloren veldig fort når pH-verdien øker, og kalkavleiringer dannes raskere når pH-verdien er høy eller ustabil. Bruk bare pH-korrigerende produkter (syrer eller baser) som er anbefalt av fagfolk for å opprettholde pH-verdien i det anbefalte området. Vi anbefaler vår automatiske regulator Easy Ph (Art. nr. 1815).  <table border="1"> <caption>Disinfectant effectiveness (%) vs pH</caption> <thead> <tr> <th>pH</th> <th>Disinfectant effectiveness (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>6,8</td> <td>~85</td> </tr> <tr> <td>7,0</td> <td>76</td> </tr> <tr> <td>7,2</td> <td>~68</td> </tr> <tr> <td>7,4</td> <td>~55</td> </tr> <tr> <td>7,6</td> <td>~42</td> </tr> <tr> <td>7,8</td> <td>~32</td> </tr> <tr> <td>8,0</td> <td>24</td> </tr> </tbody> </table>	pH	Disinfectant effectiveness (%)	6,8	~85	7,0	76	7,2	~68	7,4	~55	7,6	~42	7,8	~32	8,0	24
pH	Disinfectant effectiveness (%)																
6,8	~85																
7,0	76																
7,2	~68																
7,4	~55																
7,6	~42																
7,8	~32																
8,0	24																
Konsentrasjon av stabiliseringsmiddel (cyanursyre)	Mindre enn 35 deler per million Viktig: Stabiliseringsmiddelet eller cyanursyrens oppgave er å beskytte kloren mot de nedbrytende virkningene av UV. For høy konsentrasjon vil imidlertid medføre at den desinfiserende effekten av kloren som enheten produserer, går tapt. Senk konsentrasjonen av stabiliseringsmiddel i bassenget ved å tilsette ferskvann.																
Fri klorverdi	Mer enn 1 del per million (mg/l). Foreta om nødvendig sjokkloring.																

Manglende overholdelse av disse anbefalingene blir betraktet som feilaktig bruk av enheten, noe som gjør garantien ugyldig.

Vær forsiktig med naturlige vannkilder!

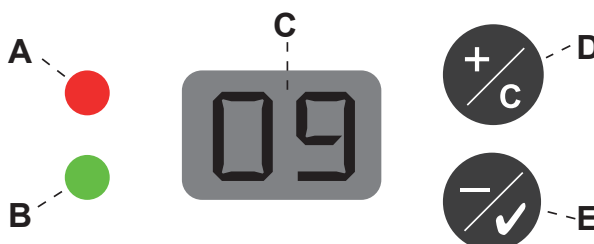
Unngå å bruke vann fra naturlige kilder (regn, avløpsvann, reservoarer og brønner). Borevann kan inneholde ulike metaller, som kan redusere enhetens ytelse og gi misfarget bassengvann. Bruk helst vann fra den offentlige vannforsyningen.

6. PARAMETERINNSTILLING

6.1 Betjeningspanel

A) Alarmindikator B) Strømforsyningsindikator C) Klorproduksjon % D) Navigeringstast pluss/lukk E) Navigeringstast minus/sett

Ved oppstart vises løpende linjer og deretter programversjonen (f.eks.: 02, 03), deretter løpende linjer igjen og til slutt hovedskjermbildet.



6.2. PÅ/AV-funksjon

Hold tasten (D) (+/c) nede i 5 sekunder for å stoppe enheten. Displayet slukker og produksjonen stanser.

7. OPPSTART OG TILSETTING AV SALT

Salttype: Pelletsalt med høy renhetsgrad i samsvar med standard EN 16401 Kvalitet A (uten strømningsmiddel og anti-klumpemiddel).

Ideell saltkonsentrasjon tidlig i sesongen = 4 kg/m³.

Oppstart: Saltmengde (kg) = 4 x bassengvolum i kubikkmeter (m³).

Tilsetting av salt:

Faktisk salt-konsentrasjon (kg/m ³)	Bassengvannvolum (m ³)									
	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
0	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
0,5	135	180	225	270	315	360	405	450	495	540
1	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480
1,5	150	140	175	210	245	280	315	350	385	420
2	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
2,5	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
3,5	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
4	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
4,5	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

Sørg for at enheten er slått av og tilsett saltet direkte i bassenget. La filtreringen gå i 24 timer. Slå deretter på enheten.

7.1 Regulering av klorproduksjon

Enhetens klorproduksjon stilles inn fra 00 til 10 (100 %) ved hjelp av navigeringstastene pluss og minus.

Kontroller hvor mye fri klor som produseres i bassenget ved hjelp av det vanlige analysesettet. Konsentrasjonen av fri klor må være rundt 1 del per million. Hvis det ikke er tilfelle, må enheten stilles inn på posisjon 10 (100%) og gå kontinuerlig inntil konsentrasjonen er tilstrekkelig (fra noen timer til noen dager).

Når konsentrasjonen av fri klor når 1 del per million, setter du filtreringen til «AUTO» og kalibrerer filtreringstiden i henhold til følgende tabell:

T (°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	Mer
Tid (t)	8	9	10	11	12	13	16	19	24/24

Kalibrer produksjonsprosenten for å holde konsentrasjonen av fri klor i bassenget mellom 0,5 og 1 del per million. Alle bassenger blir brukt forskjellig, så du må sannsynligvis foreta flere tester for å fastsette den riktige verdien.

Viktig

For å beskytte og sikre lang levetid for bassengutstyret er det viktig å følge anvisningene for bruk i denne håndboken. Selv om det er montert automatisk reguleringsutstyr, kan andre faktorer fortsatt forårsake skade. Særlig:

- Utilstrekkelig ventilasjon (beskyttelse, presenning, deksel) • Vedlikeholdsstandard for analysesonder • Manuell behandling av for mye eller ikke tilpassede tilsetningsstoffer
- Disse faktorene kan forårsake oksidering på alle metalleder, automatiske dekselpinner og lekter, teleskopbeskyttelser og varmevekslere, og kan medføre irreversibel skade og misfarging på bassengkledningen.

Hvis produsenten skulle være ansvarlig for funksjonssvikt i kontroll- eller reguleringsenheten, ville det være begrenset til kostnads reparasjon eller utskifting av produktet. Derfor anbefales det å kontrollere klor- og pH-innhold hver uke ved hjelp av det vanlige analysesettet.

8. VEDLIKEHOLD

8.1. Klargjøring før vinteren (elektrolyse)

Når vanntemperaturen ligger under 15 °C, vil de kjemiske forholdene i vannet medføre unødig slitasje på klordoseringscellen. Det er viktig å slå av elektrolyseprosessen om vinteren.

Derfor må enheten stoppes.

Når cellen ikke er slått på, blir den ikke skadet hvis du fortsatt lar den være koblet til slangen. Ved vanntemperaturer under 15 °C må du foreta en manuell kjemisk behandling.

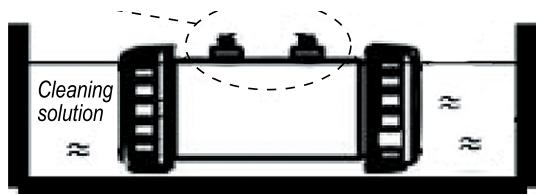
Om vinteren må du passe på at det ikke ligger vann i slangen, da det kan skade cellen.

Ved oppstart slår du på enheten igjen ved å trykke på en vilkårlig tast. Hvis konsentrasjonen av fri klor er lavere enn 1 del per million, foretar du en sjokkløring og følger oppstartsprosedyren (kontrol-

ler vannverdiene, saltkonsentrasjonen, tilstanden på cellen og klorproduksjonsprosenten).

Skader som følge av at disse anvisningene ikke er fulgt, vil gjøre garantien ugyldig.

8.2. Rengjøring av cellen



Selvrenseprosessen hindrer kalkavleiringer i cellen. Hvis det likevel er kalkavleiringer i cellen, må du foreta en manuell rengjøring:

Slå av filtreringen, fjern cellen og kontroller om det er avleiringer på elektrodene.

Bruk et spesialrensemiddel for celler for å fjerne avleiringer, eller kontakt din lokale forhandler:

Skyll cellen og sett den på plass igjen. Kalibrer ombyttingsfrekvensen på nytt, hvis det er nødvendig.

Cellens levetid har nær sammenheng med hvorvidt anvisningene i denne brukerhåndboken blir fulgt eller ikke. Det anbefales å bare bruke originalceller. Bruk av "kompatible" celler kan innebære en reduksjon i produksjonen og forkorte enhetens levetid. Skader som følge av bruk av en kompatibel celle, gjør garantien ugyldig.

9. GARANTI

Viktig

Kvitteringen må fremvises ved servicehenvendelser i garantiperioden. Derfor er det viktig at du tar vare på kvitteringen.

Før du kontakter forhandleren, vennligst oppgi følgende:

- Kjøpsbevis.
- Serienummeret til kontrollerboksen og pH-sonden.
- Datoen da enheten ble installert.
- Bassengverdier (saltholdighet, pH, klorkonsentrasjon, vanntemperatur, konsentrasjon av stabiliseringsmiddel, bassengvolum, daglig filtreringstid...).

Denne enheten er fremstilt med omhu og all vår tekniske ekspertise. Den har gjennomgått kvalitetskontroll. Hvis du likevel blir nødt til å benytte deg av garantien, gjelder den bare kostnadsfri utskifting av defekte deler (eks. transportkostnader).

Garantiperioden er i henhold til nasjonale forbrukerkjøpslover. Garantiperioden løper fra kjøpsdatoen som er angitt på kvitteringen. Produsenten garanterer sikker bruk og produktansvar på bakgrunn av følgende spesifikke vilkår:

- Systemet må være installert og brukt i henhold til anvisningene i brukerhåndboken.
- Bruk bare originale reservedeler

Garantien dekker ikke normal slitasje, riper eller andre kosmetiske skader. Nærmere spesifisert dekker ikke garantien skader som skyldes:

- Feilaktig bruk eller håndtering, deriblant frostskaider
- Fall eller støt.
- Reparasjoner, modifikasjoner eller annet som er utført av andre enn Swim & Fun Scandinavia
- Feilaktig oppbevaring i ekstremt høye eller lave temperaturer, deriblant frost

Ved eventuelle garantikrav ber vi deg kontakte forhandleren. Ved retur av et defekt produkt må produktet pakkes slik at det ikke blir skadet under transporten. Det er ditt ansvar at produktet kommer trygt frem. Du må oppgi navn, adresse, telefonnummer og helst e-postadressen din. Hvis produktet skal returneres til deg! Husk å oppgi hva som er galt med produktet.

Garantien gjelder for eventuelle produksjonsmangler når produktet brukes til et privat basseng. Garantien gjelder ikke hvis produktet brukes til et offentlig basseng.

VIKTIG:

Utskifting i henhold til garantien vil ikke i noe tilfelle forlenge den første garantien.

Hvert år skjer det forbedringer med vår programvare og våre produkter. De nye versjonene er kompatible med tidligere modeller. Innenfor rammene av garantien kan ikke nye versjoner av utstyr og programvare legges til tidligere modeller.

Swim & Fun Scandinavia – servicetelefon

[Svim-fun.com/support](https://www.swim-fun.com/support)

Danmark + 45 7022 6856 Sverige + 46 771 188819

9.1. Miljøvern

Det er viktig å ta vare på miljøet. Vårt firma er meget opptatt av dette.

Våre produkter er utformet og produsert med materialer og komponenter som er av høy kvalitet, miljøvennlige, gjenbrukbare og resirkulerbare. Imidlertid er det ikke sikkert at de forskjellige komponentene er biologisk nedbrytbare.

Europeiske miljødirektiver angir nøyaktig hvordan eldre elektronisk utstyr skal håndteres. Målet er å redusere og gjenbruke avfall og unngå at komponentene utgjør en fare.

Symbolet  som er stemplet på et produkt, betyr at produktet krever spesiell avhending og ikke må kasseres sammen med husholdningsavfallet. Derfor må du ikke kassere produktet hvor som helst. Du kan levere det til et godkjent returpunkt.

Denne bruksanvisningen er opphavsrettslig beskyttet.

Du finner mer informasjon og tips på www.swim-fun.com.

1. SAFETY INSTRUCTIONS	42
2. PACKING LIST.....	43
3. INSTALLATION	43
3.1. Controler box.....	44
3.2. Electrolysis cell.....	44
4. INSTALLATION PROCEDURE	45
5. PREPARATION	47
6. PARAMETER SETTINGS	48
6.1. Control panel.....	48
6.2. ON/OFF function	48
7. START-UP AND ADDING SALT	48
7.1. Chlorine production regulation	48
8. MAINTENANCE	49
8.1. Winterizing (electrolysis)	49
8.2. Cleaning of the cel	50
9. WARRANTY	51
9.1. Environmental protection	51

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow carefully all instructions before installing and using this device.

It will alert you of the risk of damage to equipment or serious injury on people.
It is IMPERATIVE always to comply with these warnings.

In order to improve the product quality, the manufacturer reserves the right to change the characteristics of its products at any time and without prior notice.

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- To prevent injuries or accidents, install the equipment out of reach of children.
- Connect ONLY to a Ground-Fault Circuit Interrupter (GFCI) power outlet. Consult a qualified, professional electrician for safe and proper installation of the required electrical outlet.
- The power supply cables and the cell must be protected against accidental damage. A damaged cable must be replaced immediately and exclusively with an original cable. Never cut or extend the cables.
- It is imperative to turn off the power supply before carrying out any technical operation on the device. Do not modify the device. Any modification may damage the device or be dangerous for people. Only qualified person should carry out maintenance or repairs in case of breakdown.
- This device is intended for use in family pools only – both in-ground and free-standing.

- NON OBSERVANCE OF THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE DAMAGE TO THE DEVICE OR SERIOUS INJURY

The safety instructions detailed in this manual are not exhaustive. They highlight the most common risks of using electrical equipments in the presence of water. Any installation and use of this equipment should be carried out with caution and common sense.

2. PACKING LIST



A)

- A) EasySalt electronic unit
- B) 1 chlorinator cell
- C) Fitting kit
- D) 2 hose connectors



B)



C)



D)

3. INSTALLATION

Important

Before proceeding with the installation of the device, it is very important to check the following points:

Ensure that any hydraulic equipment is in good working order and is correctly sized. In particular, check the flow of the filtration pump, the capacity of the filter and the diameter of the waterworks.

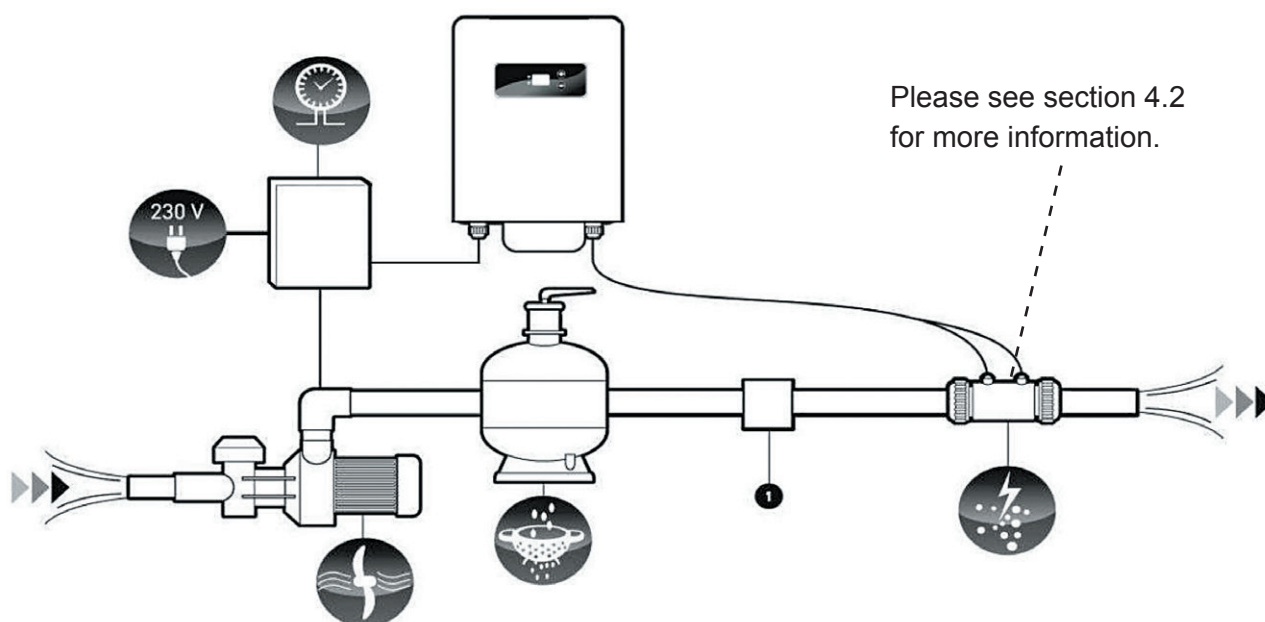
The maximum pressure of the water in the cell must not exceed 3 bars.

The device's treatment capacity should be adapted to the volume of water to be treated and to the climate of installation. In case of warm climate, a device designed to treat a volume of 30 m³ in moderate climate must be limited to a family swimming pool of 20 m³, a device designed to treat a volume of 50 m³ in moderate climate must be limited to a family swimming pool of 40 m³, a device designed to treat a volume of 70 m³ in moderate climate must be limited to a family swimming pool of 50 m³.

Be careful with natural water sources

Preferably use water from the public water supply. Avoid using any water from natural sources (rain, run off water, reservoirs, and wells) under risk of early deterioration of chlorination cell.

The installation area should be dry, correctly closed, but properly ventilated (maximal ambient temperature of use : 35°C), protect the equipment from rain, splashes, water spray, and UV radiation.



3.1. Controller box

Choose a location that is easily accessible, close to the pump timer, far apart 2 meters maximum from the electrolysis cell. Install the controller box vertically, minimum 3,5 meters away from the pool. Do not cover.

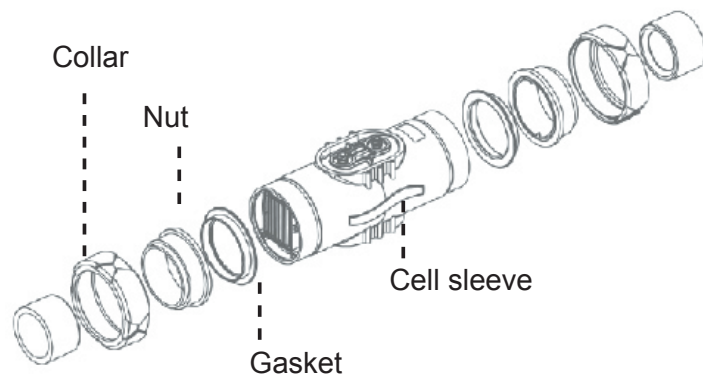
Beforehand, turn off the differential circuit breaker. Controller must be permanently connected to the pump by enslaving to the pump timer. Do not use an extension cord. Do not plug the device into an electric power outlet. Ensure that the controller box switches off when the filtration pump stops.

Beware

Any contact between the controller box and the water of the pool can entail a risk of electrocution.

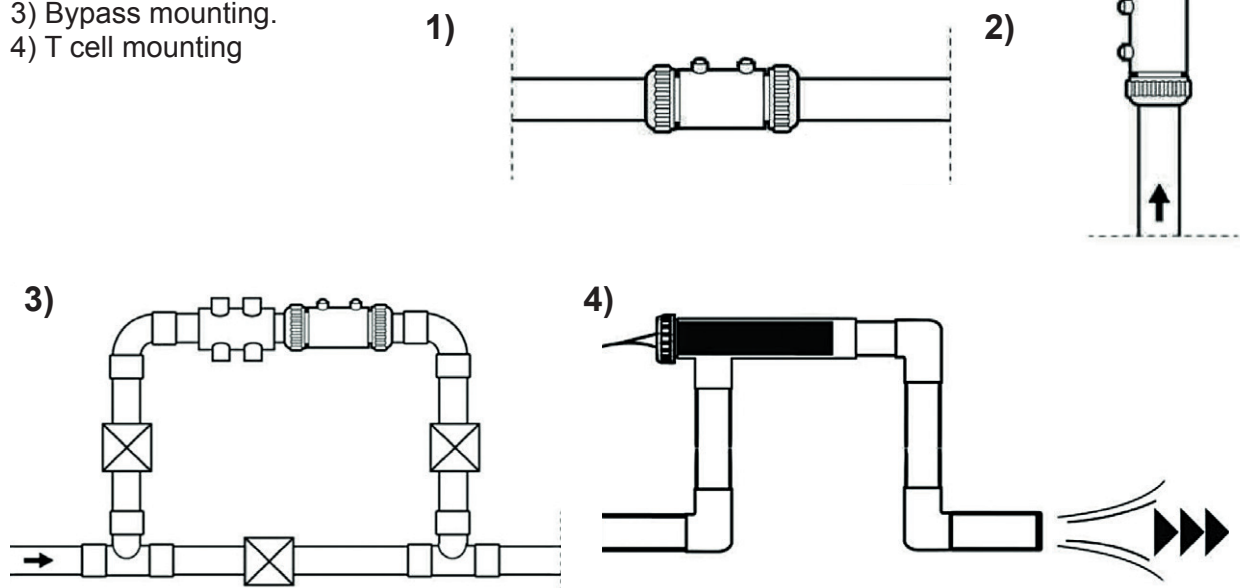
3.2. Electrolysis cell

Exploded view of the cell.



Types of possibles assemblies:

- 1) Horizontal
- 2) Vertical mounting.
- 3) Bypass mounting.
- 4) T cell mounting



4. INSTALLATION PROCEDURE

Switch off the filtration system.

Dismantle the cell's collars in order to measure the sleeve length and mark the location of the cell on the pipe. It must be placed after any other treatment, cleaning or heating device (just before discharge).

Cut the pipe so as to obtain a dimension equal to the size of the sleeve + 10 mm.

If the pipe diameter is 63, put the nut on the pipe and then glue the collar on the pipe. Repeat for each side of the cut ensuring that the remaining opening is the size of the cell's sleeve.

If the pipe diameter is 50, first glue a 63/50 reducer in the collar before gluing the collar onto the pipe (Fig. 5). Fit the gaskets on the collar with a little silicone grease (Fig. 6).

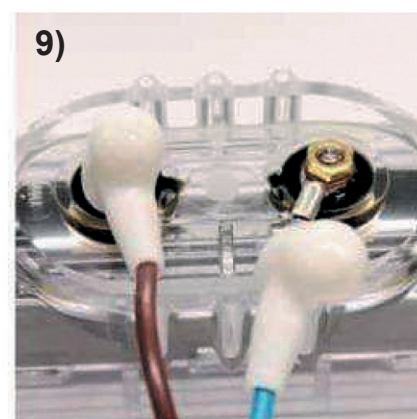
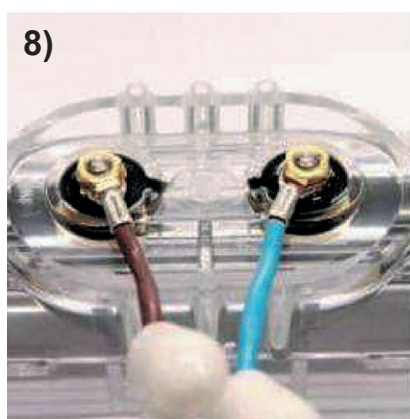
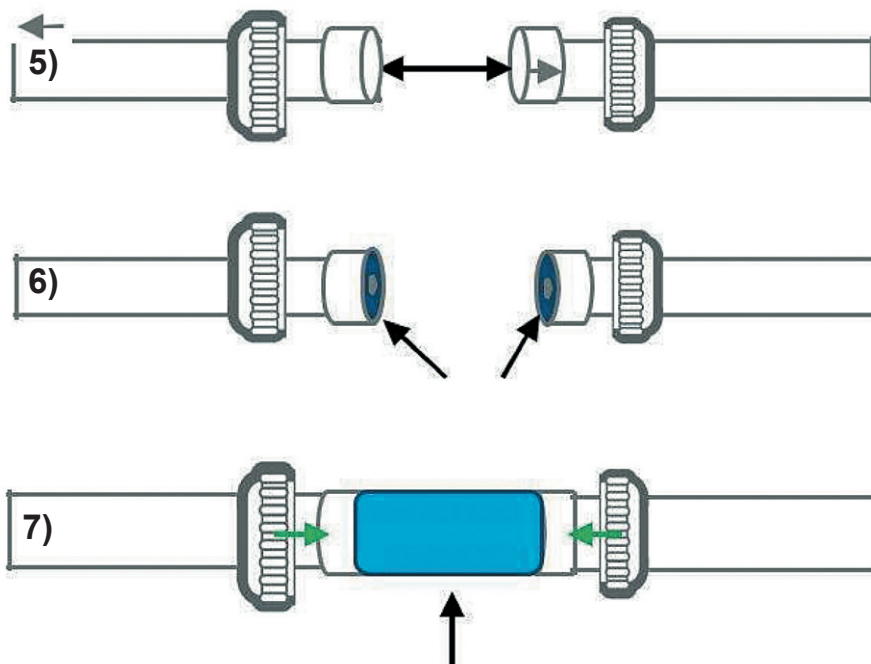
Position the sleeve of the electrolytic cell and tighten the nuts by hand (Fig. 7).

Wait for all the glue to be completely dry before placing the pipes back under pressure.

Connect the cable connecting the electronics box to the cell:

Position the 2 solderless terminals (brown and blue) on each of the cell's terminals (Fig. 8). Put on the washers and then tighten the nuts with a No. 10 spanner. Do not force.

Put on the protective caps (Fig. 9).

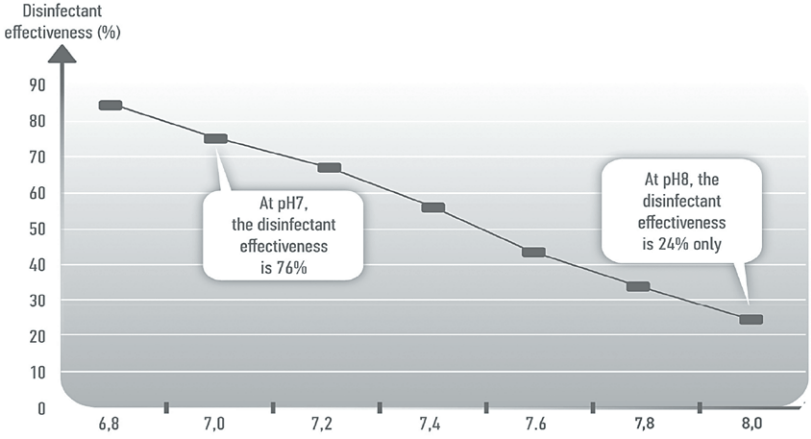


Beware

A poorly connected cell (poorly tightened terminals, for example) will cause damage up to destruction. The warranty will not apply in this case.

5. PREPARATION

You have to check the water parameters before starting the device, and at the beginning of every season.

State of the water	Clear, free from seaweeds and sediments.																
Water temperature	Must be superior to +15°C Important: Any use under this temperature entails accelerated wear of the cell and entails the annulation of warranty. The system must be shut off when the temperature is below +15°C																
pH	Stabilized between 7.0 and 7.4 Important: What ever the system of the chemical process, the efficiency of the chlorine decreases very quickly with the increase of the pH and the scale deposits appear faster as the pH rate is high or unstable. To maintain pH in the recommended range, only use a pH corrective product (acid or basic) advised by your professional. We recommend our Easy Ph automatic regulator (Art. 1815).  <table border="1"> <caption>Disinfectant effectiveness (%) vs pH</caption> <thead> <tr> <th>pH</th> <th>Disinfectant effectiveness (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>6.8</td> <td>~85</td> </tr> <tr> <td>7.0</td> <td>76</td> </tr> <tr> <td>7.2</td> <td>~68</td> </tr> <tr> <td>7.4</td> <td>~55</td> </tr> <tr> <td>7.6</td> <td>~45</td> </tr> <tr> <td>7.8</td> <td>~35</td> </tr> <tr> <td>8.0</td> <td>24</td> </tr> </tbody> </table>	pH	Disinfectant effectiveness (%)	6.8	~85	7.0	76	7.2	~68	7.4	~55	7.6	~45	7.8	~35	8.0	24
pH	Disinfectant effectiveness (%)																
6.8	~85																
7.0	76																
7.2	~68																
7.4	~55																
7.6	~45																
7.8	~35																
8.0	24																
Stabilizer level (cyanuric acid)	Less than 35 ppm Important: The role of the stabilising agent or cyanuric acid is to protect the chlorine from the decomposing effects of UV. A too high rate however, will result in losing the disinfecting effect of the chlorine produced by the device, thus making it inefficient. Lower the level of stabilizing agent in your pool by adding fresh water.																
Free chlorine rate	More than 1 ppm (mg/l). If necessary, make a chlorination shock.																

Non-compliance with these recommendations will involve inevitably a misuse of the device which entails the annulation of warranty.

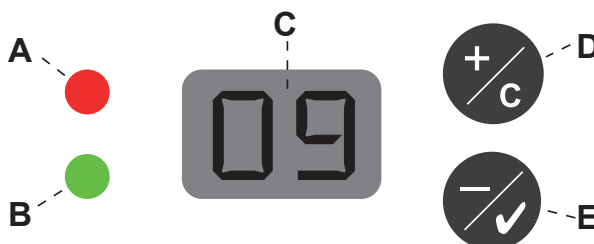
Be careful with natural water sources!

Avoid using any water from natural sources (rain, run off water, reservoirs, and wells). Well water can contain different metals, that can lower the performance of the devise – and result in discolored pool water. Preferably use water from the public water supply.

6. PARAMETERS SETTING

6.1 Control panel

- A) Alarm indicator
- B) Power supply indicator
- C) Chlorine production %
- D) Navigation key plus/close
- E) Navigation key minus/set



On startup, running lines are displayed then the software version number (ex: 02, 03), then running lines again and finally the main screen.

6.2. ON/OFF function

To stop the device press key (D) (+/c) for 5 sec. Display will shut down and production will stop.

7. START-UP AND ADDING SALT

Salt type: high purity pellet salt in compliance with the standard EN 16401 Quality A (without any flowability agent and anti-caking agent).

Ideal salt level at the early season = 4 kg/m³.

Starting up: Salt quantity (kg) = 4 x the volume of the pool in cubic meter (m³).

Salt adding:

Actual salt rate (Kg/m ³)	Pool's water volume (m ³)									
	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
0	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
0,5	135	180	225	270	315	360	405	450	495	540
1	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480
1,5	150	140	175	210	245	280	315	350	385	420
2	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
2,5	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
3,5	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
4	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
4,5	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

With the device turned OFF, directly add the salt in to the pool and keep the filtration running for 24 hours. Then turn on the device.

7.1. Chlorine production regulation

The chlorine production of the device settles from 00 TO 10 (100 %), using the navigations keys Plus and minus.

Check the rate of free chlorine production of the pool with your usual analysis kit. The free chlorine must be around 1 ppm. If it is not the case, settles the device on the position 10 (100 %) and let run in continuous work until obtaining a sufficient concentration (from few hours to few days).

As soon as the free chlorine reaches 1 ppm, put the filtration on « AUTO » and calibrate the time filtration according to the following board :

T(°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	More
Time (h)	8	9	10	11	12	13	16	19	24/24

Calibrate the production % to maintain the free chlorine level in the pool between 0,5 and 1 particle by million. Any pool use is different so you'll probably need several tests to define the appropriate value.

Important

For the protection and longevity of your pool equipments, it is imperative to respect the instructions of use mentioned in this manual. The presence of any automatic regulation devices will not remove the chance that other factors may cause damage, in particular:

- An insufficient ventilation (shelter, tarpaulin, cover)
- A maintenance default of analysis probes
- Manual processing of excessive or not adapted supplements

These factors can cause oxidation on all metallic parts, of automatic cover pins and slats, telescopic shelters and heat exchangers and can lead to deterioration and discoloration of the pool lining.

If the manufacturer's responsibility was engaged for a malfunction of the control or regulation device, it would be limited to the repair or the replacement of the product free of charge. Therefore, it is strongly recommended to check the levels of chlorine and pH each week with your usual analysis kit.

8. MAINTENANCE

8.1. Winterizing (Electrolysis)

Below a water temperature of 15°C, the chemical conditions of the water will result in premature wear of the chlorinator cell. It is important to switch off the electrolysis process during winter.

Therefore stop the device.

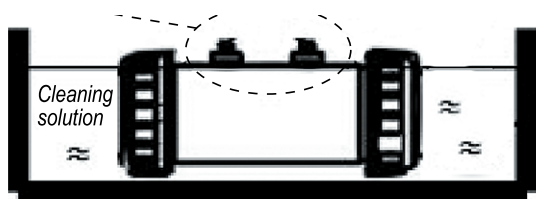
If the cell is not turned on, it will not get damaged if you leave it on the tubing. At water temperatures below 15°C make a manual chemical treatment.

During winter make sure no water are caught in the tube, as this may damage the cell.

At start up switch the device on again by pressing any key. If the free chloride level is lower than 1 particle by million, run a shock chlorination and follow the start-up procedure (check the water parameters, the rate of salt, state of the cell, of the chlorine production percentage).

Damages linked to non-compliance with these instructions will cancel the warranty.

8.2. Cleaning of the cell



Self-cleaning avoids the limestone deposits in the cell. However, if the cell is nevertheless calcified, proceed to a manual cleaning:

Turn off filtration, remove the cell and check deposit presence on the electrodes.

To remove the deposits on the cell, use a special cell cleaner or contact your local retailer:

Rinse the cell and then reassemble it. If necessary, recalibrate your inversion frequency.

The lifespan of the cell is very closely linked to the respect for the instructions indicated in this user manual). We recommended only using original cells. The use of “compatible” cells can entail a reduction in the production and reduce the life cycle of the device. A deterioration linked to the use of a compatible cell cancels the contractual warranty.

9. WARRANTY

Important

The receipt must be presented at service calls during the warranty period. It is therefore important that you save your sales receipt.

Before contacting your retailer, please provide the following:

- Proof of purchase.
- Serial number of the controller box and the pH probe.
- Date when the device was installed.
- Parameters of your pool (salinity, pH, chlorine rate, water temperature, stabilizing agent rate, pool volume, daily filtration time...).

All our care and technical experiment was brought into making this device. It has undergone quality control. If in despite of all the care and the technical know-how brought into its manufacture, you have to involve our warranty, this one would apply only to the free replacement of the defective parts of our material (this does not include transport costs).

The warranty period is according to the national laws regarding consumer purchase. The warranty period applies from the date of purchase on your purchase receipt. The manufacturer guarantees safe operation and product liability based on the following specific conditions:

- System installed and used in accordance with the manual's instructions.
- Use only original spare parts

The warranty does not cover normal wear and tear, scratches, abrasions or cosmetic damage. More specifically, the warranty does not cover damage caused if:

- Improper use or handling, including frost damages
- Fall or shock
- Repairs, alterations or etc. performed by anyone other than Swim & Fun Scandinavia

- Improper storing in extremely high or low temperatures, including frost

In the event of guarantee claims please contact your dealer. When returning a defective product, it must be packed in such a way that it is not damaged during transport. It is your responsibility that the product arrives safely. You must state your name, address, phone number and preferably your e-mail address. If the product are to be returned to you! Always remember to state what is wrong with your product.

The device is covered for any manufacturing defect when used with a family pool. The warranty is canceled if used with a public pool.

IMPORTANT:

A replacement under warranty will in no case extend the initial term of the warranty.

Every year, we shall bring new improvements of our software and products. Those new versions are compatible with the previous models. Within the warranty's framework, the new versions of the equipment and the software cannot be added to the previous models.

Swim & Fun Scandinavia – hotline

Swim-fun.com/support

Denmark +45 7022 6856

Sweden +46 771 188819

9.1. Environmental protection

Environment preservation is essential. Our company is very much involved in this.

Our products are designed and manufactured with materials and components which are of a high quality, respects the environment, and are reusable and recyclable. However, the different components may not be biodegradable.

European environmental directives set the accurate management of older electronic equipments. The aim is to reduce and to reuse wastes and to avoid making their components become a danger.

The symbol  stamped on a product means that a selective collection is necessary and that it must be sorted from other household waste. Consequently, you must not dispose our product anywhere. You may drop it off at a waste collection organization.

This manual is protected by the copyright law

For more information, tips and support, check our website: www.swim-fun.com

1. SICHERHEITSHINWEISE	52
2. VERSANDLISTE	53
3. INSTALLATION	54
3.1. Controler-Box	54
3.2. Elektrolysezelle	55
4. INSTALLATIONSVERFAHREN	55
5. VORBEREITUNG	57
6. PARAMETER-EINSTELLUNGEN	58
6.1. Control-Panel	58
6.2. ON/OFF-Funktion	58
7. INBETRIEBNAHME UND HINZUGABE VON SALZ	58
7.1. Chlor-Verordnung	58
8. WARTUNG	59
8.1. Winterfest machen (Elektrolyse)	59
8.2. Reinigung der Zelle	60
9. GARANTIE	60
9.1. Schutz der Umwelt	62

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie und befolgen Sie sorgfältig alle Anweisungen vor der Installation und Verwendung dieses Geräts.

Dadurch werden Sie auf Gefahren aufmerksam gemacht, die zu Schäden am Gerät oder schweren Körpervletzungen führen können.

Es ist NOTWENDIG, diese Warnungen ernst zu nehmen.

Um die Produktqualität zu verbessern, behält sich der Hersteller vor, die Eigenschaften seiner Produkte jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS

- Um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden, installieren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Schließen Sie das Gerät NUR an eine Steckdose mit einem FI-Schutzschalter an. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um die sichere und ordnungsgemäße Installation der erforderlichen Steckdose zu ermöglichen.
- Das Versorgungskabel und die Zelle müssen gegen unbeabsichtigte Beschädigung geschützt werden. Ein beschädigtes Kabel muss sofort und ausschließlich durch ein Original-Kabel ersetzt werden. Kabel niemals durchschneiden oder verlängern.
- Es ist zwingend notwendig, die Stromversorgung vor Durchführung einer technischen Bedienung am Gerät auszuschalten. Ändern Sie das Gerät nicht. Jede Änderung kann das Gerät beschädigen oder für Menschen gefährlich sein. Nur qualifizierte Personen sollten Wartungs- oder Reparaturarbeiten im Falle einer Panne durchführen.
- Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in Familienpools vorgesehen – in im Boden eingelassene Pools und freistehende Pools.

- DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZU SCHÄDEN AM GERÄT UND ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN

Die in diesem Handbuch beschriebenen Sicherheitshinweise sind nicht erschöpfend. Sie nennen die häufigsten Risiken der Verwendung elektrischer Geräte in Gegenwart von Wasser. Installation und Verwendung dieser Ausrüstung sollte mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand durchgeführt werden.

2. VERSANDLISTE



A)

- A) EasySalt Elektronikeinheit
- B) 1 Chlorinatorzelle
- C) Montage-Kit
- D) 2 Schlauchanschlüsse



B)



C)



D)

3. INSTALLATION

Wichtig

Bevor Sie mit der Installation des Gerätes fortfahren, ist es sehr wichtig, folgende Punkte zu überprüfen:

Stellen Sie sicher, dass alle hydraulischen Geräte in einwandfreiem Zustand sind und die richtige Größe aufweisen. Prüfen Sie insbesondere den Durchfluss der Filterpumpe, die Kapazität des Filters und den Durchmesser der Wasserrohre.

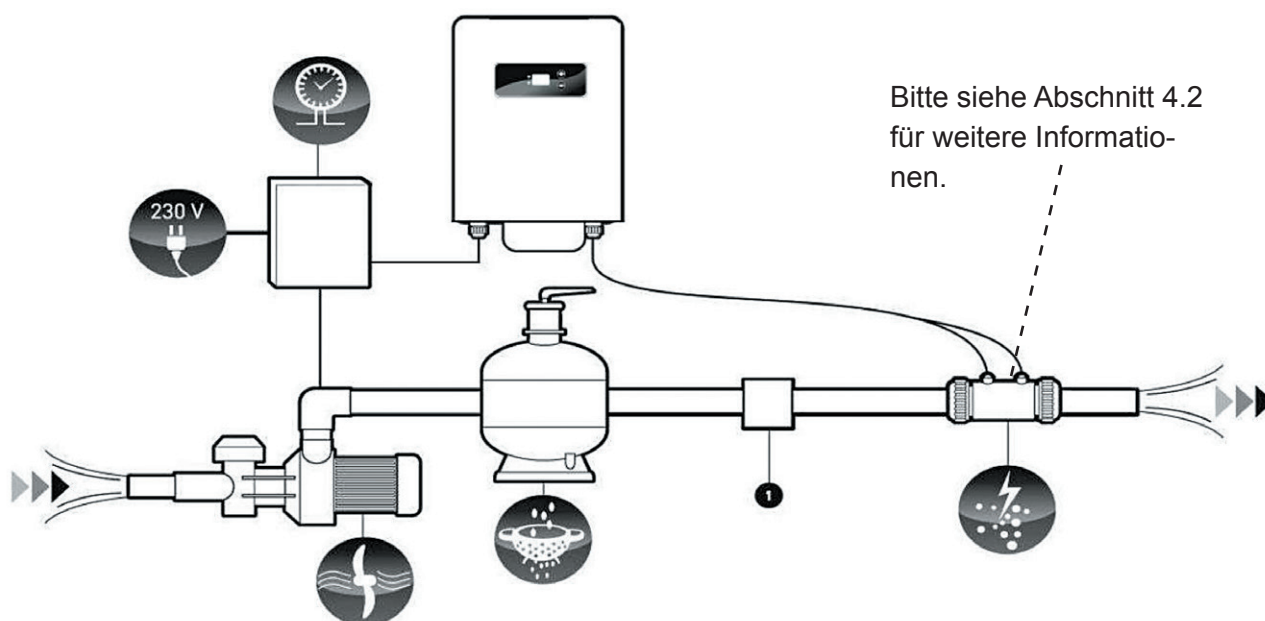
Der maximale Druck des Wassers in der Zelle darf 3 bar nicht überschreiten.

Die Behandlungskapazität des Geräts sollte an das Volumen des zu behandelnden Wassers und an das Klima der Installation angepasst werden. Bei warmen Klima darf ein bei gemäßigten Klima für 30 m³ ausgelegtes Gerät nur in einem Familienpool von 20 m³ betrieben werden. Bei warmen Klima darf ein bei gemäßigten Klima für 50 m³ ausgelegtes Gerät nur in einem Familienpool von 40 m³ betrieben werden. Bei warmen Klima darf ein bei gemäßigten Klima für 70 m³ ausgelegtes Gerät nur in einem Familienpool von 50 m³ betrieben werden.

Seien Sie vorsichtig mit natürlichen Wasserquellen!

Verwenden Sie vorzugsweise Wasser aus der öffentlichen Wasserversorgung. Verwenden Sie kein Wasser aus natürlichen Quellen (Regen, ablaufendes Wasser, Stauseen und Brunnen), da das Risiko des vorzeitigen Verschleißes der Chlorierungszelle besteht.

Der Aufstellungsraum sollte trocken, richtig geschlossen, aber richtig gelüftet sein (maximale Umgebungstemperatur beim Betrieb: 35 °C), die Ausrüstung vor Regen, Spritzwasser und UV-Strahlung schützen.



3.1 Controller-Box

Wählen Sie einen Ort, der leicht zugänglich ist, in der Nähe des Pumpen-Timers, maximal 2 m von der Elektrolysezelle entfernt. Installieren Sie die Controller-Box vertikal, mindestens 3,5 Meter vom Pool entfernt. Nicht abdecken.

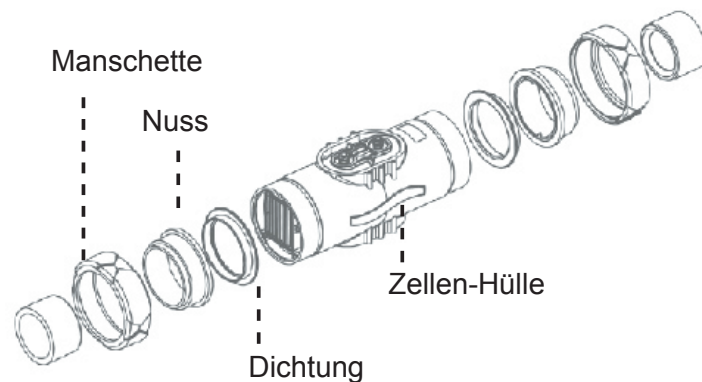
Im Vorfeld den Differentialschutzschalter ausschalten. Der Controller muss dauerhaft an der Pumpe angeschlossen sein indem der Pumpen-Timer als Slave-Modul dient. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Schließen Sie das Gerät nicht an eine elektrische Steckdose an. Stellen Sie sicher, dass die Controller-Box abschaltet, wenn die Filterpumpe stoppt.

Vorsicht

Jeglicher Kontakt zwischen der Controller-Box und dem Wasser des Pools kann die Gefahr eines Stromschlages mit sich bringen.

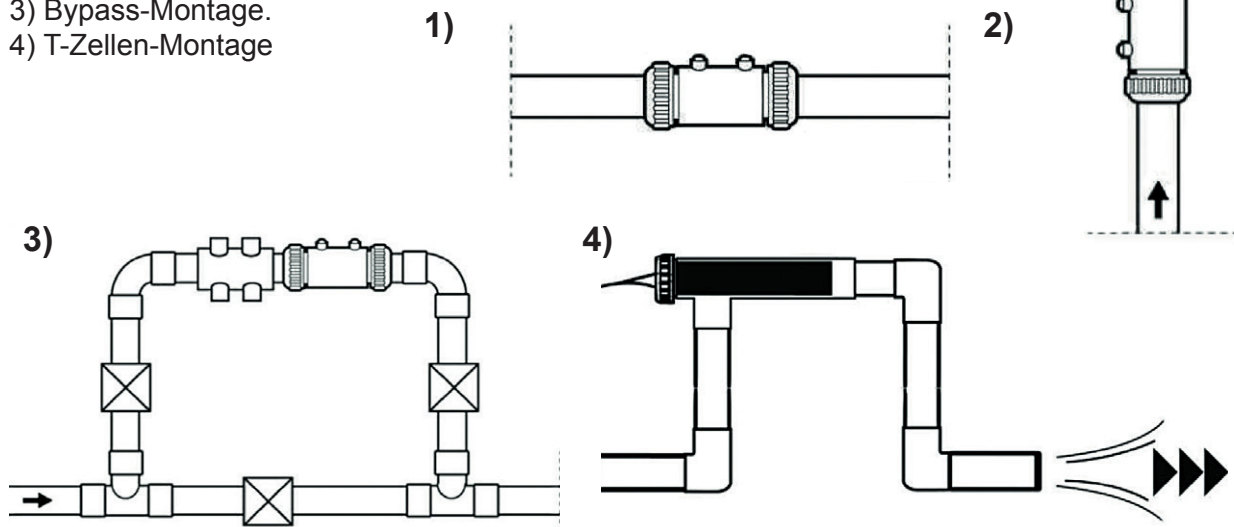
3.2. Elektrolysezelle

Explosionszeichnung der Zelle.



Mögliche Montagemöglichkeiten:

- 1) Horizontale Montage.
- 2) Vertikale Montage.
- 3) Bypass-Montage.
- 4) T-Zellen-Montage



4. INSTALLATIONSVERFAHREN

Schalten Sie die Filteranlage ab.

Demontieren Sie die Manschette der Zelle, um die Hüllengänge zu messen und markieren Sie die Position der Zelle auf dem Rohr. Sie muss nach jeder anderen Gerät zur Behandlung, Reinigung oder Heizung platziert werden (kurz vor dem Auslass).

Schneiden Sie das Rohr, um eine Bemaßung zu erhalten, die der Größe der Hülse + 10 mm entspricht.

Wenn der Rohrdurchmesser 63 ist, setzen Sie die Mutter auf das Rohr und dann kleben Sie die Manschette an das Rohr. Wiederholen Sie das für jede Seite des Schnitts, um sicherzustellen, dass die verbleibende Öffnung die Größe der Zellenhülse hat.

Wenn der Rohrdurchmesser 50 ist, kleben Sie zuerst ein Reduzierstück 63/50 in die Manschette, bevor Sie die Manschette in das Rohr kleben (Abb. 5). Befestigen Sie die Dichtungen mit ein wenig Silikonfett an der Manschette (Abb. 6).

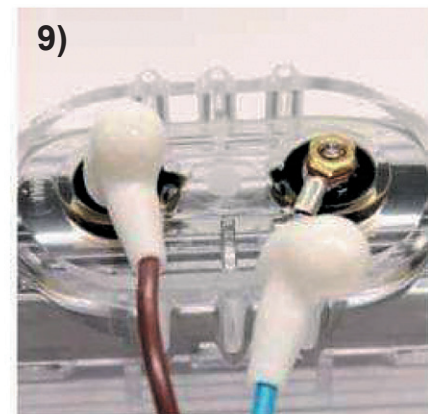
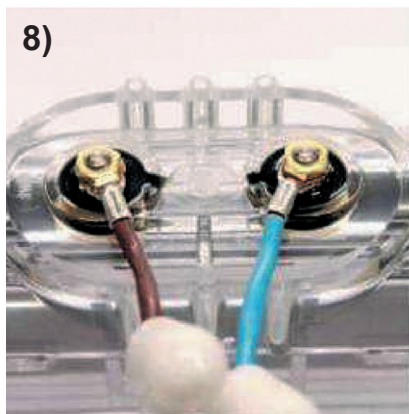
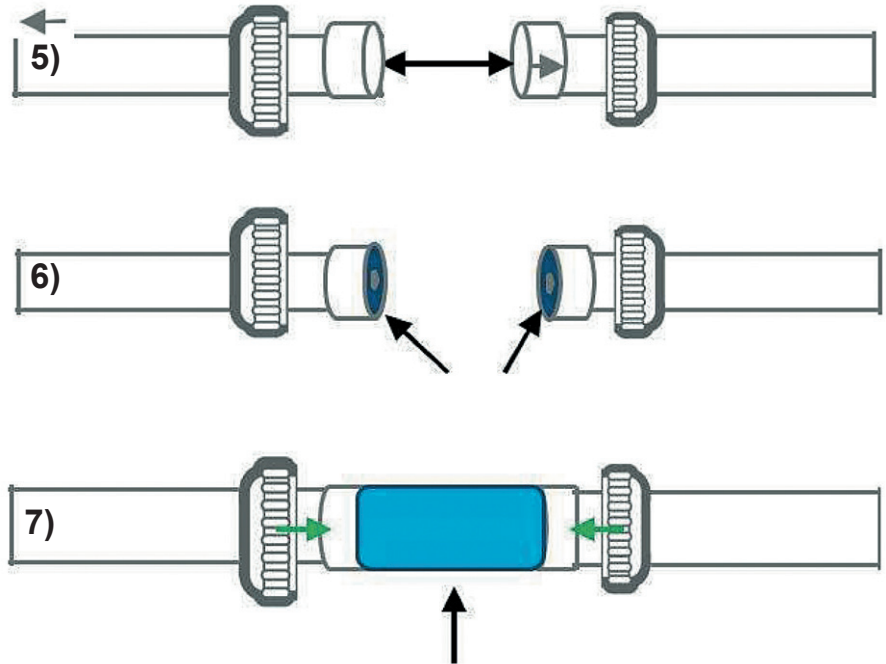
Positionieren Sie die Hülse der elektrolytischen Zelle, und ziehen Sie die Muttern von Hand (Abb. 7) an.

Warten Sie, bis der Kleber vollständig trocken ist bevor Sie die Rohre wieder unter Druck setzen.

Verbinden Sie die Kabel für den Anschluss der Elektronikbox der Zelle:

Positionieren Sie die 2 lötfreien Die Unterlegscheiben setzen Sie auf und dann ziehen Sie die Muttern mit einem 10er-Maulschlüssel an. Nicht mit Gewalt.

Setzen Sie die Schutzkappen auf (Abb. 9).

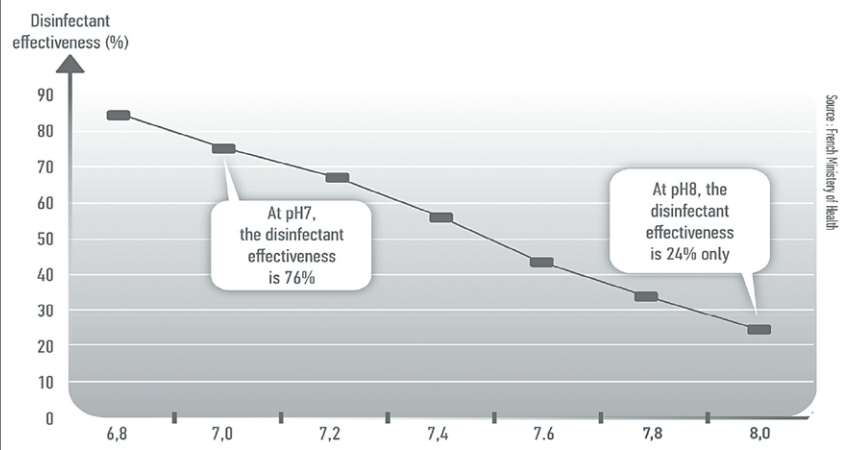


Vorsicht

Eine schlecht verbundene Zelle (z. B. schlecht angezogene Klemmen) führt zu Schäden bis zur Zerstörung. Die Garantie gilt in diesem Fall nicht.

5. VORBEREITUNG

Sie müssen die Wasserwerte überprüfen, bevor Sie das Gerät starten und zu Beginn jeder Saison.

Zustand des Wassers	Klar, frei von Algen und Ablagerungen.
Wassertemperatur	Muss über + 15 °C liegen Wichtig: Jegliche Nutzung unter dieser Temperatur bringt beschleunigten Verschleiß der Zelle und führt zum Erlöschen der Garantie. Das System muss wieder abgestellt werden, wenn die Temperatur unter +15 °C fällt.
pH	Zwischen 7,0 und 7,4 stabilisiert Wichtig: Ganz unabhängig vom System des chemischen Prozesses sinkt die Effizienz des Chlors sehr schnell mit der Erhöhung des pH-Wertes und die Kalkablagerungen entstehen schneller, wenn der pH-Wert hoch oder instabil ist. Um den pH-Wert im empfohlenen Bereich zu halten, verwenden Sie nur ein pH-Wert-Korrektur-Produkt (Säure oder Base), das Ihnen Ihr Fachmann empfiehlt. Wir empfehlen unseren „Easy pH Automatic Regulator“ (Art. 1815).  Disinfectant effectiveness (%) At pH7, the disinfectant effectiveness is 76% At pH8, the disinfectant effectiveness is 24% only Source: French Ministry of Health
Stabilisator-Ebene (Cyanursäure)	Weniger als 35 ppm Wichtig: Die Rolle des Stabilisierungsmittels oder der Cyanursäure ist, das Chlor vor der zersetzenden Wirkung der UV-Strahlen zu schützen. Ein zu hoher Anteil führt jedoch zur Abnahme der desinfizierenden Wirkung des vom Gerät hergestellten Chlors, sodass es ineffizient wird. Reduzieren Sie Menge des Stabilisierungsmittels in Ihrem Pool durch Zugabe von frischem Wasser.
Anteil an freiem Chlor	Mehr als 1 ppm (mg/l). Wenn nötig, machen Sie eine Schockchlorierung.

Die Nichteinhaltung dieser Empfehlungen wird zwangsläufig zu einem Missbrauch des Gerätes führen und kann die Annullierung der Garantie zur Folge haben.

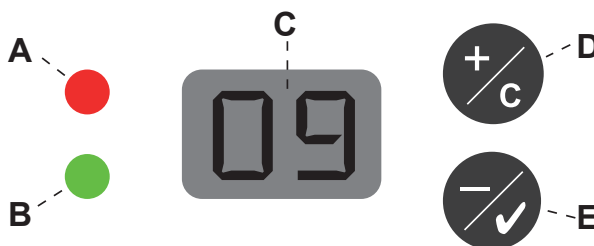
Seien Sie vorsichtig mit natürlichen Wasserquellen!

Verwenden Sie kein Wasser aus natürlichen Quellen (Regen, ablaufendes Wasser, Stauseen und Brunnen). Brunnenwasser kann verschiedene Metalle enthalten, die die Leistung des Geräts senken können – infolgedessen kann sich das Poolwasser verfärben. Verwenden Sie vorzugsweise Wasser aus der öffentlichen Wasserversorgung.

6. PARAMETER-EINSTELLUNG

6.1 Control-Panel

- A) Alarmanzeige
B) Stromversorgungsanzeige
C) Chlorherstellung %
D) Navigationstaste Plus/Schließen
E) Navigationstaste Minus/Einstellen



Beim Start werden laufende Linien angezeigt, dann die Software-Versionsnummer (z. B.: 02, 03), dann laufen wieder Linien und schließlich erscheint der Hauptbildschirm.

6.2. ON/OFF-Funktion

Um das Gerät zu stoppen, drücken Sie die Taste (D) (+/c) für 5 Sek. Das Display schaltet ab und die Produktion wird stoppt.

7. INBETRIEBNAHME UND HINZUGABE VON SALZ

Salztyp: Hochreines Pellet-Salz in Übereinstimmung mit der Norm EN 16401 Qualität A (ohne Fließfähigkeitsmittel und Antiklumpmittel).

Idealer Salzgehalt in der Vorsaison = 4 kg/m³.

Inbetriebnahme: Salzmenge (kg) = 4 x das Volumen des Pools in Kubikmeter (m³).

Salz hinzufügen:

Tatsächlicher Salzgehalt (kg/m ³)	Wasservolumen des Pools (m ³)									
	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
0	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
0,5	135	180	225	270	315	360	405	450	495	540
1	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480
1,5	150	140	175	210	245	280	315	350	385	420
2	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
2,5	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
3,5	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
4	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
4,5	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

Mit dem Gerät ausgeschaltet direkt das Salz in den Pool geben und die Filtration für 24 Stunden laufen lassen. Dann das Gerät einschalten.

7.1. Chlor-Verordnung

Die Chlorproduktion des Gerätes wird von 00 auf 10 (100 %) gesetzt, gesteuert über die Navigations-Tasten Plus und Minus.

Überprüfen Sie die Produktionsmenge an freiem Chlor im Pool mit Ihrem üblichen Analyse-Kit. Das freie Chlor muss um 1 ppm liegen. Wenn es nicht der Fall ist, wird das Gerät auf die Position 10 (100 %) gesetzt und kontinuierlich laufen gelassen, bis zum Erreichen einer ausreichenden Konzentration (von einigen Stunden bis zu einigen Tagen).

Sobald das freie Chlor 1 ppm erreicht, setzen Sie die Filtration auf «AUTO» und kalibrieren die Zeitfiltration nach der folgenden Tabelle:

T(°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	Mehr
Zeit (h)	8	9	10	11	12	13	16	19	24/24

Kalibrieren Sie das Produktions- %, damit das freie Chlor im Pool zwischen 0,5 und 1 ppm liegt. Jede Poolbenutzung ist anders, sodass Sie wahrscheinlich mehrere Tage testen müssten, um den entsprechenden Wert zu definieren.

Wichtig

Für den Schutz und die Langlebigkeit der Ausrüstung Ihres Pools ist es wichtig, die Anweisungen in diesem Handbuch zu respektieren. Das Vorhandensein automatischer Regelungsgeräte verhindert nicht das Risiko, dass andere Faktoren zu Schäden führen können, insbesondere:

- Eine unzureichende Belüftung (Unterstand, Abdeckplane, Abdeckung)
- Ein Wartungsstandard der Analysesonden
- Manuelle Verarbeitung von übermäßigen oder nicht angepassten Ergänzungsmitteln

Auf Grund dieser Faktoren können automatische Abdeckbolzen und Decklamellen, teleskopische Schutzvorrichtungen und Wärmetauscher zu Verschlechterung (Verfärbung) der Pool-Auskleidung führen.

Wenn die Haftung des Herstellers bei einer Fehlfunktion des Controller- oder Regelungsgeräts angesprochen ist, dann beschränkt sie sich auf die Reparatur oder den kostenlosen Ersatz des Produkts. In einem solchen Fall ist es daher dringend empfohlen, Chlorgehalt und pH-Wert jede Woche mit Ihrem üblichen Analyse-Kit zu kontrollieren.

8. WARTUNG

8.1. Winterfest machen (Elektrolyse)

Unterhalb einer Wassertemperatur von 15 °C führen die chemischen Bedingungen des Wassers zu vorzeitigem Verschleiß der Chlorinatorzelle. Es ist wichtig, den Elektrolyse-Prozess im Winter abzuschalten.

Halten Sie daher das Gerät an.

Wenn die Zelle nicht aktiviert ist, wird sie nicht beschädigt werden, wenn Sie sie auf dem Schlauch lassen. Machen Sie bei Wassertemperaturen unter 15 °C eine manuelle chemische Behandlung ohne Stabilisator.

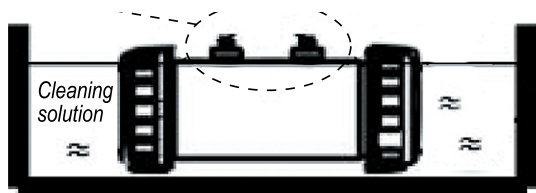
Stellen Sie im Winter sicher, dass kein Wasser im Rohr ist, da dies die Zelle beschädigen kann.

Bei Inbetriebnahme schalten Sie das Gerät wieder an durch Drücken einer beliebigen Taste. Ist der Gehalt an freiem Chlor niedriger als 1 ppm, führen Sie eine Schockchlorierung durch und fol-

gen Sie dem Startvorgang (überprüfen Sie die Wasserparameter, den Salzgehalt, den Zustand der Zelle, den Chlor-Produktions-Anteil).

Schäden, die im Zusammenhang mit der Nichteinhaltung dieser Anweisungen stehen, haben das Erlöschen der Garantie zur Folge.

8.2. Reinigung der Zelle



Selbstreinigung vermeidet Kalkablagerungen in der Zelle. Wenn jedoch die Zelle trotzdem verkalkt ist, führen Sie eine manuelle Reinigung durch:

Schalten Sie die Filtration aus, entfernen Sie die Zelle und prüfen, ob sich Ablagerungen auf den Elektroden befinden.

Um die Ablagerungen auf der Zelle zu entfernen, verwenden Sie einen spezielle Zellenreiniger oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler:

Spülen Sie die Zelle und setzen Sie sie dann wieder zusammen. Falls erforderlich, kalibrieren Sie Ihre Umkehrfrequenz neu.

Die Lebensdauer der Zelle ist sehr eng mit der Einhaltung und Befolgung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verbunden. Es wird empfohlen, nur Originalzellen zu verwenden. Die Verwendung von „kompatiblen“ Zellen kann einen Rückgang der Produktion zur Folge haben und die Lebensdauer des Gerätes verkürzen. Eine Verschlechterung, die auf den Gebrauch einer kompatiblen Zelle zurückzuführen ist, wird zum Erlöschen der vertraglichen Garantie führen.

9. GARANTIE

Wichtig

Der Kaufbeleg ist im Servicefall während des Gewährleistungszeitraums vorzulegen. Es ist daher wichtig, den Kaufbeleg aufzubewahren.

Bevor Sie sich an Ihren Händler wenden, sorgen Sie bitte für Folgendes:

- Kaufnachweis.
- Seriennummer der Controller-Box und der pH-Sonde.
- Datum, an dem das Gerät installiert wurde.
- Die Parameter Ihres Pools (Salzgehalt, pH-Wert, Chlor-Rate, Wassertemperatur, stabilisierende Wirkstoffmenge, Poolvolumen, tägliche Filtrationszeit...).

Unsere Sorgfalt und unser technisches Know-how sind in die Herstellung des Geräts eingeflossen. Es wurde einer Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn trotz aller Sorgfalt und allen technischen Know-hows bei der Herstellung, Sie unsere Garantie in Anspruch nehmen müssen, beschränkt sich diese auf den kostenlosen Ersatz der defekten Teile unseres Materials (dies schließt nicht die Transportkosten ein).

Die Gewährleistung folgt den einschlägigen nationalen Gesetzgebungen für Verbrauchsgüterkauf. Der Gewährleistungszeitraum beginnt ab dem Kaufdatum auf dem Kaufbeleg. Der Hersteller garantiert einen sicheren Betrieb und eine Produkthaftung basierend auf folgenden spezifischen Bedingungen:

- Installation und Gebrauch des Systems erfolgen in Übereinstimmung mit den Anweisungen im Handbuch.
- Es werden nur Originalersatzteile verwendet.

Die Gewährleistung gilt nicht für normale Abnutzung, Kratzer, Verschleiß oder kosmetische Schäden. Noch genauer gilt die Gewährleistung nicht für Schäden, die auf Folgendes zurückzuführen sind:

- Unsachgemäße Behandlung, einschließlich Frostschäden
- Herunterfallen oder Stöße
- Reparaturen, Änderungen usw., die nicht von Swim & Fun Scandinavia vorgenommen wurden
- Unsachgemäße Lagerung bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, einschließlich Frost

Im Fall von Gewährleistungsansprüchen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Wenn ein schadhaftes Produkt zurückgesendet wird, muss es so verpackt sein, dass es während des Transports nicht weiteren Schaden nimmt. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dass das Produkt sicher ankommt. Sie müssen Ihren Namen, Ihre Anschrift, Ihre Telefonnummer oder vorzugsweise Ihre E-Mail-Adresse angeben, wenn das Produkt an Sie zurück gesendet werden soll! Stets angeben, was mit dem Produkt nicht in Ordnung ist.

Die Garantie gilt für alle Herstellungsfehler bei Verwendung des Geräts mit einem Familienpool. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät in einem öffentlichen Schwimmbad verwendet wird.

WICHTIG:

Ein Ersatz im Zuge einer Garantie wird in keinem Fall die anfängliche Laufzeit der Garantie verlängern.

Jedes Jahr bringen wir neue Verbesserungen unserer Produkte und Software auf den Markt. Diese neuen Versionen sind kompatibel mit den Vorgängermodellen. Die neuen Versionen der Geräte und Software können im Rahmen der Garantie nicht zu den früheren Modellen hinzugefügt werden.

Swim & Fun Scandinavia – Hotline

Swim-fun.com/support

Dänemark +45 7022 6856

Schweden +46 771 188819

9.1. Schutz der Umwelt

Umweltschutz ist wichtig. Unser Unternehmen leistet hier einen großen Beitrag.

Unsere Produkte sind mit Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt worden, die von hoher Qualität sind, die Umwelt schützen und wiederverwendbar und recycelbar sind. Jedoch können die verschiedenen Komponenten nicht biologisch abbaubar sein.

Die Europäischen Umweltrichtlinien legen den genauen Umfang mit älteren elektronischen Geräten fest. Das Ziel ist es, Abfälle zu reduzieren und wiederzuverwenden und zu vermeiden, dass ihre Komponenten einer Gefahr werden.



Ist das Symbol  auf ein Produkt gestempelt, bedeutet dies, dass eine selektive Sammlung notwendig ist und dass es von anderen Haushaltsabfällen getrennt werden muss. Folglich können Sie unser Produkt nicht überall entsorgen. Sie müssen es ordnungsgemäß bei einem dafür geeigneten Entsorgungsbetrieb abgeben.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt.

Weitere Informationen, Tipps und Support finden Sie auf unserer Website: www.swim-fun.com.

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	63
2. PAKLIJST	64
3. INSTALLATIE	64
3.1. Regelkast	65
3.2. Elektrolysecel	66
4. INSTALLATIEPROCEDURE	66
5. VOORBEREIDING	68
6. PARAMETERINSTELLINGEN	69
6.1. Het bedieningspaneel	69
6.2. AAN/UIT-functie.....	69
7. OPSTARTEN EN ZOUT TOEVOEGEN	69
7.1.Regeling chloorproductie	70
8. ONDERHOUD.....	70
8.1. Winterklaar maken (elektrolyse).....	71
8.2. Reiniging van de cel.....	71
9. GARANTIE	71
9.1. Bescherming van het milieu	72

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees en volg zorgvuldig alle instructies voor de installatie en het gebruik van dit apparaat.

Het waarschuwt u voor het risico van schade aan apparatuur of ernstig letsel voor mensen. Het is VERPLICHT om deze waarschuwingen altijd op te volgen.

Ter verbetering van de kwaliteit van het product behoudt de fabrikant zich het recht voor om de kenmerken van de producten op elk gewenst moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

RISICO VAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK

- Ter voorkoming van verwondingen of ongevallen moet u de apparatuur buiten bereik van kinderen installeren.
- Sluit ALLEEN aan op een stopcontact met aardlekschakelaar (GFCI). Raadpleeg een professionele elektricien voor een veilige en juiste installatie van het vereiste stopcontact.
- De netsnoeren en de cel moeten worden beschermd tegen onopzettelijke beschadigingen. Een beschadigde kabel moet onmiddellijk en uitsluitend worden vervangen door een originele kabel. Knip of verleng de kabels nooit.
- Het is noodzakelijk om de voeding uit te zetten voordat technische handelingen op het apparaat worden uitgevoerd. Wijzig het apparaat niet. Elke wijziging kan het apparaat beschadigen of gevaarlijk maken voor mensen. Alleen een gekwalificeerd persoon mag onderhoud of reparaties uitvoeren in geval van een defect.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in familiezwembaden, zowel ingegraven als vrijstaand.
- HET NIET NALEVEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN SCHADE TOEBRENGEN AAN HET APPARAAT OF ERNSTIG LETSEL VEROORZAKEN

De veiligheidsinstructies zoals beschreven in deze handleiding zijn niet volledig. Ze benadrukken de meest voorkomende risico's van het gebruik van elektrische installaties in aanwezigheid van water. Installatie en gebruik van deze apparatuur moeten worden uitgevoerd met voorzichtigheid en gezond verstand.

2. PAKLIJST



A)

- A) EasySalt elektronische eenheid
- B) 1 chlorinatorcel
- C) Montageset
- D) 2 slangkoppelingen



B)



C)



D)

3. INSTALLATIE

Belangrijk

Voordat u verdergaat met de installatie van het apparaat is het zeer belangrijk om de volgende punten te controleren:

Zorg dat alle hydraulische apparatuur in goede staat verkeert en de correct gedimensioneerd is. Controleer in het bijzonder de flow van de filterpomp, de capaciteit van het filter en de diameter van de waterleidingen.

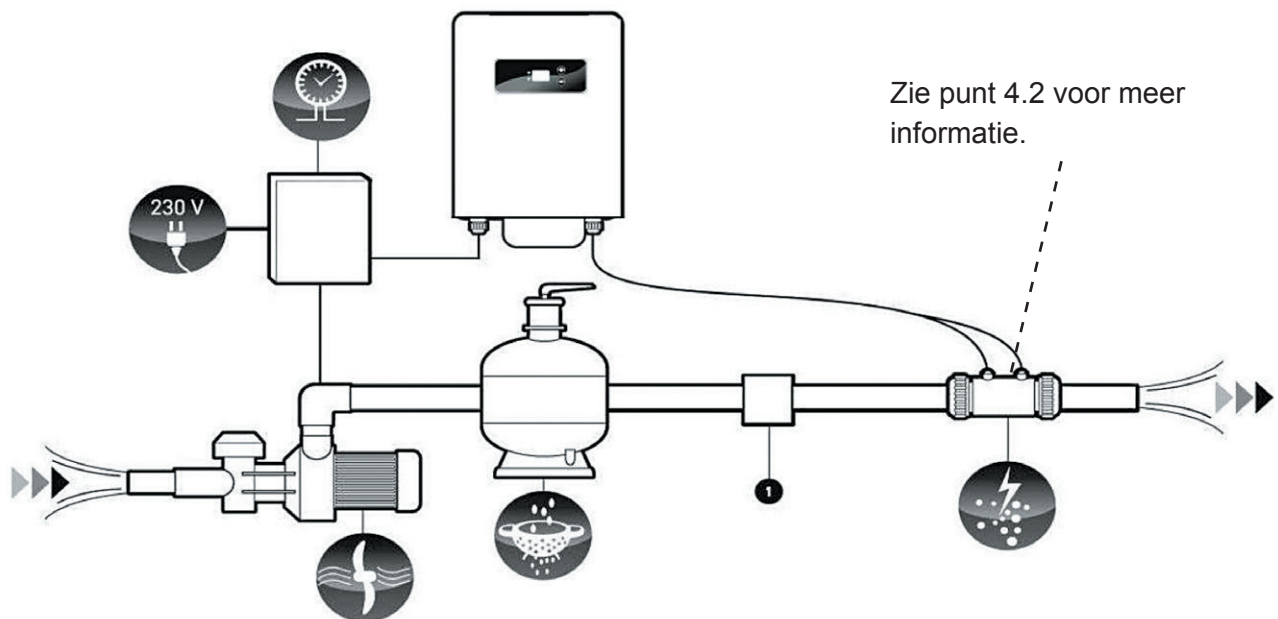
De maximale druk van het water in de cel mag niet meer bedragen dan 3 bar.

De verwerkingscapaciteit van het apparaat moet worden aangepast aan de hoeveelheid water die moet worden behandeld en aan het klimaat van de installatie. In het geval van een warm klimaat moet een apparaat dat is ontworpen voor de behandeling van een volume van 30 m³ in een gematigd klimaat worden beperkt tot een familiezwembad van 20 m³, een apparaat dat is ontworpen voor de behandeling van een volume van 50 m³ in een gematigd klimaat moet worden beperkt tot een familiezwembad van 40 m³, een apparaat dat is ontworpen voor de behandeling van een volume van 70 m³ in gematigd klimaat moet beperkt blijven tot een familiezwembad van 50 m³.

Wees voorzichtig met natuurlijke waterbronnen

Gebruik bij voorkeur water van de openbare watervoorziening. Vermijd het gebruik van water uit natuurlijke bronnen (regen, overstortwater, reservoirs en putten) vanwege het risico op vroegtijdige verslechtering van de chlorinatorcel.

De installatieomgeving moet droog, goed gesloten, maar goed geventileerd zijn (maximale omgevingstemperatuur voor gebruik: 35 °C), bescherm de apparatuur tegen regen, spatten, waternevel en UV-straling.



3.1. Regelkast

Kies een locatie die gemakkelijk toegankelijk is, dicht bij de pomptimer, maximaal 2 meter verwijderd van de elektrolysecel. Installeer de regelkast verticaal, ten minste 3,5 meter van het zwembad vandaan. Dek niet af.

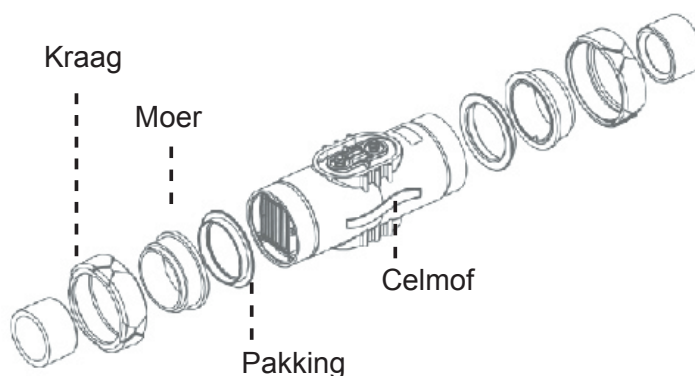
Zet eerst de differentieelschakelaar uit. De controller moet permanent worden aangesloten op de pomp met de pomptimer. Gebruik geen verlengsnoer. Sluit het apparaat niet aan op een elektrisch stopcontact. Zorg dat de regelkast uitgaat wanneer de filterpomp stopt.

Let op

Elk contact tussen de regelkast en het water van het zwembad kan leiden tot gevaar voor elektrocutie.

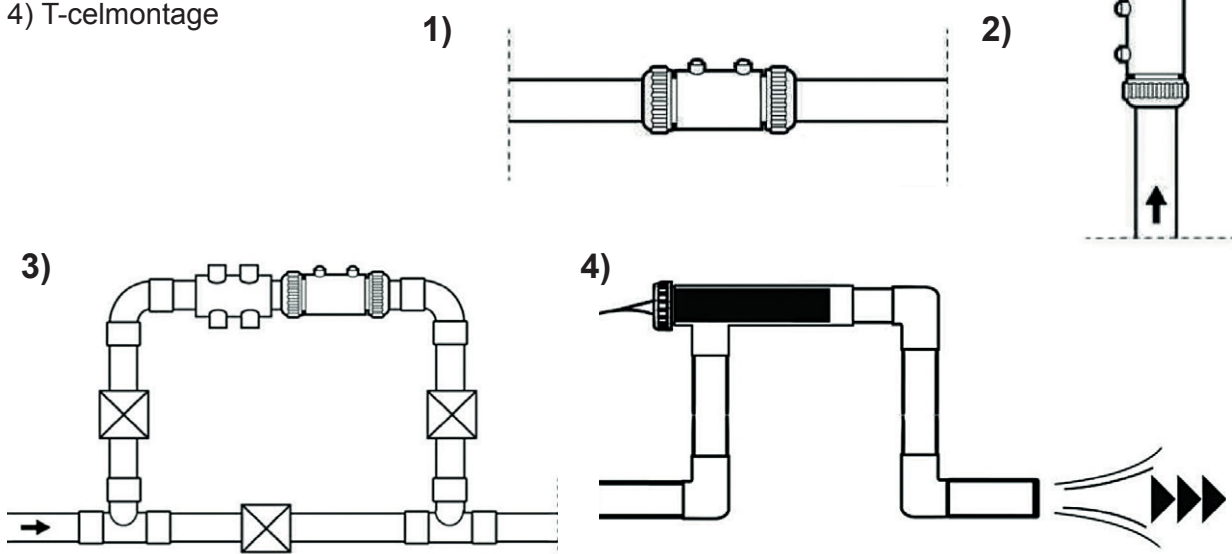
3.2. Elektrolysecel

Opengewerkte tekening van de cel.



Verschillende montagemogelijkheden:

- 1) Horizontale montage.
- 2) Verticale montage.
- 3) Bypassmontage.
- 4) T-celmontage



4. INSTALLATIEPROCEDURE

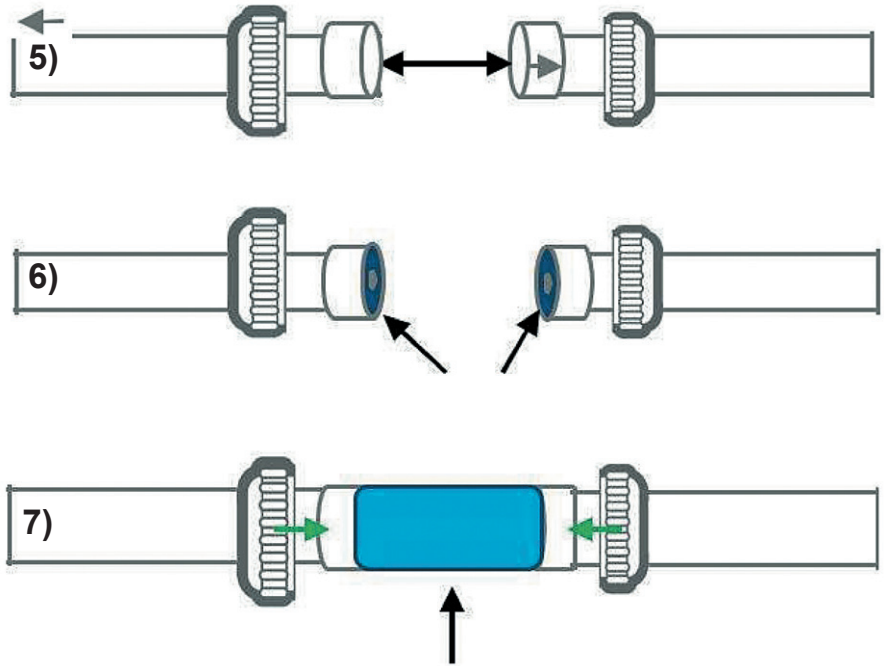
Schakel het filtersysteem uit.

Haal de kragen van de cel om de lengte van de mof te meten en markeer de locatie van de cel op de pijp. Het moet na elke ander behandelings-, reinigings- of verwarmingsapparaat worden geplaatst (net vóór de lozing).

Snijd de pijp af teneinde een dimensie te krijgen die gelijk is aan de grootte van de mof + 10 mm.

Als de diameter van de pijp 63 is, zet de moer op de pijp en lijm dan de kraag op de pijp. Herhaal voor elke zijde van de snede en zorg ervoor dat de resterende opening de grootte heeft van de mof van de cel.

Als de pijp diameter 50 is, lijmt u eerst een reducer 63/50 in de kraag voordat u de kraag op de pijp lijmt (Fig. 5). Pas de pakkingen op de kraag met een beetje siliconenvet (Fig. 6).



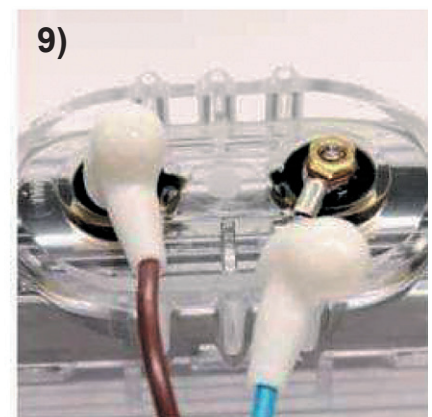
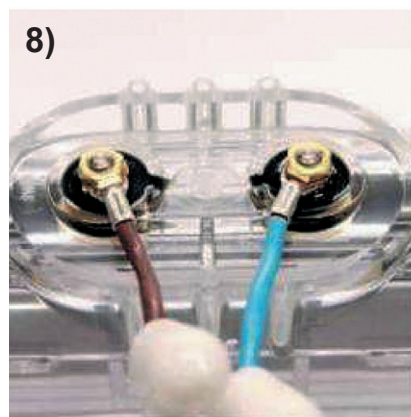
Plaats de mof van de elektrolytische cel en draai de moeren met de hand vast (Fig. 7).

Wacht tot alle lijm volledig droog is voordat u de buizen weer onder druk zet.

Sluit de kabel aan van de elektriciteitskast naar de cel:

Plaats de 2 soldeerloze klemmen (bruin en blauw) op elk van de klemmen van de cel (Fig. 8). Plaats de ringen en draai vervolgens de moeren aan met een sleutel nr. 10. Forceer niet.

Plaats de beschermende doppen (Fig. 9).

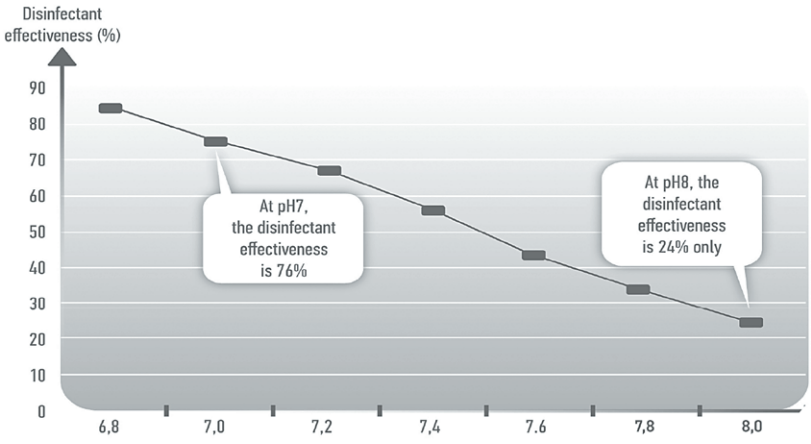


Let op

Een slecht aangesloten cel (slecht vastgedraaide klemmen, bijvoorbeeld) zal leiden tot schade of zelfs vernietiging. De garantie zal in dit geval niet van toepassing zijn.

5. VOORBEREIDING

U moet de waterparameters controleren voordat u het apparaat start, en aan het begin van elk seizoen.

Staat van het water	Helder, vrij van zeewier en sedimenten.																
Watertemperatuur	Moet hoger zijn dan + 15 °C Belangrijk: Elk gebruik onder deze temperatuur leidt tot versnelde slijtage van de cel en maakt dat de garantie vervalt. Het systeem moet worden uitgeschakeld wanneer de temperatuur onder de 15 °C komt																
pH	Gestabiliseerd tussen 7,0 en 7,4 Belangrijk: Welk systeem het chemische proces ook heeft, vermindert de efficiëntie van het chloor zeer snel met de verhoging van de pH en de afzettingen verschijnen sneller als de pH-waarde hoog of instabiel is. Om de pH in het aanbevolen bereik te houden, dient u alleen een pH-corrigerend product te gebruiken (zuur of base) die wordt geadviseerd door uw professional. We raden onze Easy Ph automatische regulator (Art. 1815) aan.  <table border="1"> <caption>Disinfectant effectiveness (%) vs pH</caption> <thead> <tr> <th>pH</th> <th>Disinfectant effectiveness (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>6.8</td> <td>~85</td> </tr> <tr> <td>7.0</td> <td>76</td> </tr> <tr> <td>7.2</td> <td>~65</td> </tr> <tr> <td>7.4</td> <td>~55</td> </tr> <tr> <td>7.6</td> <td>~45</td> </tr> <tr> <td>7.8</td> <td>~35</td> </tr> <tr> <td>8.0</td> <td>24</td> </tr> </tbody> </table>	pH	Disinfectant effectiveness (%)	6.8	~85	7.0	76	7.2	~65	7.4	~55	7.6	~45	7.8	~35	8.0	24
pH	Disinfectant effectiveness (%)																
6.8	~85																
7.0	76																
7.2	~65																
7.4	~55																
7.6	~45																
7.8	~35																
8.0	24																
Stabilisatorniveau (cyanuursuur)	Minder dan 35 ppm Belangrijk: De rol van het stabiliserende middel of cyanuursuur is het chloor beschermen tegen de afbraakeffecten van het UV. Een te hoog gehalte zal echter tot het verlies van de desinfecterende werking van het chloor dat wordt geproduceerd door het apparaat, waardoor het inefficiënt wordt. Verlaag het niveau van het stabiliserende middel in uw zwembad door vers water toe te voegen.																
Gehalte vrij chloor	Meer dan 1 ppm (mg/l). Voer, indien nodig, een chlorinatieshock uit																

Het niet naleven van deze aanbevelingen houdt onvermijdelijk een misbruik van het apparaat in, en dat kan leiden tot het vervallen van de garantie.

Wees voorzichtig met natuurlijke waterbronnen!

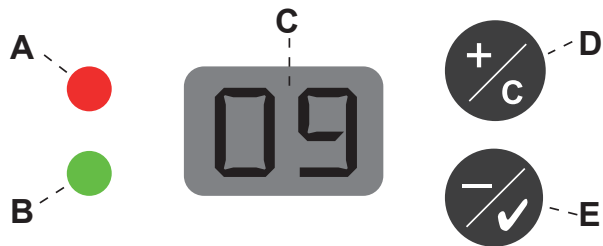
Vermijd het gebruik van water uit natuurlijke bronnen (regen, overstortwater, reservoirs en putten). Water van een geboorde bron kan verschillende metalen bevatten, die kan de prestaties van het apparaat verminderen - en leiden tot verkleuring van het zwembadwater. Gebruik bij voorkeur water van de openbare watervoorziening.

6. PARAMETERS INSTELLEN

6.1 Het bedieningspaneel

A) Alarm indicator B) Voeding indicator C) chloorproductie % D) navigatietoets plus/sluiten E) navigatietoets min/instellen

Bij het opstarten worden lopende lijnen weergegeven en dan het versienummer van de software (bijv: 02, 03), en dan weer lopende regels en ten slotte het hoofdscherm.



6.2. AAN/UIT-functie

Om het apparaat te stoppen drukt u ongeveer 5 sec. op toets (D) (+/ c). Het display gaat uit en de productie stopt.

7. OPSTARTEN EN ZOUT TOEVOEGEN

Zouttype: zeer zuiver korrelzout in overeenstemming met norm EN 16401 Kwaliteit A (zonder flow-middel en antiklontermiddel).

Ideale zoutniveau aan het begin van het seizoen = 4 kg/m³.

Opstarten: Zouthoeveelheid (kg) = 4 x het volume van het zwembad in kubieke meter (m³).

Zout toevoegen:

Actueel zout-gehalte (Kg/m ³)	Watervolume zwembad (m ³)									
	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
0	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
0,5	135	180	225	270	315	360	405	450	495	540
1	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480
1,5	150	140	175	210	245	280	315	350	385	420
2	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
2,5	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
3,5	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
4	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
4,5	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

Terwijl het apparaat uit staat, voegt u het zout direct aan het zwembad toe en laat de filtratie 24 uur lang lopen. Schakel vervolgens het apparaat aan.

7.1. Regeling chloorproductie

De chloorproductie van het apparaat gaat van 00 naar 10 (100%) met de navigatietoetsen plus en min.

Controleer het gehalte vrije chloorproductie van het zwembad met uw gebruikelijke analysekit. Het vrije chloor moet ongeveer 1 ppm zijn. Als het is niet het geval, gaat het apparaat naar positie 10 (100%) en moet u het voortdurend laten werken tot u een voldoende concentratie krijgt (van enkele uren tot enkele dagen).

Zodra het vrije chloor 1 ppm bereikt, zet u de filtratie op «AUTO» en kalibreert u de tijd voor de filtratie als volgt:

T (°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	Meer
Tijd (u)	8	9	10	11	12	13	16	19	24/24

Kalibreer het productie % om het niveau van het vrije chloor in het zwembad te handhaven tussen 0,5 en 1 deeltje per miljoen. Elk zwembadgebruik is anders, dus je zult waarschijnlijk verschillende tests moeten uitvoeren om de juiste waarde te definiëren.

Belangrijk

Voor de bescherming en de levensduur van uw zwembadapparatuur is het noodzakelijk om de instructies zoals vermeld in deze handleiding te respecteren. De aanwezigheid van automatische regelapparaten zorgt niet dat er geen kans bestaat dat andere factoren schade veroorzaken, met name:

- Een ontoereikende ventilatie (beschutting, dekzeil, cover)
- Een onderhoudsfout van analysesondes
- Handmatige verwerking van buitensporige of niet aangepaste additieven. Deze factoren kunnen oxidatie veroorzaken van alle metalen delen en van automatische coverpennen en latten, telescopische afdekkingen en warmtewisselaars en kunnen leiden tot onomkeerbare verslechtering (verkleuring) van de liner van het zwembad.

Als de fabrikant verantwoordelijk wordt gehouden voor een storing van de regelkast, zou dit beperkt moeten zijn tot gratis reparatie of vervanging van het product. Daarom is het raadzaam om de gehalten chloor en pH elke week te controleren met uw gebruikelijke analysekit.

8. ONDERHOUD

8.1. Winterklaar maken (Elektrolyse)

Onder een watertemperatuur van 15 °C leiden de chemische omstandigheden van het water tot vroegtijdige slijtage van de chlorinatorcel. Het is belangrijk om het elektrolyseproces in de winter uit te schakelen.

Stop daarom het apparaat.

Als de cel niet uitgeschakeld is, zal deze niet beschadigd raken als u het op de leidingen laat zitten. Bij watertemperaturen onder de 15 °C voert u handmatig een chemische behandeling uit.

Zorg er tijdens de winter voor dat er geen water in de buis staat, omdat dit schade kan veroorzaken aan de cel.

Schakel het apparaat bij opstarten opnieuw aan door op een willekeurige toets te drukken. Als het niveau vrije chloor lager is dan 1 deeltje per miljoen, voert u een shockchlorinatie uit en volgt u de start-up procedure (controleer de waterparameters, het zoutgehalte, staat van de cel en het percentage chloorproductie).

Schade die zijn gekoppeld aan niet-naleving van deze instructies zullen de garantie teniet doen.

8.2. Schoonmaken van de cel



Zelfreiniging voorkomt kalksteenafzettingen in de cel. Als de cel echter al verkalkt is, gaat u verder met een handmatige reiniging:

Zet de filtratie uit, verwijder de cel en controleer de aanwezigheid van afzetting op de elektroden.

Om de afzettingen van de cel te verwijderen, kunt u een speciale celcleaner gebruiken of neem contact op met uw lokale detailhandelaar:

Spoel de cel en plaats hem vervolgens terug. Indien nodig, kalibreert u opnieuw uw inversie-frequentie.

De levensduur van de cel is zeer nauw verbonden met het volgen van de instructies in deze handleiding). Wij raden aan om alleen originele cellen te gebruiken. Het gebruik van "compatibel" cellen kan leiden tot een vermindering van de productie en kan de levenscyclus van het apparaat verminderen. Een verslechtering die is gekoppeld aan het gebruik van een compatibel cel valt niet onder de contractuele garantie.

9. GARANTIE

Belangrijk

De bon moet worden overlegd bij servicebezoeken tijdens de garantieperiode. Daarom is het belangrijk dat u uw kassabon bewaart.

Voordat u contact opneemt met uw dealer, moet u het volgende bij de hand hebben:

- Bewijs van aankoop.
- Serienummer van regelkast en de pH-sonde.
- Datum waarop het apparaat is geïnstalleerd.
- Parameters van uw zwembad (zoutgehalte, pH, chloorgehalte, de temperatuur van het water, gehalte stabiliserende middelen, zwembadvolume, dagelijkse filtratietijd...).

Al onze zorg en technische ervaring zijn gebruikt bij het maken van dit apparaat. Het heeft kwaliteitscontrole ondergaan. Mocht u, ondanks alle zorg en technische kennis die we aan de productie hebben besteed, toch een beroep moeten doen op onze garantie, geldt dit alleen voor de gratis vervanging van de defecte onderdelen van ons materiaal (dit omvat geen transportkosten).

De garantieperiode is volgens de nationale wetgeving met betrekking tot aankopen door consumenten. De garantietermijn geldt vanaf de datum van aankoop op de kassabon. De fabrikant garandeert een veilige werking en productaansprakelijkheid op basis van de volgende specifieke voorwaarden:

- Filtersysteem geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies in de handleiding.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen

De garantie dekt geen normale slijtage, krassen, schuren of cosmetische schade. Meer in het bijzonder, dekt de garantie geen schade veroorzaakt door:

- Oneigenlijk gebruik of behandeling, met inbegrip van vorstschade
- Val of schok
- Reparaties, wijzigingen of dergelijke, uitgevoerd door iemand anders dan Swim & Fun Scandinavia
- Onjuist opbergen bij extreem hoge of lage temperaturen, met inbegrip van vorst

In geval van garantieclaims dient u contact op te nemen met uw dealer. Wanneer u een product met gebreken retourneert, moet het zo worden verpakt dat het niet beschadigd raakt tijdens het transport. Het is uw verantwoordelijkheid dat het product veilig aankomt. U moet uw naam, adres, telefoonnummer en bij voorkeur uw e-mailadres opgeven. Als het product aan u moet worden gerecentreerd! Denk er altijd om dat u aangeeft wat er mis is met uw product.

Het apparaat is gedekt voor fabricagefouten wanneer het wordt gebruikt met een familiezwembad. De garantie vervalt indien gebruikt met een openbaar zwembad.

BELANGRIJK:

Een vervanging onder garantie zal in geen geval de eerste termijn van de garantie verlengen.

Elk jaar voeren we nieuwe verbeteringen uit aan onze software en producten. Die nieuwe versies zijn compatibel met de vorige modellen. In het kader van de garantie worden de nieuwe versies van de apparatuur en de software niet toegevoegd aan de vorige modellen.

Swim & Fun Scandinavia – hotline

Swim-fun.com/support

Denemarken + 45 7022 6856 Zweden + 46 771 188819

9.1. Bescherming van het milieu

Behoud van het milieu is van essentieel belang. Ons bedrijf is hierbij zeer betrokken.

Onze producten zijn ontworpen en gefabriceerd met materialen en onderdelen die van een hoge kwaliteit, milieuvriendelijk en herbruikbaar en recycleerbaar zijn. Echter, verschillende onderdelen zijn niet biologisch afbreekbaar.

Europese milieuriichtlijnen bepalen het nauwkeurig beheer van oudere elektronische apparatuur. Het doel is om afval te verminderen en te hergebruiken en te voorkomen dat hun onderdelen een gevaar vormen.



Het symbool  op een product gestempeld, betekent dat een selectieve inzameling noodzakelijk is en dat het moet worden gesorteerd van ander huishoudelijk afval. Daarom kunt u ons product niet zo maar overal weggoien. U kunt het afleveren bij een afvalverwerkingsbedrijf.

Deze handleiding valt onder het auteursrecht

Voor meer informatie, tips en support, kijk op onze website: www.swim-fun.com

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.....	73
2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA.....	74
3. MONTAŻ	74
3.1. Skrzynka sterująca.....	75
3.2. Jednostka do elektrolizy.....	76
4. PROCEDURA INSTALACJI	76
5. PRZYGOTOWANIE	78
6. USTAWIENIA PARAMETRÓW	79
6.1. Panel sterowania.....	79
6.2. FUNKCJA WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA.....	79
7. ROZRUCH I DODAWANIE SOLI	79
7.1. Regulacja produkcji chloru	79
8. KONSERWACJA.....	80
8.1. Zimowanie (elektroliza)	80
8.2. Czyszczenie jednostki.....	81
9. GWARANCJA	81
9.1. Ochrona środowiska	82

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj i wykonaj uważnie wszystkie instrukcje przed zainstalowaniem i użyciem urządzenia.

Ostrzegają one o ryzyku uszkodzenia sprzętu lub doznania poważnych urazów. Należy ZAWSZE przestrzegać tych ostrzeżeń.

W celu poprawy jakości produktu producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w cechy swoich produktów w dowolnym czasie i bez uprzedniego powiadomienia.

RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Aby uniknąć urazów i wypadków, należy zainstalować urządzenie w taki sposób, by pozostało poza zasięgiem dzieci.
- Podłączać urządzenie WYŁĄCZNIE do gniazdka z wyłącznikiem różnicowoprądowym (GFCI). Należy zasięgnąć porady u wykwalifikowanego elektryka w celu uzyskania informacji na temat bezpiecznego i prawidłowego montażu wymaganego gniazdka elektrycznego.
- Przewody zasilające i jednostka muszą być zabezpieczone przed przypadkowym uszkodzeniem. Uszkodzony kabel musi zostać niezwłocznie wymieniony, wyłącznie za pomocą oryginalnego kabla. Nigdy nie przecinać ani nie przedłużać kabli.
- Należy bezwzględnie wyłączyć zasilanie przed przeprowadzeniem jakichkolwiek prac technicznych na urządzeniu. Nie należy modyfikować urządzenia. Wszelkie modyfikacje mogą uszkodzić urządzenie i stanowią niebezpieczeństwo dla ludzi. W przypadku awarii tylko osoba wykwalifikowana powinna przeprowadzać konserwację lub naprawy.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w basenach rodzinnych – zarówno w ziemi, jak i wolnostojących.

- NIEPRZESTRZEGANIE NINIEJSZYCH INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE URZĄDZENIA LUB POWAŻNE USZKODZENIE CIAŁA

Instrukcje bezpieczeństwa wyszczególnione w niniejszej instrukcji nie wyczerpują wszystkich kwestii. Uwypuklają najczęstsze zagrożenia związane ze stosowaniem urządzeń elektrycznych w obecności wody. Wszelkie instalacje oraz użytkowanie niniejszego sprzętu należy przeprowadzać z zachowaniem rozważli i rozsądku.

2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA


A)

- A) Jednostka elektroniczna EasySalt
- B) 1 jednostka chlorownika
- C) Zestaw montażowy
- D) 2 złączki do węży


B)

C)

D)

3. MONTAŻ

Ważne

Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia ważne jest sprawdzenie następujących punktów:

Upewnij się, że cały sprzęt hydrauliczny jest w dobrym stanie technicznym i jest poprawnie dopasowany. W szczególności sprawdź przepływ przez pompę filtracyjną, pojemność filtra i średnicę wodociągów.

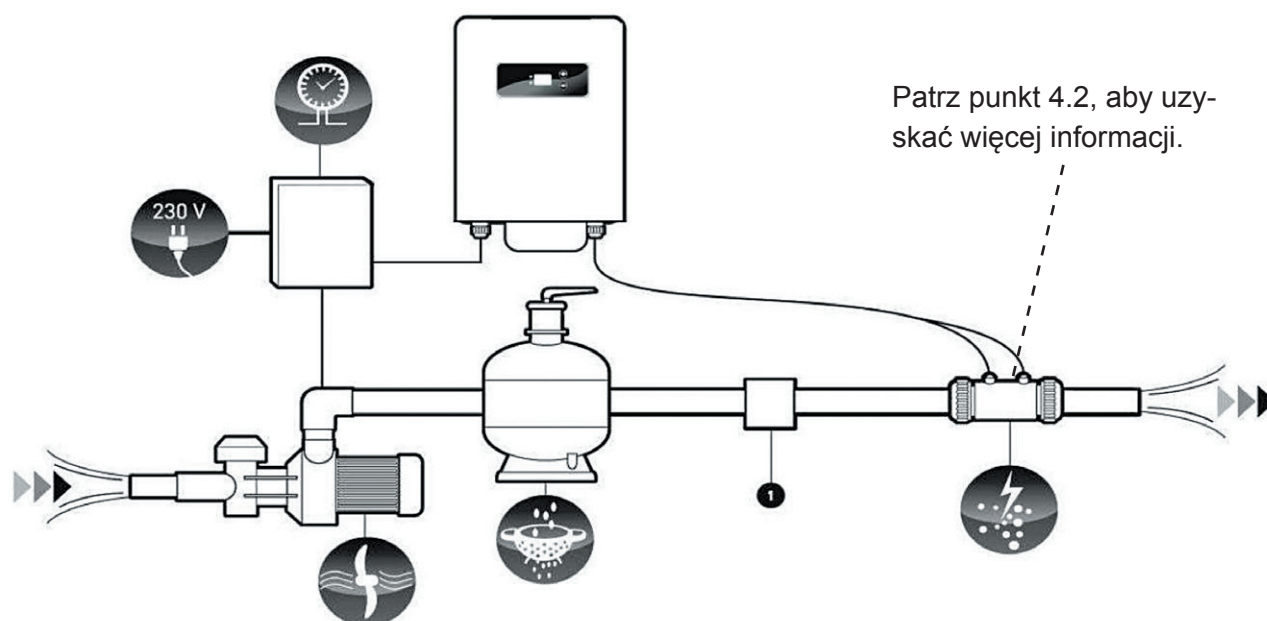
Maksymalne ciśnienie wody w jednostce nie może przekraczać 3 barów.

Wydajność urządzenia powinna być dostosowana do istniejącej objętości wody i klimatu, w którym zainstalowano urządzenie. W przypadku ciepłego klimatu urządzenie przeznaczone do oczyszczania wody o objętości 30 m³ w klimacie umiarkowanym należy stosować maksymalnie do basenu rodzinnego o objętości 20 m³, urządzenie przeznaczone do oczyszczania wody o objętości 50 m³ w klimacie umiarkowanym należy stosować maksymalnie do basenu rodzinnego o objętości 40 m³, a urządzenie o objętości 70 m³ (klimat umiarkowany) – do basenu rodzinnego o objętości 50 m³.

Zachowaj ostrożność, korzystając z naturalnych źródeł wody.

Najlepiej wykorzystywać wodę z publicznego systemu wodociągowego. Należy unikać korzystania z wody pochodzącej ze źródeł naturalnych (deszcz, spływająca woda, zbiorniki i studnie) ze względu na ryzyko szybszego zużycia jednostki chlorującej.

Obszar, na którym przeprowadzony będzie montaż powinien być suchy, poprawnie zamknięty i wentylowany (maksymalna temperatura użytkowania: 35°C), chronić urządzenie przed deszczem, rozpryskami, strumieniami wody i promieniowaniem UV.



3.1 Skrzynka sterująca

Wybierz łatwo dostępną lokalizację, blisko wyłącznika czasowego pompy, w odległości wynoszącej maksymalnie 2 metry od jednostki do elektrolizy. Zainstaluj skrzynkę sterowania pionowo, minimum 3,5 m od basenu. Nie należy jej zakrywać.

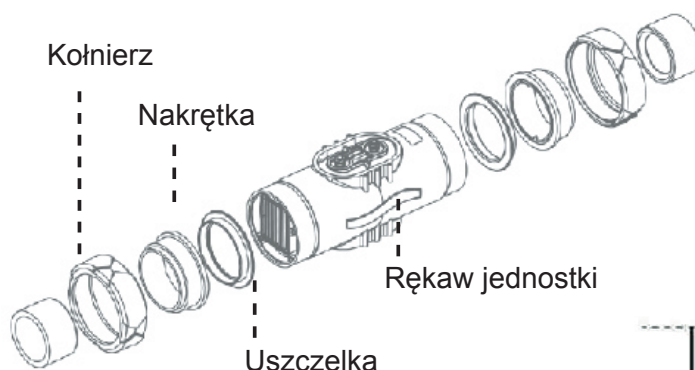
Przedtem należy wyłączyć wyłącznik różnicowy. Skrzynka sterująca musi być stale podłączona do pompy poprzez podpięcie jej podrzędnie do wyłącznika czasowego pompy. Nie stosować przedłużaczy. Nie podłączać urządzenia do gniazdka elektrycznego. Upewnij się, że skrzynka sterująca wyłącza się, kiedy pompa filtracyjna się zatrzymuje.

Ostrzeżenie

Kontakt między skrzynką sterującą a wodą w basenie może pociągać za sobą ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

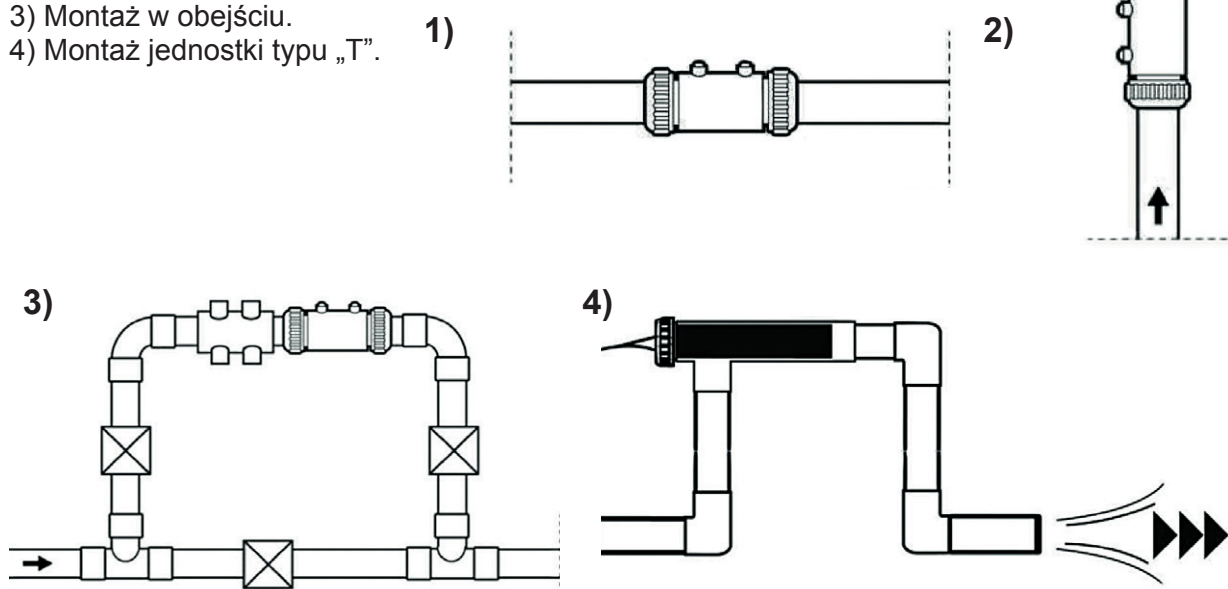
3.2 Jednostka do elektrolizy

Widok rozstrzelony komórki.



Możliwe typy montażu:

- 1) Montaż pionowy
- 2) Montaż poziomy.
- 3) Montaż w obejściu.
- 4) Montaż jednostki typu „T”.



4. PROCEDURA INSTALACJI

Wyłączyć system filtracji.

Zdemontować kołnierze jednostki, aby zmierzyć długość rękawa i oznaczyć lokalizację jednostki na rurze. Musi być umieszczony po innych urządzeniach do przetwarzania, czyszczenia lub ogrzewania (tuż przed odpływem).

Przeciąć rurę tak, aby uzyskać wymiar równy rozmiarowi rękawa + 10 mm.

Jeśli średnica rury wynosi 63, umieścić nakrętkę na rurze, a następnie nakleić kołnierz na rurze. Powtórzyć dla każdej strony wycięcia, zapewniając, że pozostałe otwarcie jest wielkości rękawa jednostki.

Jeśli średnica rury wynosi 50, najpierw przykleić reduktor 63/50 na kołnierzu przed przyklejeniem kołnierza na rurze (rys. 5). Zamocować uszczelki na kołnierzu, za pomocą niewielkiej ilości smaru silikonowego (rys. 6).

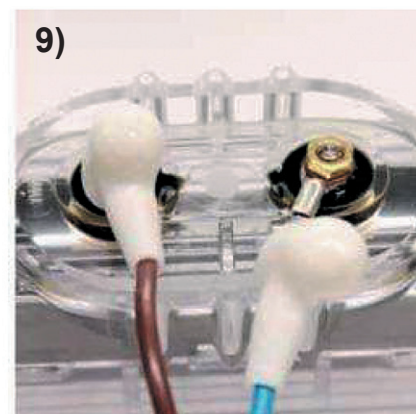
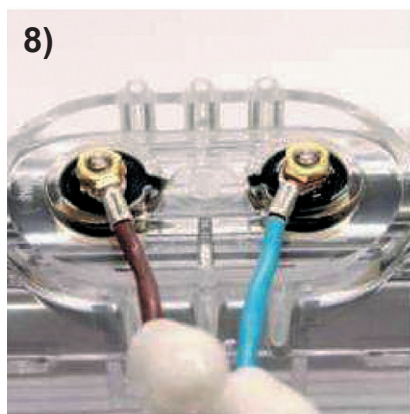
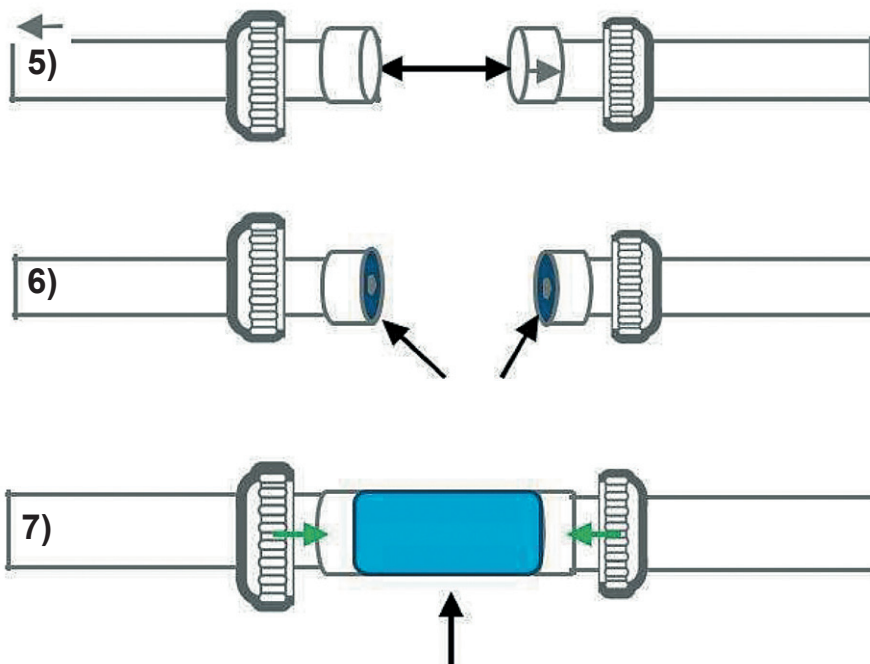
Odpowiednio umieścić rękaw jednostki do elektrolizy i dokręcić nakrętki ręcznie (rys. 7).

Poczekaj, aż klej będzie całkowicie suchy przed wystawienie rur na działanie ciśnienia.

Podłącz kabel łączący skrzynkę sterującą z jednostką:

Umieść 2 zaciski bez lutowania (brązowy i niebieski) na każdym z zacisków jednostki (rys. 8). Umieść podkładki, a następnie dokręć nakrętki kluczem nr 10. Nie używaj siły.

Założ zaślepki ochronne (rys. 9).

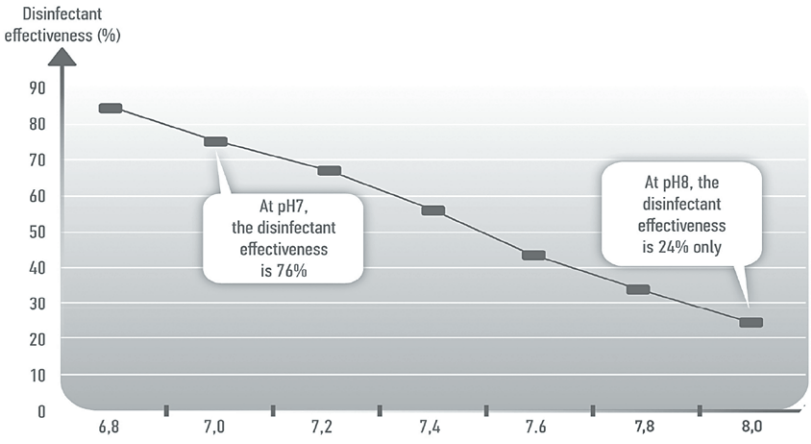


Ostrzeżenie

Źle połączona jednostka (np. słabo dokręcone zaciski) może doprowadzić do uszkodzenia, a nawet do zniszczenia. Gwarancja nie będzie w tym przypadku miała zastosowania.

5. PRZYGOTOWANIE

Należy sprawdzić parametry wody przed uruchomieniem urządzenia oraz na początku każdego sezonu.

Stan wody	Czysta, wolna od glonów i osadów.																
Temperatura wody	Musi być wyższa niż +15°C Ważne: Jakiegokolwiek użycie w tej temperaturze powoduje przyspieszone zużycie jednostki i pociąga za sobą anulację gwarancji. System należy wyłączyć, gdy temperatura wody spadnie poniżej +15°C.																
pH	Ustabilizowane między 7,0 i 7,4 Ważne: Niezależnie od układu procesu chemicznego, efektywność chloru maleje bardzo szybko wraz ze wzrostem pH i osady wapienne pojawiają się tym szybciej, im wyższy lub bardziej niestabilny jest wskaźnik pH. Aby utrzymać pH w zalecanym zakresie, należy używać tylko środka do korekacji pH (kwaśnego lub zasadowego) zalecane przez specjalistę. Polecamy nasz automatyczny regulator Easy Ph (art. nr 1815).  <table border="1"> <caption>Disinfectant effectiveness (%) vs pH</caption> <thead> <tr> <th>pH</th> <th>Disinfectant effectiveness (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>6,8</td> <td>~85</td> </tr> <tr> <td>7,0</td> <td>76</td> </tr> <tr> <td>7,2</td> <td>~68</td> </tr> <tr> <td>7,4</td> <td>~55</td> </tr> <tr> <td>7,6</td> <td>~45</td> </tr> <tr> <td>7,8</td> <td>~35</td> </tr> <tr> <td>8,0</td> <td>24</td> </tr> </tbody> </table>	pH	Disinfectant effectiveness (%)	6,8	~85	7,0	76	7,2	~68	7,4	~55	7,6	~45	7,8	~35	8,0	24
pH	Disinfectant effectiveness (%)																
6,8	~85																
7,0	76																
7,2	~68																
7,4	~55																
7,6	~45																
7,8	~35																
8,0	24																
Poziom stabilizatora (kwas cyjanurowy)	Mniej niż 35 ppm Ważne: Rolą środka stabilizującego lub kwasu cyjanurowego jest ochrona chloru przed dekompozycją powodowaną przez promienie UV. Jednakże zbyt wysoki jego wskaźnik będzie skutkować blokowaniem działania dezynfekującego chloru produkowanego przez urządzenie, przez co będzie nieefektywne. Obniżyć poziom środka stabilizacyjnego w basenie przez dodanie świeżej wody.																
Wskaźnik wolnego chloru	Więcej niż 1 ppm (mg/l). W razie potrzeby dokonać „chlorowej terapii szokowej”.																

Niezastosowanie się do tych zaleceń pociągnie za sobą nieuchronnie niewłaściwe użytkowanie urządzenia, co jest przyczyną anulacji gwarancji.

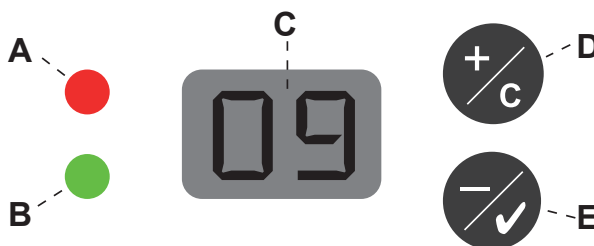
Zachowaj ostrożność, korzystając z naturalnych źródeł wody!

Należy unikać używania wody ze źródeł naturalnych (deszcz, spływająca woda, zbiorniki i studnie). Woda ze studni może zawierać różne metale, które mogą obniżyć wydajność urządzenia – i spowodować przebarwienia wody w basenie. Najlepiej wykorzystywać wodę z publicznego systemu wodociągowego.

6. USTAWIENIA PARAMETRÓW

6.1 Panel sterowania

- A) Wskaźnik alarmu
B) Wskaźnik zasilania
C) % produkcji chloru
D) Przycisk nawigacji plus/zamknij
E) Przycisk nawigacji minus/ustaw



Podczas uruchomienia wyświetlane są ruchome linie, a następnie numer wersji oprogramowania (np. 02, 03), następnie ponownie ruchome linie i wreszcie ekran główny.

6.2. FUNKCJA WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA

Aby zatrzymać urządzenie, naciśnij klawisz (D) (+/ c) przez 5 sek. Wyświetlacz wyłączy się, a produkcja zostanie zatrzymana.

7. ROZRUCH I DODAWANIE SOLI

Typ soli: sól granulowana o wysokiej czystości zgodnie z normą EN 16401, jakość A (bez środka zapewniającego płynność i środka przeciwbrylającego).

Idealny poziom soli na początku sezonu = 4 kg/m³.

Uruchomienie: Ilość soli (kg) = 4 x pojemność basenu w metrach sześciennych (m³).

Dodawanie soli:

Rzeczywisty wskaźnik soli (Kg/m ³)	Objętość wody w basenie (m ³)									
	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
0	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600
0,5	135	180	225	270	315	360	405	450	495	540
1	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480
1,5	150	140	175	210	245	280	315	350	385	420
2	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
2,5	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
3,5	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180
4	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
4,5	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60

WYŁĄCZYĆ urządzenie, dodać sól bezpośrednio do basenu i przeprowadzać filtrację przez 24 godziny. Następnie włączyć urządzenie.

7.1. Regulacja produkcji chloru

Produkcję chloru ustawia się od pozycji 00 do 10 (100%), za pomocą klawiszy nawigacyjnych „plus” i „minus”.

Sprawdź wskaźnik produkcji wolnego chloru w basenie za pomocą standardowego zestawu do analizy. Ilość wolnego chloru musi wynosić około 1 ppm. Jeśli tak nie jest, urządzenie ustawia się na pozycji 10 (100%) i pracuje w trybie pracy ciągłej, aż do uzyskania wystarczającej koncentracji (od kilku godzin do kilku dni).

Gdy tylko zawartość chloru wynosi maksymalnie 1 ppm, należy ustawić filtrację na tryb « AUTO » i skalibrować czas filtracji zgodnie z poniższą tabelą:

T (°C)	16	18	20	22	24	26	28	30	Więcej
Czas (godz.)	8	9	10	11	12	13	16	19	24/24

Należy skalibrować % produkcji, aby utrzymać poziom wolnego chloru w basenie między 0,5 i 1 częścią na milion. Wykorzystanie każdego basenu jest inne, więc prawdopodobnie będzie konieczność wykonania kilku testów, aby zdefiniować odpowiednią wartość.

Ważne

W celu ochrony i zapewnienia trwałości wyposażenia basenu należy dokładnie stosować się do opisanych w niniejszym podręczniku instrukcji użytkowania. Obecność jakichkolwiek urządzeń do automatycznej regulacji nie zapobiegnie możliwości powstania uszkodzeń na skutek innych czynników, w szczególności:

- Niewystarczająca wentylacja (dach, plandeka, pokrywa)
- Domyślna konserwacja sond do analizy
- Ręczne przetwarzanie nadmiernej liczby lub niedostosowanych dodatków

Czynniki te mogą powodować utlenianie wszystkich metalowych elementów oraz sworzni i listw osłony automatycznej, teleskopowych zadaszeń i wymienników ciepła, a także mogą prowadzić do uszkodzenia (przebarwienia) wyściółki basenu.

Jeśli producent został poinformowany w przypadku awarii skrzynki sterującej lub urządzenia do regulacji, jego rola ograniczy się do bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu. W związku z tym zalecane jest sprawdzenie poziomu pH i chloru każdego tygodnia wraz za pomocą standardowego zestawu do analizy.

8. KONSERWACJA

8.1. Zimowanie (elektroliza)

Panujące w wodzie o temperaturze poniżej 15°C warunki chemiczne spowodują przedwczesne zużycie jednostki chlorownika. Ważne jest, aby wyłączyć proces elektrolizy w okresie zimowym.

W związku z tym należy zatrzymać urządzenie.

Jeśli jednostka nie jest włączona, to nie ulegnie uszkodzeniu, jeśli będzie pozostawiona na rurze. W wodzie o temperaturze poniżej 15°C należy przeprowadzić ręczną obróbkę chemiczną.

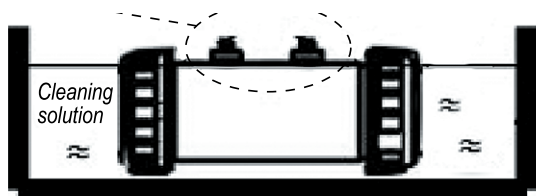
Podczas zimy upewnij się, że woda nie pozostała w rurze, ponieważ może to spowodować uszkodzenie jednostki.

Podczas rozruchu ponownie uruchomić urządzenie przez naciśnięcie dowolnego klawisza. Jeśli poziom wolnego chloru jest niższy niż

1 cząstka na milion (ppm), uruchom „chlorową terapię szokową” i wykonaj procedurę rozruchu (sprawdź parametry wody, wskaźnik soli, stan jednostki, procentowego udziału chloru w produkcji).

Szkody związane z nieprzestrzeganiem tych instrukcji spowodują anulowanie gwarancji.

8.2 Czyszczenie jednostki



Samoczyszczenie pozwala na uniknięcie osadów wapnia w jednostce. Jednak jeśli komórka jest zawapniona, należy przeprowadzić czyszczenie ręczne:

Wyłącz filtrowanie, usuń jednostkę i sprawdź obecność osadu na elektrodach.

Do usuwania osadów z jednostki należy stosować specjalny środek czyszczący lub skontaktować się z lokalnym sprzedawcą:

Przepłukaj jednostkę, a następnie ponownie ją złoż. Jeśli to konieczne, ponownie skalibruj częstotliwość inwersji.

Trwałość jednostki jest bardzo mocno związana z przestrzeganiem instrukcji umieszczonej w tym podręczniku użytkownika. Zaleca się stosowanie jedynie oryginalnych jednostek. Wykorzystanie „kompatybilnych” jednostek może pociągać za sobą zmniejszenie produkcji i skrócenie żywotności urządzenia. Pogorszenie się stanu związane ze stosowaniem takich jednostek anuluje postanowienia umowne gwarancji.

9. GWARANCJA

Ważne

Dowód zakupu należy przedstawić obsłudze technicznej wzywanej w czasie trwania okresu gwarancyjnego. W związku z tym ważne jest, aby zachować dowód zakupu.

Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą należy podać następujące informacje:

- Dowód zakupu.
- Numer seryjny skrzynki sterowania i sondy pH.
- Data, w której urządzenie zostało zainstalowane.
- Parametry basenu (zasolenie, pH, stężenie chloru, temperatura wody, stężenie czynnika stabilizującego, wielkość basenu, codzienny czas filtracji...).

Urządzenie to zostało stworzone z najwyższą starannością i wykorzystaniem naszej specjalistycznej wiedzy technicznej. Zostało ono poddane kontroli jakości. Jeśli pomimo tego konieczne jest wykorzystanie gwarancji producenta, stosuje się ją tylko w zakresie darmowej wymiany wadliwych części wyprodukowanych z naszych materiałów (nie obejmuje to kosztów transportu).

Okres gwarancji jest zgodny z krajowymi przepisami dotyczącymi handlu detalicznego. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu podanej na dowodzie zakupu. Producent gwarantuje bezpieczne działanie produktu i przyjmuje odpowiedzialność za jego jakość, jeśli spełnione są następujące warunki:

- System jest zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi.
- Używane są wyłącznie oryginalne części zamienne.

Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia eksploatacyjnego, zarysowań, przetarć oraz powierzchniowych uszkodzeń. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek:

- niepoprawnego użytkowania lub obsługi urządzenia, włącznie z uszkodzeniami spowodowanymi mrozem;
- upadku lub wstrząsów;
- napraw, modyfikacji itp. wykonywanych przez inne podmioty niż Swim & Fun Scandinavia;
- nieprawidłowego przechowywania w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach, w tym występowania szronienia.

W przypadku roszczeń gwarancyjnych prosimy kontaktować się z dystrybutorem. W razie zwrotu uszkodzonego produktu należy zapakować go w taki sposób, aby nie uległ uszkodzeniu podczas transportu. Osoba odsyłająca produkt jest odpowiedzialna za jego bezpieczny transport. Prosimy podać swoje nazwisko, adres, numer telefonu oraz adres e-mail, jeżeli produkt ma zostać zwrócony do nadawcy! Należy zawsze pamiętać o podaniu informacji o wadzie produktu. Urządzenie jest objęte gwarancją na wszelkie wady fabryczne, gdy używane jest z basenem rodzinnym. Gwarancja zostanie anulowana, jeśli używane jest ono w basenie publicznym.

WAŻNE:

Wymiana w ramach gwarancji w żadnym wypadku nie przedłuży początkowego okresu gwarancji.

Co roku wprowadzane są nowe ulepszenia naszych produktów i oprogramowania. Nowe wersje są zgodne z poprzednimi modelami. Nowe wersje sprzętu i oprogramowania nie są dodawane do poprzednich modeli w ramach gwarancji.

Swim & Fun Scandinavia – infolinia:

Swim-fun.com/support

Dania + 45 7022 6856 - Szwecja + 46 771 188819

9.1 Ochrona środowiska

Ochrona środowiska naturalnego to podstawa. Nasza firma jest bardzo zaangażowana w działalność na jej rzecz.

Nasze produkty są projektowane i produkowane z materiałów i komponentów wysokiej jakości, z dbałością o środowisko. Są one wielokrotnego użytku i nadają się do recyklingu. Jednak różne składniki mogą nie ulegać biodegradacji.

Europejskie dyrektywy środowiskowe dokładnie określają postępowanie ze starszym sprzętem elektronicznym. Celem jest zmniejszenie ilości odpadów i ponowne ich wykorzystywanie oraz unikanie niebezpieczeństwa powodowanego niekiedy przez ich składniki.

 Symbol  wybity na produkcie oznacza, że konieczne jest sortowanie i że musi być on segregowany wraz z innymi odpadami domowymi. W związku z tym nie wolno pozbywać się naszych produktów w dowolnym miejscu. Można je pozostawić w miejscach zbiórki odpadów.

Ta instrukcja podlega ochronie z tytułu praw autorskich.

Więcej informacji, wskazówek oraz pomoc można znaleźć na naszej stronie internetowej:
www.swim-fun.com

Customer service:

swim-fun.com/support

Denmark +45 7022 6856

Sweden +46 771 188819



© All rights reserved Swim & Fun Scandinavia ApS 2018

Swim & Fun Scandinavia ApS
Ledreborg Allé 128 K, DK-4000 Roskilde
info@swim-fun.dk · www.swim-fun.com